

# Wolfsburg

Organ der Deutschen Sozialistischen Arbeitspartei Polens

Anzeigenpreis: 1/4 Seite 3,75, 1/2 Seite 7,50, 1/1 Seite 15,—, 1/4 Seite 30,—, 1/2 Seite 60,—, 1/1 Seite 120,—, 1 ganze Seite 240,— Zloty. Familienanzeigen und Stellengesuch 20% Rabatt. Anzeigen unter Text, die 3 Zeilen um Zeile 0,60 Zl. von außerhalb 0,80 Zl. Bei Wiederholungen Rabatt.

Redaktion und Geschäftsstelle: Kattowitz, Beatestraße 29 (ul. Kościuszki 29). Postkonto P. K. O., Filiale Kattowitz, 300174. — Fernsprech-Anschlüsse: Geschäftsstelle Kattowitz Nr. 2097; für die Redaktion: Nr. 2004

Aboption: Vierzehntägig vom 1. bis 15. 2. cr. 1,65 Zl. durch die Post bezogen monatlich 4,00 Zl. Zu beziehen durch die Hauptgeschäftsstelle Kattowitz, Beatestraße 29, durch die Filiale Königshütte, Kronprinzenstraße 6, sowie durch die Kolporteure.

## Zaleski über Polens Außenpolitik

Die allgemeinen Friedensbemühungen Polens — Ein Sieg der polnischen These in der Minderheitsfrage — Polen und Danzig — Die deutsch-polnischen Beziehungen — Der Liquidationsplan verfügt — Polens Erfolg im Haag — Die Entscheidung über den deutsch-polnischen Handelsvertrag fällt in den nächsten Tagen — Ungeregelte Beziehungen zu Russland — Zusammenarbeit der ganzen Nation zur Stärkung Polens

Warschau. Der polnische Außenminister Zaleski hielt am Freitag eine bedeutende Rede über die Richtlinie der polnischen Außenpolitik vor dem Ausschuss für auswärtige Fragen des Sejms. Die Rede wurde von allen Parteien mit Lebhaftester Beifriedigung aufgenommen, da sie auch an die äußerste Rechte große Zugeständnisse macht und sich in ihrem Gedankenkreis bewegt. Zunächst stellte der Außenminister fest, daß

Polen unablässig für die Erhaltung des Friedens tätig sei und unter anderem vor dem Völkerbund den Pakt über die Verächtlichmachung des Krieges eingebraucht hatte.

Die Minderheitsfrage sei in einem für Polen günstigem Sinne beigelegt worden, indem nicht die deutsche Aussöhnung zur Annahme gelang, wie sie Stresemann in Lugano vertreten habe. International sei die Frage außerordentlich wichtig, doch hält sich Polen im Rahmen dieser internationalen Abmachungen und

die Minderheiten müssen einsehen, daß sie keine fremde Hilfe bei Nachbarstaaten zu suchen haben, sondern sich der Politik ihres Wohnstaates zu unterordnen haben.

Die Beziehungen zu Danzig bessern sich zusehends, Polen ist bereit Danzig jede Vergünstigung zu gewähren, die seinen Aufbau fördert, aber fordert auch von Danzig entsprechendes Entgegenkommen. Die deutsch-polnischen Beziehungen erfordern eine behutsame Erörterung und

Polen ist zu einer Verständigung jederzeit bereit.

Man müsse aber die psychologischen Momente nicht vernachlässigen und in der Tagespolitik kann mancherlei Abkommen zum Abschluß, die nach und nach zu einem Ausgleich führen. Das Liquidationsabkommen ist für Polen günstig, doch könne man über seinen Inhalt erst nach der Ratifikation sprechen. Was die deutsch-polnischen Handelsvertragsverhandlungen anbetrifft, so nähern sie sich dem Ende und die nächsten Tage werden entscheiden, ob es zu einem Abschluß kommt oder ob die gegenseitigen Delegationen aufgelöst werden.

Polen habe hier weitgehendes Entgegenkommen gezeigt und es läge jetzt an der deutschen Seite, die Verhandlungen zum Abschluß zu bringen. Die deutsch-polnischen Beziehungen gehen mit den deutsch-französischen Hand in Hand, gerade in Frankreich möchte man eine Verständigung Polens mit seinem Nachbar Deutschland. Dies wird nur die Annäherung aller drei



Außenminister Zaleski

Staaten fördern, denn die deutsch-französischen Ausgleiche werden keinerlei Trübung des Verhältnisses zu Polen nach sich ziehen, im Gegenteil sie immer verbessern. Die Freundschaft zwischen Polen und Frankreich ist unerschütterlich. Außenminister Zaleski widmete dann dem Youngplan und den Haager Beschlüssen weitgehende Erörterung und kam zu dem Ergebnis, daß Polen hierbei gut abgeschnitten sei. Die Beziehungen zu Russland bedürfen noch der Klärung, hier ist trotz aller polnischen Bemühungen leider kein Fortschritt in der Entspannung zu verzeichnen. Mit einer Bitte an die Kommission des Gesamtkomplex der polnischen Außenpolitik nicht zu übersehen und zu berücksichtigen, daß damit auch die wirtschaftliche Entwicklung zusammenhängt und auch die innerpolitische Gestaltung vorsichtigt, schloß der Außenminister seine Ausführungen mit dem Hinweis, daß nur die Zusammenarbeit der ganzen Nation Polens Zukunft und internationale Bedeutung fördern könne.

## Kraftprobe oder Zusammenarbeit?

Am Montag tritt voraussichtlich das Plenum des Sejms zusammen, um das Budget für 1930/31 zu beschließen. In den Kommissionsberatungen haben die Fraktionsvertreter gezeigt, daß der Sejm bereit ist, mit der Regierung zusammenzuarbeiten, wenn sie sich restlos auf den Boden der bisher geltenden Verfassung stellt und den Sejm als Volksvertretung anerkennt, ihm damit das Recht zugesetzt, die Kontrolle über die Regierung und auch über den Staatshaushalt durchzuführen. Aus diesem Grunde konnte in der Budgetkommission nicht jeder Etatstitel bewilligt werden, wie ihn die Regierung vorbereitet hat, sondern die Kommission nahm Streichungen vor, wo sie in den Dispositionsfonds der einzelnen Ministerien Ausgaben sah, die nicht genügend geklärt waren und von denen angenommen werden mußte, daß sie Quellen zu Subventionen bilden könnten, die unter Umständen im Kampf gegen die Opposition Verwendung finden würden. Eine Vorsicht, die ja angebracht ist, nachdem man erfahren hat, daß die Regierung Gelder für Wahlzwecke verwendet hat, die aus den Dispositionsfonds einer einzigen „Regierungspartei“ zugeslossen sind. Dort, wo die Minister genügend Aufklärung geben könnten, hat man auch großzügig Summen bewilligt, deren Berechtigung man anzweifeln kann. Es erhebt sich auch die Frage, ob in der Budgetkommission nicht zu wenig getan wurde, ob es nicht zweckmäßig war, nachzuprüfen, ob sich Polen überhaupt ein solches Budget auf Kosten der Gesamtbevölkerung leisten kann, ob die Steuerlast nicht durch Beschränkung verschiedener Etatstitel hätte für die kommenden Jahre abgebaut werden können. Die Budgetkommission hat sich zu einem solchen Schritt nicht entschieden, sie hat nur bescheidene Revisionen vorgenommen. Und wir wollen mit Rücksicht auf die schwierige Position, die sich so im Laufe der Jahre zwischen Regierung und Sejm herausbildet hat, nicht verkennen, daß man des Guten nicht zu viel tun wollte, um die Regierung, beziehungsweise ihre Träger, nicht zu verärgern.

Der Verlauf der Budgetberatungen hat bewiesen, daß der Sejm arbeitsfähig ist und daß bei gutem Willen auch eine Zusammenarbeit zwischen Volksvertretung und Regierung möglich ist. Allerdings wird man auch in Regierungskreisen erkennen müssen, daß man von früheren Methoden ablassen, die Volksvertretung als solche anerkennen muß, so lange man durch Neuwahlen nicht eine bessere Sejmzusammensetzung schafft. Gewiß gibt es Kreise, die die Meinung vertreten, daß diese Zusammenarbeit nur eine vorläufige ist, und daß sich das Blättlein bald wenden werde, so bald das Budget bewilligt ist. Allerdings lauert noch eine andere Gefahr, ob die Minister, denen die Dispositionsfonds gestrichen wurden, nicht in der Ablehnung ihrer Etatstitel ein offenes Mizttrauen sehen und, wie zum Beispiel der Außenminister Zaleski androht, zurücktreten werden, falls sein Dispositionsfonds nicht wieder in vollem Umfang bewilligt wird. Bei Zaleski dürfte man sich diesen Schritt noch gestatten, aber was wird, wenn jeder Minister eine solche Tour tanzen will, dann leben wir ja in einer latenten Kriege. Zaleski hat bekanntlich sowohl mit Piłsudski als auch mit Bartel verhandelt, die vertrauliche Ausprache ist indessen nicht an die Öffentlichkeit gekommen, und darum muß abgewartet werden, ob es Herr Zaleski ernst meint, oder nur demonstrativ droht und schließlich von Piłsudski doch gehalten wird. Dann braucht er auch um seinen Dispositionsfonds keine Sorge zu haben. Fühlen sich auch noch andere Minister bemiztraut, so kann die Sache sehr schön auslaufen und wir werden vor eine neue Kabinettssrekonstruktion gestellt. Vorläufig gilt ja dies nur theoretisch, aber mit solchen Überraschungen kann man rechnen.

Aus politischen Kreisen kommt die Nachricht, daß im Regierungsbloc Versuche unternommen werden, um Anschluß mit irgend welchen Parteien zu bekommen und so den Sejm zu festigen. Dies wird also ein weiterer Beweis sein, daß die Regierung eine Zusammenarbeit wünscht, indessen aber keine Basis besitzt, um für ihre Pläne auch eine Mehrheit im Sejm zu finden, die sie braucht, um regieren zu können. Findet sie diese Mehrheit nicht, so ist ihr schöner Wille umsonst, sie kann jederzeit gestürzt werden. Das Regierungsprogramm wies ja eine Stelle auf, die diese Zu-

## Amerika, Japan und England einig

Das Dreimächteabkommen in London gesichert — Die Beratungen des ersten Ausschusses — Auch Frankreich zum Nachgeben bereit

London. Auf Grund des augenblicklichen Standes der amtlichen u. vertraulichen Verhandlungen der Flottenkonferenz kann ein Dreimächteabkommen zwischen Amerika, England und Japan unter allen Umständen als gesichert gelten. Ob das natürliche Ziel der Konferenz Abschluß eines Fünfmächteabkommen, erreicht werden kann, ist weit weniger sicher. Dagegen kann es als ausgeschlossen gelten, daß in Ermangelung einer Einigung zwischen allen fünf Mächten ein Abkommen zwischen vier, nämlich den drei Hauptflottenmächten und Frankreich getroffen würde, obwohl eine derartige Entwicklung in manchen Kreisen nicht ungern gesehen würde.

### Der erste Ausschuß an der Arbeit

London. Am Freitag nachmittag fand die Sitzung des ersten Ausschusses statt, die etwa eine Stunde dauerte. Über den Verlauf der Sitzung wurde ein Bericht ausgegeben, in dem es heißt: Der Ausschuß prüfe die am Donnerstag angenommene Entscheidung Stimson's über die Arbeitsmethoden und den Fortgang der Verhandlungen und ermächtige den Direktor der Abbrückungsabteilung des Völkerbundes, Colban, den Sitzungen als Beobachter beizuwollen. Auch wurde die Frage der Begrenzung nach dem Grundriss einer Gesamttonnage und Begrenzung der Schiffsklassen geprüft. Es sprachen Vertreter aller Abordnungen, Massigli (Frankreich) erläuterte den ergänzten französischen Vorschlag. Sodann vertrat sich der Ausschuß auf Dienstag.

Der Gedanke der Bildung eines Unterausschusses zur Behandlung der Methoden der Rüstungsbegrenzung und Prüfung der französischen Vorschläge soll fallen gelassen werden. Mit dieser Frage wird sich die Vollkonferenz zu befassen haben. Tardieu und Briand werden für Dienstag wieder in London zurückkehren. Briand sprach sich bei seiner Abreise am

Freitag nach Paris zuversichtlich aus. Der französische Marineminister wird während der Abwesenheit Briands und Tardieus die Besprechungen in einigen wichtigen technischen Fragen fortführen. Von amtlicher französischer Seite wurde auch die Frage des neuen deutschen Kreuzers, der allgemein als „Tauchenschlachtschiff“ bezeichnet wird, aufgeworfen und hierzu erklärt, man sei mehr darauf bedacht, eine Möglichkeit zu sichern, Kreuzer zu bauen, die diesem Schlachtschiff gleichwertig, aber kleiner seien und eine geringere Besatzung aufwiesen, als wirkliche Schlachtschiffe.

In den englisch-französisch-amerikanischen Besprechungen über die Quotenverteilung an Frankreich tritt die Bereitwilligkeit auf Anerkennung des Status quo, d. h. offizielle Gewährung einer Quote von 2,4 anstatt 1,75 des Washingtoner Vertrages erneut stärker in den Vordergrund. Die beiden angelsächsischen Mächte sollen, wie zuvorlässt, sogar bereit sein, über diese Quote von 2,4 hinauszugehen, wenn Frankreich bindende Versprechungen eingeht auf den Bau zweckmäßiger großer U-Boote mit einem sehr großen Aktionsradius zu verzichten. Die amerikanisch-japanischen Verhandlungen haben sich wiederum auf die beiderseitige Kreuzerstärke konzentriert. Man plant eine Erhöhung der japanischen Quote von 6 auf 6,5. Für die Berechnung der Quote wird die japanische Kreuzerstärke maßgebend sein.

### Explosion auf einer türkischen Grube

13 Arbeiter getötet.

London. Bei einer Explosion auf der Zongoldal-Grube wurden nach Berichten aus Konstantinopel 13 Bergarbeiter getötet und sechs verwundet, unter ihnen vier schwer.

zammenarbeit besonders lebhaft unterstrich, aber auch mit Nachdruck betonte, daß von der Linie des Nachmaisystems nicht abgewichen wird. Hier ist das große Fragezeichen, wie weit sich die Regierung die Streichungen gefallen lassen wird, die jetzt im Budget vollzogen wurden. Bei der Delegation der polnischen Klassenkampfgewerkschaften hat der Ministerpräsident die Notwendigkeit der Unterstützung durch den Sejm erneut unterstrichen, weil schwierige Wirtschaftsfragen zu lösen sind. Die Zusammenarbeit ist erforderlich, weil wir eine Krise durchleben, deren Ausgang noch nicht zu übersehen ist. Und die Regierung kann auf eine Unterstützung nur rechnen, wenn sie ihrerseits bereit ist zum Nachgeben, in Fragen, die für die politischen Parteien Lebensbedingungen sind. Eine dieser Fragen ist zum Beispiel das Pressedekret, von welchem die Regierung nicht lassen will. Man hat es formell vom Sejm bereits als ungültig erklärt, indem man den Beschluß sah, daß diese Nichtbestätigung durch den Sejm im „Dziennik Ustaw“ veröffentlicht werden soll, damit also das Pressedekret außer Kraft gesetzt werden würde. Die Regierung hat dies nicht getan, und nun schritt der Sejm weiter und sah einen entsprechenden Gesetzesbeschuß, den die Regierung indessen nicht durchführen will. Wir sehen, daß auf so kleinem Gebiet, aber für den Sejm eine Lebensfrage, die Regierung nicht nachgeben will.

Weiter kommen eine Reihe von Zusagen, die erwarten lassen, daß auf dem Verwaltungswege ein Abbau des heutigen Systems vor sich gehen soll. Aber auch hier beschränkt man sich nur auf Versprechungen, wie zum Beispiel auch die Wahlordination für den Schlesischen Sejm, ohne daß an den Dingen selbst etwas geändert wird. Und stehen wir nun in solch kritischen Momenten, so ist es selbstverständlich, daß bei der Beratung des Budgets im Plenum diese Dinge einer Kritik unterzogen werden, die schließlich dazu führen kann, daß der Sejm die Bewilligung des Budgets abhängig macht von der Erfüllung der Versprechungen. Und anders ist auch Politik nicht möglich, wenn der Sejm nicht zu einer Hanswurstlaide ausarten soll. Denn man kann schwerlich annehmen, Kritik hier und Nachgeben im ganzen, gegenüber den Regierungswünschen. Würde nun der Sejm das Budget nicht bewilligen, weil die Regierung ihrerseits die Versprechungen nicht inne hält, so würde man dem Sejm gewiß den Vorwurf machen, daß er aus Opposition den ganzen Staatsapparat stilllegen will. Auch hier wieder eine Kraftprobe, deren Ausgang ungewiß ist, wenn die Regierung die gegenwärtige Zusammenarbeit mit der Volksvertretung als eine Formssache behandelt. Seht sich der Sejm durch, erneuert die Dispositionsfonds nicht, treten die Minister nicht zurück, so ist es immerhin ein Erfolg des Sejms, wenn auch nur der Form nach, die Auswirkung bleibt jedenfalls negativ. Dann käme man zu dem Ergebnis, dem Sejm das Seine und der Regierung das Ihrige, ein Spiel, wo die Form gewahrt ist, aber keine Zusammenarbeit bedeuten kann, sondern ein Gegeneinander im politischen Spiel. Ob dies dem Staat dienen kann, darf als fraglich erscheinen, ist aber die Realität, wobei die Regierung sagen kann: Die Macht ist doch bei mir, die Kraftprobe der Zusammenarbeit habe ich bestanden.

Es mag unnütz erscheinen, auf diese Dinge näher einzugehen. Aber der Verlauf der Budgetdebatte in der Kommission hat gezeigt, daß die Regierung gern einige Kritik einsteckt, wenn sie nur ihr Ziel, die Bewilligung, erreicht. Der Sejm, der seinen guten Willen bei den bisherigen Arbeiten bewiesen hat, hat indessen in seiner Autorität gegenüber dem heutigen System nichts erreicht. Er wird anerkannt, weil man das Budget braucht, es sich nicht selbst bewilligen will, aber das Kontrollrecht des Sejm führt nur ein Scheindasein. Dieses Scheindasein wird sich der Sejm nicht gefallen lassen und kann seine Autorität nur wieder herstellen, wenn er der Regierung seine Linie aufzwingt, also vor der Bewilligung des Budgets nicht nur Versprechungen wünscht, sondern Taten, die die Zusammenarbeit für die Zukunft auf positiven Boden stellen. Es wird sich in den kommenden Plenumsberatungen zeigen, wie diese Zusammenarbeit ausfallen wird oder ob es zu einer Kraftprobe zwischen den heutigen Kurs und der Volksvertretung kommt. Auf diesen Ausgang muß man gespannt sein.

— II.

### Bereinigung der deutsch-tschechoslowakischen Grenze

Berlin. Die Verhandlungen des Abschlusses eines Vertrages über Grenzwälderläufe und Gebietsaustausch an der preußischen Strecke der deutsch-tschechoslowakischen Grenze werden am 31. Januar in Berlin zum Abschluß gebracht werden. Der Vertrag bedarf der Zustimmung Preußens.



**Der erste Strafgesangene des Vatikans**  
ein Italiener namens Paolo, der wegen Beraubung der Opferstöcke in der Peterskirche von dem hier zum erstenmal in Tätigkeit tretenden weltlichen Gericht der Vatikanstadt zu Gefängnis verurteilt wurde.



### Polens riesige Nitratwerke

in Moscice bei Tarnow, die unter einem Kostenaufwand von fast acht Millionen Dollar errichtet wurden, sind unter großen Festlichkeiten eingeweiht worden. Mit der erhöhten Jahresausbeute von 100 000 Tonnen würden diese Werke Polens gesamten landwirtschaftlichen und militärischen Bedarf an Nitraten decken können.

## Die spanische Diktatur beendet

Eine Erklärung des Ministerpräsidenten Berenguer — Vor der Auflösung der Nationalversammlung — Allgemeine Wahlen — Eine Amnestie bevorstehend

Berlin. Nach einer Meldung Berliner Blätter aus Madrid gab Ministerpräsident Berenguer eine Erklärung ab, wonach er es als seine vorläufige Ausgabe betrachtet, in ganz Spanien Ruhe und Ordnung und das normale Regime wieder herzustellen. Er betonte, daß das neue Kabinett keine Fortsetzung der Diktatur bedeute, die mit dem Rücktritt Primo de Riveras ihr Ende erreicht habe. Ein Außenminister werde in allerdrückster Zeit ernannt werden.

Paris. Nach einer Meldung des „Temps“ aus Madrid hat der Präsident der Nationalversammlung, Professor Yanguas, sein Entlassungsgesuch eingereicht. Man versichert in Madrid, daß der Auflösungserlaß für die Nationalversammlung unverzüglich bekanntgegeben werde. In spanischen politischen Kreisen hebt man hervor, daß das neue Kabinett den großen Vor teil habe, keine bestimmte politische Färbung zu besitzen, da keiner der beteiligten Minister einer bestimmten Partei angehört. Alle seien indessen Monarchisten. Die Wahl des Ge-

nerals Berenguer habe bei niemandem Gefallen ausgelöst. Berenguer habe erklärt, daß über die Wiederherstellung des Außenministeriums noch keinerlei Entscheidungen getroffen seien.

### Weitgehende Amnestie in Spanien angekündigt

Madrid. Wie verlautet, wird der neue Unterrichtsminister in kürzester Zeit die von der Diktatur getroffenen Maßnahmen gegen die Studenten aufheben, den verhafteten Vorsitzenden der allgemeinen Studentenvereinigung freilassen, sowie die vor einem Jahr freiwillig ausgeschiedenen fünf Professoren neu berufen. Ferner wird eine weitgehende Amnestie hinsichtlich der Studenten und Militärs angekündigt, ebenso ist eine allmähliche Wiedereinstellung der im vergangenen Frühjahr entlassenen Artillerieoffiziere beabsichtigt, ohne einen Prozeß gegen sie zu führen.

## 122019853 Zloty Budgetüberschüsse für 1930/31

Warschau. Die Sejmkanzlei hat auf Grund der Beschlüsse der Budgetkommission eine Aussicht über die voraussichtlichen Budgetüberschüsse im dem Budgetjahr 1930/31 gemacht. Nach dieser Aussicht betragen die Verwaltungsausgaben 2 926 922 951 Zloty und die Einnahmen 1 901 418 584 Zloty. Die Ausgaben der Staatsunternehmungen wurden mit 18 946 124 Zloty und die Einnahmen mit 201 688 954 Zloty berechnet. Die Staatsmonopole werfen einen Nettoüberschuß von 964 801 000 Zloty ab.

Die Gesamtausgaben werden mit 2 945 868 715 und die Einnahmen 3 067 888 968 Zloty ausmachen. Es verbleibt daher ein Budgetüberschuß von 122 019 853 Zloty. Nach dem Regierungsvorschlag sollen die Ausgaben 2 934 741 480 Zloty und die Einnahmen 2 943 011 040 Zloty betragen. Der Budgetüberschuß hätte in diesem Falle 8 269 960 Zloty betragen.

### Plenarberatungen des Sejm über das Budget

Der Sejmmarshall Daszyński hat eine Besprechung mit den Vorsitzenden der einzelnen Sejmklubs abgehalten und über die bevorstehenden Budgetberatungen im Sejmplenium konfertierte. Es wurde vereinbart, daß die zweite Lesung des Budgets für 1930/31 vom 3. bis 10. Februar dauern soll. Am 11. Februar werden Anträge zur 3. Lesung des Budgets eingereicht, und am 14. Februar will der Sejmmarshall Daszyński das Budget dem Senat zur Weiterberatung überweisen. Die Zeit, die dem Sejm für die Budgetberatungen überlassen wurde, war kurz, doch hat der Sejm die gewaltige Arbeit in der kurzen Zeit geleistet.

### Die deutsche „Gefahr“

Die „Gazeta Warszawska“ fürchtet das Wiedererstarken Deutschlands.

Warschau. Die „Gazeta Warszawska“ schreibt, daß die Angliederung Pommerns an Polen nur nach einem völligen Zusammenbruch Deutschlands möglich gewesen sei. Seitdem sich Deutschland wieder zu erholen beginne, werde die deutsche Gefahr zur wichtigsten Frage der polnischen Politik.

### Eine kommunistische Parteikonferenz ausgehoben

Berlin. Die politische Polizei hat, wie Berliner Blätter berichten, am Freitag abend bei einer Versammlung in der Lange Straße 76 Funktionäre der kommunistischen Partei verhaftet, darunter, wie versichert, mehrere Abgeordnete der kommunistischen Reichstags- und Landtagsfraktion, von denen man annimmt, daß sie die Führer eines für den Sonnabend geplanten kommunistischen Aufstandsversuches seien.

Wie die „Vossische Zeitung“ ergänzend erzählt, sollen bei sämtlichen Teilnehmern der ausgehobenen Versammlung Waffen gefunden sein. Die Polizei glaubt, daß den Kommunisten die Führung für den Sonnabend genommen zu haben und rechte



### Deutscher Schaffner von einem polnischen Polizisten überfallen

Im Expresszug Warschau—Paris wurde der Berliner Eisenbahnschaffner Paul Rubach von einem polnischen Grenzwachtmüller überfallen und schwer misshandelt. Über den unglaublichen Vorfall wurde ein Protokoll aufgenommen, das die Reichsbahn bereits dem Auswärtigen Amt vorgelegt hat. Unser Bild zeigt den überfallenen Schaffner Rubach.

Sonntag, den 2. Februar 1930

## Polnisch-Schlesien

### Die Gewerkschaften beim Demobilmachungs-Kommissar

Aus Gewerkschaftskreisen wird uns geschrieben:

Am Freitag, vormittags 12 Uhr, fanden zwischen der Arbeitsgemeinschaft und dem Demobilmachungskommissar Galot Verhandlungen über die Entlassungen aus den öberschlesischen Gruben, über die Feierschichten, über Invalidenkohlen und über Urlaubsfragen statt.

Zu Punkt 1 „Reduzierungen“ erklärte der Demobilmachungskommissar folgendes: Er ist gegen die Entlassungen von Bergarbeitern, jedoch wenn es aber sein muß, dann wird er dahin wirken, daß die Aktien-Gesellschaften nicht auf allen Gruben Reduzierungen vornehmen dürfen, sondern dies nur auf einer ihrer Gruben oder Anlagen tun dürfen, so z. B. hat auch die „Vereinigte Königs- und Lauzrahütte“ die Erlaubnis zur Reduzierung nur auf den Richterschächten erhalten. Der Kommissar steht auf dem Standpunkt, daß in erster Linie Nichtoberschlesier zur Entlassung kommen sollen. Außerdem gab er die Erklärung, daß die betreffende Verwaltung nur im Einverständnis mit dem Betriebsrat die Entlassungen vornehmen darf. Wo unbillige Härten vorgekommen sind und von den Verwaltungen nicht berücksichtigt werden, so soll ihm durch den Betriebsrat und die Gewerkschaften sofort Mitteilung gemacht werden, damit sie befeitigt werden. Betreffs der Feierschichten erwähnte er, daß solche nicht zu verhindern sind, da der Inlandsmarkt mit Kohlen überfüllt ist und gar keine Aufträge den Verwaltungen zufließen, und eine Hoffnung auf größere Bestellungen nicht vorhanden sind. Sollten auf einer Anlage drei Feierschichten in der Woche fallen, so muß die staatliche Unterstüzung den Arbeitern gezahlt werden.

Die Regierung beabsichtigt sämtliche Vorratsplätze und Magazine der Eisenbahnen aufzufüllen, um den Gruben Abnahmehöfen zu bieten. – Bezüglich der Invalidenlohe gab der Demobilmachungskommissar folgende Erklärung: Nach Rücksprache mit dem Wojewoden soll die Wojewodschaft ein Drittel der Kosten tragen. Über die Verhandlungen des Wojewoden mit den Arbeitgebern konnte der Kommissar keine Erklärung abgeben, da er drei Wochen abwesend war und mit dem Wojewoden noch nicht gesprochen habe. Der Kommissar erklärte weiter, daß er heute, am Sonnabend mit dem Wojewoden sprechen will und den Gewerkschaften am Montag darüber Bericht erstatten werde.

Die Urlaubsfrage und andere Angelegenheiten bildeten den Schluss der Verhandlungen. Den Ausführungen des Demobilmachungskommissars nach gehen wir keinen guten Zeiten entgegen, sondern müssen mit Sorgen der Zukunft entgegenschauen, da die begonnene Wirtschaftskrise eine längere Zeit hindurch andauern wird.

### Betriebsrätekonferenz

Am Mittwoch, den 5. Februar d. Js., vormittags 10 Uhr, findet im großen Saale des Südparkes (Nogli) eine Konferenz der Betriebsräte aller Kohlengruben der Schlesischen Wojewodschaft statt. Die Tagesordnung umfaßt: Beratung über das neue Unfallprojekt, Bericht über die in Genuß stehenden Kohlenkonferenz. Zutritt zu dieser Konferenz haben nur die zur Arbeitsgemeinschaft gehörigen Betriebsräte, die sich mit dem Mitgliedsbuch ausweisen müssen.

### Der Gehaltskonflikt in der Schwerindustrie noch nicht beigelegt

Von der Arbeitsgemeinschaft der Angestelltenorganisationen wird uns geschrieben: Der Arbeitsinspektor Gallot hat nach seiner Rückkehr aus Warschau, wo er dem Arbeitsministerium Bericht über den Gehaltskonflikt erstattet hat, der Arbeitsgemeinschaft anheimgeföhlt, den Schlichtungsausschuss anzurufen. Die Arbeitsgemeinschaft hat beschlossen, den Gehaltsstreit durch den Schlichtungsausschuss entscheiden zu lassen. In Anbetracht der Wichtigkeit dieser Frage ist zu erwarten, daß die Verhandlung am Anfang der kommenden Woche stattfindet.

### Vor einem Generalstreik in der Textilindustrie in Bielitz

In der Textilindustrie in Bielitz droht ein Generalstreik auszubrechen. In manchen Fabriken ist der Streik bereits ausgebrochen. Die Arbeiter streiken in folgenden Textilfabriken: Stoszisch, Molenda, Tische, Simon, Hajzmann, Landesmann und Kornhaber. Die Ursache des Streiks ist die Nichteinhaltung des Tarifs, der seit dem 1. Mai v. J. außer Kraft steht. Die Bielitzer Weber verlangen die Einführung einer festen Entlohnung und einer Erhöhung der Löhne, damit sie bei der Arbeit nicht hungrig müßten. Werden ihre Forderungen bis heute Mittag nicht berücksichtigt, so wird die Arbeit in allen Bielitzer Textilfabriken um 12 Uhr niedergelegt und der Generalstreik proklamiert.

### Die Sanacja schüttelt Charnas ab

Die Betrügereien des Bahnbeamten Charnas in der Katowizer Eisenbahndirektion, über die wir gestern im „Volksville“ berichteten, haben das Sanacjalager in arge Verlegenheit gebracht. Das geht schon aus einem langen Artikel der „Polska Zachodnia“ deutlich hervor, die Charnas zwar als Betrüger bezeichnet, aber gleichzeitig berichtet, daß Charnas kein „Pawianiec“ war und auch sonst mit der Sanacija nur sehr wenig zu tun hatte. Er war „nur“ der Geldsammler für den L. O. P. P. (Fliegerverband) gewesen und hat mit der Sanacija „nur“ als solcher verfehlt.

Daz Charnas ein Senator war das kann die Sanacjatante nicht ableugnen, stellt sich aber als ein Unschuldslamm hin und sagt, daß ihr nicht bekannt war, daß Charnas Vertrauensmann von Slawek war und in den Sanacjafreien auch nicht oft gesehen wurde. In ihrer Befürzung hat sie jedoch ein lichtes Moment entdeckt. Der Myslowitzer Lipowicz von der N. P. R. kam gerade zur rechten Zeit. Sie sagt daher, daß sie zwar nicht schadenfroh sein will und gedenkt, die Betrügereien Lipowiczs für politische Zwecke nicht auszuschlagen, und doch tritt sie den Lipowicz-Fall breit und zwar mit Jettdruck.

Jeder trifft sich, so gut es geht, und zwar gemäß dem Grundsatz: „Haust du meinen Juden, so haue ich deinen Juden“. – Heute steht es bereits fest, daß die Veruntreuungen des Charnas 20 000 Zloty betragen.

## Wann wird die Vertretung in den schlesischen Gemeinden geregt?

Eine außerordentlich wichtige und dringende Frage ist die Regelung der Vertretung in den einzelnen schlesischen Gemeinden. Die gesetzlichen Vorschriften, die die Zahl der Vertreter in den Stadtgemeinden regeln, sind ziemlich klar umschrieben, weil die alte Städteordnung vom 30. Mai 1853 Zahlen nennt und auf eine bestimmte Zahl von Einwohnern die Zahl der Vertreter vorschreibt. Stadtgemeinden mit 2500 Einwohnern haben 12 Stadtverordnete zu wählen usw.

Leider werden die gesetzlichen Vorschriften nicht eingehalten, denn keine einzige Stadtgemeinde wählt soviel Vertreter, wie sie auf Grund der gesetzlichen Bestimmungen zulässt. Jan Kultos hat nach der Stadtverordnetenwahl in Kattowitz gezeigt: die Wahl Beschwerde erhoben und die Beschwerde damit begründet, daß nach der Städteordnung, nicht 60, sondern 66 Vertreter in Kattowitz gewählt werden sollten. Die Beschwerde wurde jedoch als im Gesetz nicht begründet abgewiesen. Die Begründung ist uns nicht näher bekannt, doch ist anzunehmen, daß diese Angelegenheit nur auf Grund des Beschlusses der Stadtkorporationen erfolgen kann und die Wähler, bzw. die Wahlgruppen, auf die Zahl der Vertretung überhaupt keinen Einfluß haben.

Es muß darauf gedrungen werden, daß die Stadtverordnetenversammlung aus ihrer Mitte einen solchen Antrag stellt und beschließt, und daß die Stadtgemeinde als solche von der Wojewodschaft die Erhöhung, bzw. Anpassung der Vertretung der Einwohnerzahl verlangt. Ein solcher Antrag muß in allen Stadtgemeinden des Industriebezirks gestellt werden, denn die Einwohnerzahl in den schlesischen Städten ist in den Nachkriegsjahren wesentlich gestiegen und die Zahl der Stadtverordneten ist dieselbe geblieben, wie sie in der Vorkriegszeit war.

Noch viel ärger steht die Sache in den Landgemeinden, und man muß schon sagen, daß die preußische Landordnung vom 3. Juli 1891 auf die schlesischen Industriegemeinden überhaupt nicht mehr paßt. Dieses Gesetz wurde von dem Junkerparlament beschlossen, das auf Grund des Dreiklassenwahlrechts gewählt wurde und die Junker waren auf die Selbstverwaltung in den ländlichen Gemeinden schlecht zu sprechen, weil sie den sozialistischen Einfluß befürchteten. Das Gesetz sagt zwar, daß die Zahl der Vertretung in den ländlichen Gemeinden ihrer wirtschaftlichen Stärke angepaßt werden soll, und sie soll dreimal so groß sein, wie die Zahl der Gemeindeschlösser mit dem Gemeindevorsteher. Das hängt alles von dem Kreisausschuß ab, weil dieser die Zahl der Gemeindevorsteher festzusehen hat, und dann wird

die Zahl der Gemeindevorsteher angeführt, die 9, 12, 15, 18 und höchstens 24 betragen soll.

Eine Stadtgemeinde, wie beispielsweise Pleß hat 24 Stadtverordnete und die große Industriegemeinde Siemianowiz hat auch 24 Vertreter. Nun ist Siemianowiz viermal größer, als die Stadt Pleß. Nehmen wir noch einen anderen Fall und zwar eine andere Industriegemeinde. Die Gemeinde Chropaczow mit 14 000 Einwohnern hat 9 Gemeindevorsteher, und eine Stadt Wosniki mit 2000 Einwohnern hat 12 Vertreter. Aber selbst im Industriebezirk lassen sich Vergleiche anstellen, die den Beweis erbringen, daß die Zustände mit der Gemeindevorsteher ungünstig geworden sind.

So z. B. hat der kleine Ort Przelalka mit 518 Wählern 9 Gemeindevorsteher und Chropaczow mit 4890 Wählern ebenfalls 9 Vertreter. Noch viel ärger liegen die Dinge in Hohenlinde, weil dort 5689 Wähler auch nur 9 Vertreter wählen. Sind denn die Wähler in Przelalka besser, daß sie besondere Privilegien im Vergleich zu den Wählern in Chropaczow oder Hohenlinde genießen? Es hat den Anschein, daß dem so ist, denn in Przelalka entfällt ein Gemeindevorsteher auf 57 Wähler, während in Hohenlinde 632 Wähler einen Gemeindevorsteher wählen. Das ist direkt ein unerträglicher Zustand, und er sollte so schnell wie möglich, abgeändert werden. Die Abänderung liegt im Interesse einer einwandfreien Entwicklung der Gemeinde.

Man darf nicht außer Acht lassen, daß die großen Industriegemeinden über hohe Budgets verfügen. Einem jeden Gemeindevorsteher liegt sehr viel daran, die Gemeindevorsteher für sich zu gewinnen, damit sie seine Wirtschaft in der Gemeinde nicht schärf kritisieren. Für den Gemeindevorsteher einer großen Industriegemeinde ist es sehr leicht, die 9 Vertreter in seinem Sinne zu beeinflussen. Er macht ihnen Konzessionen verschiedener Art und sie essen dann aus der Hand. Die ganze Kontrolle wird hinfallig und mit ihr die einwandfreie Entwicklung der Gemeinde. Ein typisches Beispiel haben wir in Chropaczow, in Hohenlinde und nicht zuletzt in Bismarckhütte, wie es gemacht wird, und wie es nicht gemacht werden soll.

Die Gemeindevorsteher machen was sie wollen und die gesetzliche Rada sagt zu allem „Ja und Amen“. Wird die Zahl der Gemeindevorsteher entsprechend der Einwohnerzahl erhöht, so hört die Brotterwirtschaft in der Gemeinde sofort auf. Also eine der wichtigsten Aufgaben des künftigen Schlesischen Sejms wird es sein, die Gemeindevorsteher durch ein entsprechendes Gesetz zu regeln, wobei die Einwohnerzahl zu berücksichtigen ist.

### Um die Verschmelzung der Knappschäftsvereine

Am Sonnabend, den 1. Februar, vormittags 11 Uhr, findet eine Sitzung der Arbeitgeber, der Gewerkschaften und des Vorstandes der Spolka Bracka statt. An dieser Stelle soll von den beteiligten Parteien zu dem Projekt der Neugliederung „Verschmelzungsfrage der oberschlesischen Knappschäftsvereine“ Stellung genommen werden.

### Kattowitz und Umgebung

Die alten Fleischpreise müssen heruntergesetzt werden.

Auf Veranlassung des Magistrats in Kattowitz wurde unter Vorsitz des städtischen Schlachthofdirektors eine besondere Konferenz abgehalten, an welcher Vertreter des Vieh-Großhandels sowie der Fleischerinnung teilnahmen. Gegenstand der Beratungen waren die alten Preise auf den Preistafeln für Fleisch, und zwar sowohl in den Fleischergeschäften als auf den Märkten, obgleich die Preise auf den Viehmärkten und im Großhandel in letzter Zeit wesentlich gesunken sind. Bei den Besprechungen führten die Vertreter der Fleischerschaft nachstehende Preise als maßgebend an: Pro Pfund Rindfleisch im Ladenverkauf 1.50–1.70 Zl., Kalbfleisch 1.60–1.90, Schweinefleisch 1.80 und rohen Speck 1.60–1.70 Zloty, weiterhin für 1 Pfund Rindsfleisch im Marktverkauf 1.20–1.60, für Kalbfleisch 1.20–1.60, für Schweinefleisch 1.70 und rohen Speck 1.50–1.70 Zloty.

Für rohen Speck wird demnächst aller Voraussicht nach noch eine weitere Preiserniedrigung eintreten, weil gegenwärtig sehr viele fette Schweine angeliefert werden.

Inhaber von Fleischwarengeschäften, sowie Marktfleischer, sind verpflichtet, die alten Fleischpreise zu entfernen und die neuen Fleischpreise strikte zu beachten. Der Magistrat hat die Vornahme von Kontrollen durch die Marktpolizei angeordnet, welche prüfen wird, ob die ermäßigten Preise auch tatsächlich eingehalten werden.

Neue Sprechstunden beim städtischen Meldeamt. Ab heutigen Sonnabend werden die Sprechstunden beim städtischen Hauptmeldeamt in Kattowitz für das Publikum täglich auf die Zeit von 9 bis 12 Uhr vormittags festgesetzt.

Polizeiliche Kontrolle. 3. Jt. werden durch die städtischen Polizeigebäude in verschiedenen Delikatesengeschäften und Würschthandlungen Kontrollen durchgeführt, um festzustellen, ob das zum Verkauf ausliegende Wild versteuert und mit der amtlichen Plombe versehen ist.

Eine neue Mutterberatungsstelle. In den nächsten Tagen wird seitens des städtischen Wohlfahrtsamtes, im Bereich von Groß-Kattowitz, eine neue Mutterberatungsstelle und zwar im Schlafhaus in Zalenzer-Halde errichtet. Eine solche Mutterberatungsstelle hat sich in diesem Ortsteil als unbedingt notwendig erwiesen, da gerade dort vorwiegend Arbeiterfamilien wohnhaft sind. Auf diese Weise wird die Mutterberatungsstelle in der Altstadt Kattowitz entlastet. Im Hinblick auf die 12. Jt. Anspruchnahme der Mutterberatungsstelle in der Altstadt, bedenkt der Magistrat später, an die Errichtung einer zweiten Wohlfahrtsseinrichtung heranzugehen. Gegenwärtig befinden sich in folgenden Ortsteilen Mutterberatungsstellen, und zwar in der Altstadt auf der ul. Slowackiego 37, ferner in Jawodzie im Rathaus, in Boguslawsz in Markiesflastift, Zalenze im Rathaus, in Domb im Kloster und in Ligota im Rathaus.

Wenn der Chauffeur betrunken ist. Auf der Chaussee zwischen Kattowitz und Emanuelszeggen sitzt der Chauffeur Ludwig K. aus Tichau mit einem Lastauto der Fürstlichen Brauerei an Bahnhofsgang mit einem herannahenden Güterzug zusammen,

obgleich die Schranke geschlossen war. Ein Güterwagen engelte und wurde hierbei leicht beschädigt. Nach dem inzwischen eingeleiteten polizeilichen Untersuchungen soll der Autolenker die Schuld an dem Unfall tragen, welcher stark betrunken gewesen war und es daher an der notwendigen Vorsicht fehlten ließ.

Ein „fauler“ Witz. Auf der Chaussee bei Wilhelmsthal wurde das Personenauto J. K. 97 687, welches vor dem Kaffeehaus „Atlantik“ stand und mit welchem eine bisher nicht ermittelte Person in unbekannter Richtung davonfuhr, aufgesucht. Das Auto konnte inzwischen dem Eigentümer wieder zugestellt werden.

Grausiger Selbstmord. In selbstmörderischer Absicht härrte sich ein gewisser Lipschütz aus dem vierten Stockwerk des Hauses auf der ul. Teatralna 7. Der selbe blieb mit zerschmetterten Gliedmaßen auf der Straße liegen. Mittels Auto der städtischen Rettungsstation wurde der Tote nach dem städtischen Krankenhaus geschafft. Wie es heißt, soll Lipschütz aus Lodz stammen und erst kurze Zeit in Kattowitz wohnen.

Irreführung der Polizei. Von der Polizei wurde ein gewisser Franz K. arreliert, weil er einen Polizeibeamten mißhandelte. Derselbe gab auf der Polizeiwache an, daß er der Händler Erich Wolezol aus Kattowitz sei. Die polizeilichen Feststellungen ergaben jedoch, daß K. den Namen seines Arbeitgebers angegeben hat. Derselbe wird sich wegen Irreführung der Behörde vor Gericht zu verantworten haben.

Jährlicher Wasserverbrauch in Groß-Kattowitz. Nach einer Mitteilung des städtischen Wasserwerkes in Kattowitz wurden im vergangenen Jahre für die Großstadt Kattowitz insgesamt 3 347 820 Kubikmeter Wasser von der Royalengrube in Bittkow und der Oheimgrube in Brynow angeliefert. Es entfielen: Auf die Altstadt 2 202 201 Kubikmeter, auf den Ortsteil 2 (Bawodzie-Boguslawsz) 617 141 Kubikmeter, auf den Ortsteil 3 (Zalenze-Domb) 524 105 Kubikmeter und auf den Ortsteil 4 (Ligota-Brynow) 4 373 Kubikmeter Wasser. Der Wasserzins betrug zusammen 435 213,30 Zloty.

Domb. (Schweres Brandungslüd.) In den späten Abendstunden des vergangenen Donnerstag brach auf dem Anwesen des Anton Krawczyk in Domb Feuer aus. Dort geriet aus bis jetzt nicht festgestellter Ursache eine Scheune in Brand. Am Brandherd wurde die städtische Berufsfeuerwehr in Kattowitz und die Werkfeuerwehr der Waldschmiede in Zalenze alarmiert. Durch das Feuer wurden die Scheune, verschiedene landwirtschaftliche Gerüte, sowie Getreidevorräte vollständig vernichtet. Der Brandshaden wird auf etwa 12 000 Zloty beziffert.

### Königshütte und Umgebung

Leere Versprechungen. Als das Staatsoberhaupt das letzte Mal in der Städteffewerken war, hat er auch an die Arbeiterchaft eine Rede gehalten und dabei erwähnt, daß dieses Unternehmen (gemeint die Städteffewerke) nicht dazu da ist, um Projekte zu machen, sondern zum Selbstkostenpreis der Landbevölkerung die Produkte abzugeben, damit genügend billiges Brot im Lande produziert wird. Doch weisen die Städteffewerke schöne Gewinne aus. Nachdem die Konjunktur auch da drüben etwas schlecht geworden ist, geht dieses Werk ganz rigorös gegen die Arbeiter vor, noch schneidiger, wie die andern Kapitalisten. Am 29. d. Mts. gehen die armen Proleten ahnungslos in die Arbeit, als sie zum Portier kommen, wird ihnen der Eintritt verweigert. Ein blauer Zettel besagt ihnen, daß sie entlassen sind. Wie uns mitgeteilt wird, wird keine große Auswahl vorgenommen und Einsprüche werden nicht geduldet. Darunter sind Leute zur Entlassung gekommen, die 10 und mehr Jahre beschäftigt waren und Familienväter sind. Der Lohn ist ihnen zwar für 14 Tage, für

# Die „Sanacja Moralna“ fällt auseinander

halte Schichten, ausgezählt worden. Wir möchten da den bescheidenen Wunsch aussprechen, daß dieses Werk wohl hätte ganz ruhig die Entlassungen einhalten können, damit das Arbeitslosenheer nicht noch vergrößert wird. Wie uns aber mitgeteilt wird, sind das erst die Anfänge. Weitere hundert Proleten werden noch aufs Straßenpflaster fliegen. Wir rüsten die Frage an den Demobilisationskommissar und vor allen Dingen an die Betriebsräte, ob nicht ein energisches Halt der Verwaltung zu erufen werden könnte.

**Wichtig für Knappschäftsmitglieder.** Knappschäftsarzt Dr. Urbanowicz hat seinen Erholungsaufenthalt angetreten, die Vertretung hat Dr. Brudnicki übernommen. Derselbe hält Sprechstunden wochentags, von 8–10 vormittags und von 3–4 nachmittags, in der Wohnung des Dr. Urbanowicz, Rynk 5, ab. Am Sonn- und Feiertagen von 10–11 Uhr vormittags, im städtischen Krankenhaus. In besonders dringenden Fällen sind Besuche im städtischen Krankenhaus anzumelden.

**Geänderte Arbeitszeit.** Von Montag, den 3. Februar ab, wird die bisherige Arbeitszeit in den Betrieben Weichenfabrik, Preßwerk und Federnschmiede, wie folgt, geändert: Tagschicht von 6–14½ Uhr, Nachschicht von 14½–23 Uhr.

**Warnung vor Zugang.** Nach einer Bekanntmachung des Magistrats, wurde in letzter Zeit in allen Städten ein großer Zugang von Mädchen aus den übrigen Teilen des Landes festgestellt, weil sie sich hier als Dienstmädchen anwerben lassen wollen. Sie müssen jedoch erkennen, daß hier alle Stellen besetzt sind und sogar ein Überzug an Dienstpersonal vorhanden ist. Bald sind die Geldmittel erschöpft und viele Mädchen geraten auf eine schiefe Bahn oder werden Opfer von Mädchenshändlern. Aus diesem Grunde warnt der Magistrat die Bevölkerung, und vor allem junge Frauen und Mädchen, vor den Gefahren der unüberlegten Ausfahrt in andere Städte, ebenso weiblichen Personen vor dem Zugang nach hier.

**Standesamtliche Anmeldungen.** Das Standesamt in Königshütte macht bekannt, daß Geburten spätestens innerhalb 7 Tagen und, falls der Termin auf einen Sonntag oder Feiertag fällt, am folgenden Tage angemeldet werden müssen. Todesfälle sind binnen 24 Stunden zur Anmeldung zu bringen. Wenn auch in diesem Falle der Anmeldetag auf einen Sonn- oder Feiertag fällt, so muß die Anmeldung unverzüglich am nächstfolgenden Tage vorgenommen werden. An Feiertagen, die auf einen Wochentag fallen, nimmt das Standesamt Anmeldungen von Todesfällen in der Zeit von 9–10 Uhr entgegen.

**Hente wird alles gestohlen.** Drogeriebesitzer Staniszewski von der ulica Wolnosci brachte bei der Polizei zur Anzeige, daß ihm unbekannte Täter aus dem Hofe aus einem Fach Firmis im Werte von 100 Zloty gestohlen.

**Chorzow.** Ein Liebhaber fremder Sachen.) Der Knecht Anton O. entwendete zum Schaden des Georg Venke aus Chorzow einen blauen Anzug, einen dunkelgrauen Hut, einen braunen Sweater, zwei silberne Uhren, ein ledernes Zigarettenetui, sowie 60 Zloty. Der Gesamtwert der gestohlenen Gegenstände beträgt 400 Zloty. Die polizeilichen Ermittlungen nach den Tätern sind im Gange.

## Siemianowiz

**Apothekerdienst am Sonntag,** den 2. Februar hat die Berg- und Hüttenapotheke, Wochennachdienst von Montag ab die Barbara-Apotheke.

**Astermieter oder Sublokatoren.** Das Wort Astermieter war früher weniger bekannt gewesen. Erst in der Nachkriegszeit, als die große Wohnungsnot in Polnisch-Oberschlesien eingetreten ist, ist es für jeden geläufig geworden. Auf polnisch heißt es „Sublokator“. Ein „Sublokator“ ist ein wohnungssloses Wesen, welches infolge der Wohnungsnot anderen Leuten zur Last fallen muß, was wohl noch nicht das Schlimmste wäre. Schlimm wird die Angelegenheit dadurch, wenn der Sublokator un dankbar wird gegen seine Wohnungsgeber. Neuerdings ist diese Kategorie von Leuten sogar unter die Wohnungsspekulanten gegangen, sogar unter die rücksichtslosen. Eine arme Bergmannswitwe auf der Parzelle 9, bezahlt redlich ihre Miete, Monat für Monat. Da ihr jedoch als Witwe die Bezahlung des Mietgeldes schwer fällt, so vermietet sie einem Posener Ehepaar die Wohnung zwecks gemeinschaftlicher Benutzung, einschließlich Mobiliar. Der Einfachheit halber führt der Sublokator die fällige Miete gleich an die Witwe ab. Später steckte er sich hinter die Witwe und mit ihrer Hilfe erhielt die arme Witwe plötzlich ein Schreiben, in welchem ihr mitgeteilt wurde, daß vom 1. Januar 1930 der Sublokator der eigentliche Wohnungsinhaber wäre, da er die Miete zahlt. Mit dem Tage ist ihr die Wohnung gesperrt worden. Die bedauernswerte mitleidige Frau ist mit ihrer Gutmäßigkeit erbärmlich hereingefallen. Dem Sublokator natürlich ist der Raum geschwollen. Er versucht nun die Witwe auf die Straße herauszusagen. Da dies aber nicht gelingen will, gibt es in der Familie täglich Krach. Zu seiner Unterstüzung holt sich der Sublokator noch seine Posener Brüder, um seine Posener Grundstücke durchzudrücken. Zur Auflösung sich in ähnlicher Lage befindlicher Wohltäter, weisen wir auf die gesetzlichen Bestimmungen hin. Danach ist immer der ursprüngliche Mieter oder seine Witwe, oder der zurückgebliebene Ernährer der Wohnungsinhaber, welcher gesetzlich haftbar gemacht werden kann. Jeder Wohnungsinhaber kann seinem Sublokator kündigen, falls er sich nicht ordnungsmäßig benimmt. Streitfälle entscheidet zunächst das Mietseinführungsgesetz, darauf das ordentliche Gericht. So billig dürfte man in keinem Lande zu einer Wohnung gelangen, wie es der vorliegende Fall darstellt, nicht einmal in Honolulu.

**Und sie gehen doch!** Die Betriebsleitung von Tycinusschacht hat es nicht nötig den Betriebsrat über die Reduzierung eines Teiles der Betriebschacht zu verständigen. Persönliche Rückfragen der Betriebsvertretung sind verneinend beantwortet worden. Und doch entspricht die Reduzierung der Tatsache. Denn durch den neu entworfenen Betriebspol, wird die Untertagebetriebschacht aus 900 Mann bestehen. Mit diesen 900 Mann wird die geplante „Norma“ beschränkt. 128 Mann sind demnach überzählig und müssen darum fort. Hier müßten gelegentlich die Betriebsräte eine eingehende Befahrung vornehmen und die bestimmt vorhandenen Arbeiten an Zimmerung, Stäuberung usw. feststellen. Zu tun gibt es in einem solchen großen Betrieb genügend. Die vielen Unfälle restierigen eine durchzuführende Sicherung. Die Verwaltung ist noch so entgegenkommend, daß sie auf Wunsch jedem einzelnen Betrieber die Papiere sofort aushändigt, ohne die 14 tägige Ausarbeitungszeit abzuwarten. Die Verwaltung hat es eilig, wirklich sehr eilig!

**Entlastung.** Um heutigen Sonnabend und kommenden Sonntag nimmt Richterschäfte die Entlastung des Tannenwäges im Westfeld II vor, welches seit 3 Jahren abgedämmt ist, um diesen Feldesteil wieder dem Betriebe zu übergeben. Aus diesem Grunde legt die Anlage diese Woche die zweite Feierschicht ein.

Im Lager der Sanacja brodet es wie in einer Hexenbüche, und der Spaltungsrat ist bereits von weitem sichtbar. Tatsächlich ist die Spaltung bereits eine vollendete Tatsache, denn wir haben schon zwei Sanaciarichtungen und zwar eine „Oberstenrichtung“ und die zweite, die „Professorenrichtung“. Die Spaltung vollzog sich zuerst im Warschauer Sejm, indem sich die „Partia Pracy“ (Arbeitspartei) von der Oberstengruppe getrennt hat. Sie zählt gegen 25 Sejmabgeordnete und sympathisiert mit Bartel. Dieselbe Spaltung verzog sich auch im Lande und reicht auch bis nach Katowitz hin. Nur ist es sehr schwer, festzustellen, welche Richtung in Polnisch-Oberschlesien der „Oberstengruppe“ und welche der „Professorengruppe“ angehört.

Als die Bartelregierung gebildet wurde, konnte das Organ der Katowizer Sanatoren, die „Polska Zachodnia“ nicht ein bisschen Enthusiasmus aufbreiten, und man merkte der Sanaciatante die Niedergeschlagenheit an. Man ahnte nichts Gutes und zwar mit Recht, denn wenn auch die Subventionen noch lange nicht aufhören werden, so wurde schon jetzt die Futterkrippe ein wenig in die Höhe gezogen. Vor dem Abzug der Switalski-Regierung hat das Sanacjatblatt die Reden der geworbenen Minister breitgetreten, sie gewöhnlich mit Fettdruck wiedergegeben. Die Reden waren nämlich sehr „wichtig“, weil sie dem Geist, der das politische Leben in unserer engeren Heimat beherrscht, angepaßt waren.

Ganz anders wurde die Programmrede des Ministerpräsidenten Bartels behandelt. Sie hatte volle 2 Stunden gedauert, aber die „Polska Zachodnia“ hat sie in 30 Zeilen abgetan. Der schlesische offizielle Kurs gehört der Oberstengruppe an und steht in einer Opposition zu der Bartelregierung. Man ist hier bei uns auf das Parlamentsleben, und insbesondere auf die Kontrolle, die die gehobende Körperschaft nach der Verfassung auszuüben hat, schlecht zu sprechen und die Bartel-Regierung will sich mit dem Sejm aussöhnen. Deshalb das Schmollen bei „unseren“ Sanatoren.

Dass in dem schlesischen Sanacjalager arge Reibungen vorhanden sind, ist allgemein bekannt. Zwischen Legionisten und

dem geistigen Führer der Aufständischen hat es immer Reibungen gegeben. Sie waren vielleicht mehr finanzieller, als grundsätzlicher Natur, sind aber mit der Zeit so weit gediehen, daß die Legionäre für die offizielle Sanacija bei den letzten Kommunalwahlen in Polnisch-Oberschlesien nicht einmal stimmen wollten. Wir erinnern hier an die Sonderliste Kormann-Kula in Groß-Kattowitz, hinter welcher die Legionisten geschlossen standen. Selbst Warschau mußte eingreifen, um die Legionisten zum Zurückziehen der Kormann-Kulaliste zu bewegen.

In der Zwischenzeit wuchs die Opposition im Aufständischenverband gewaltig an. Wir konnten bereits von der Hinzuweisung einer separatistischen Aufständischenorganisation berichten. Wie weit bis heute der Verschleißprozeß in dem Aufständischenverband vorgeschritten ist, läßt sich schwer feststellen, weil man darüber Stillschweigen bewahrt. Die sonst sehr redelige „Polska Zachodnia“, hat die Sprache ganz verloren, aber sie wird reden müssen, weil der Verschleißprozeß immer mehr an Ausdehnung gewinnt. Kula hat Freunde im Aufständischenverband und sie werden ihn nicht im Stiche lassen. Die Konzessionen, die sie ausüben, zwangen alle zum Schweigen, obwohl sie im Stillen mit der Diktatur, die in dem Aufständischenverband eingehüllt wurde, nicht einverstanden waren. Eine Rebellion steht im Aufständischenverband bevor und diese kann jeden Augenblick austrücken. Sie ist umso bestimmter zu erwarten, weil jetzt die Subventionen immer spärlicher werden und sie waren es gewesen, die die „Sanacija-einheit“ zusammenhielten.

Am schwersten hat die neue Wendung die Biensziewianer getroffen. In der Wojewodschaft hat man vor ihnen die Taschen zugemacht, aber sie wußten sich noch immer einige Groschen aus Warschau zu holen, so lange noch Moraczewski Minister war. Die Seiten sind einmal vorüber und die Biensziewianer erklären, daß sie zu der Bartel-Regierung in der Opposition stehen.

**Myslowitz.** (Wer erhielt Auskunft?) Aus seiner elterlichen Wohnung in Myslowitz entfernte sich der 16jährige Gymnasiast Schüler Leo Stempel. Derselbe ist 168 Zentimeter groß, von kräftiger Körperform und hat ein längliches Gesicht und hellblondes Haar. Er trug eine graue Jacke, kurze Hosen, schwarze Strümpfe, schwarze Schuhe und einen brauen Mantel. Alle diejenigen Personen, welche über den jetzigen Aufenthalt des Vermissten irgendwelche Angaben machen können, werden ersucht, sich unverzüglich bei der nächsten Polizeistelle zu melden.

## Myslowitz

### Die Myslowitzer N. P. R. in Verlegenheit.

Nachdem der Führer der Myslowitzer N.P.R., Lipowicz, wegen Wechselseitigung und Betrug in Haft genommen wurde, hat sich der N.P.R.-Leute in Myslowitz eine panikartige Stimmung bemächtigt. Bekanntlich stand die Myslowitzer N.P.R. in Verhandlungen mit der Sanacija, um in Myslowitz eine Einheitsfront für die bevorstehenden Kommunalwahlen abzuschließen. Lipowicz hat sich für die Einheitsfront eingesetzt, weil er weiterhin im Magistrat als Stadtrat verbleiben wollte, und die N.P.R. konnte aus sich heraus nicht so viel Stimmen aufbringen, um einen Stadtratsitz zu erobern. Nun kam die Verhaftung dazwischen, und es ist überhaupt fraglich, ob die Sanacija mit der N.P.R. noch weiter verhandeln wird. Die N.P.R.-Anhänger flüchten bereits aus ihrer bisherigen Organisation zu der Sanacija, andere wieder zu den Konservativen. Die Leitung der N.P.R. teilt mit, daß sie Lipowicz von allen Ämtern entthoben hat und auf die gerichtliche Verhandlung wartet, die eine Klärung in der Betrugsangelegenheit bringen wird. Anders konnte die Partei nicht handeln, und der Ausschluß Lipowicz aus der Partei wird erst nach seiner Verurteilung erfolgen. Wer Lipowicz war, hat man in der N.P.R. schon lange gewußt, aber man hatte keine Auswahl gehabt und mußte mit einem Lipowicz vorlieb nehmen. Jetzt ist die Blamage da, und das noch kurz vor den Wahlen. Die Sanatoren reihen sich bereits die Hände, weil sie der Stimmen der N.P.R.-Leute gewiß sind.

Eine äußerst erregte Belegschaftsversammlung auf Gieschegruben. Eine von weit über 300 Arbeitern besuchte Belegschaftsversammlung, fand hier am Mittwoch (Feierschicht) im Zechenhaus Niederschacht statt. Zu derselben sind als Reisenden drei Gewerkschaftsvertreter erschienen und zwar von der Polnischen Berufsvereinigung, Centralverband und W. Z. Z. W. Po. Bei den drei verschiedenen Reisenden über den Lohnkampf, die Genser Konferenz, Bergbaukampf und Feierschichten, sowie weiterer Stellungnahme dazu, kam es zu verschiedenen Meinungsstreitigkeiten, welche man eigentlich vermeiden sollte, da in der jetzigen Krise und Notlage niemand in der Lage ist, den Arbeitern zu helfen, falls die Bergarbeiter bei der Kurzarbeit, die Produktionsleistung immer noch mehr steigern, wo aus den Feierschichten, die Verwaltung Vorteile zieht. Der Lohnausfall der unproduktiven Arbeiter geht in Tausende von Zloty pro Feierschicht hinaus. Von einem Reisenden wurde die gegenwärtige Wirtschaftslage klar dargelegt, und der Versammelten bemächtigte sich einer äußerst erregte Stimmung, was aber von nachfolgendem Redner der Berufskreisligung abgewacht wurde. Die Aussprache bildete eine scharfe Kritik des absichtlich schleppenden Lohnkampfes, welcher an und für sich schon als vorläufig beendet angesehen werden kann. In Knappschäftsfraktionen standen die Berichte der Knappschäftsältestenkonferenz im Vordergrunde, wo gegen die bevorstehende Einsetzung der Kommission protestiert und ein allgemeiner Kongress aller Gewerkschaften, Knappschäftsältesten und Betriebsräte zum Protest dagegen gefordert wurde, welcher nach Zusage der Vertreter in diesen Tagen stattfinden soll. Ebenfalls wurde die Forderung laut, daß für die vielen Feierschichten, die Kurzarbeiterunterstützungen aus dem Arbeitslosenfonds gewährt werden sollen, worauf eine dementsprechende Resolution einstimmig angenommen wurde. Des Weiteren wurde eine bessere Belieferung mit Hausbrandkohle gefordert, was aber schon von den Betriebsräten einer diesbezüglichen Instanz zur Entscheidung weiter geleitet wurde. Zur einen großen Debatte kam es wegen einer Resolution, welche schwere Stellung gegen die Taktik der Arbeitsgemeinschaft nahm, die im weiteren sich gegen die Federacja Pracy und die Biensziewianer scharf wendete, welche auch mit Bewältigender Mehrheit angenommen wurde, worauf nach dreistündiger Dauer die würdig verlaufene Versammlung geschlossen werden konnte.

**Unhaltbare Zustände am Güterbahnhof.** Im letzteren mehren sich die Diebstähle am Güterbahnhof in Myslowitz. Besonders werden die Waren derjenigen Kaufleute in Myslowitz geschlagen, die täglich oder fast täglich den Güterbahnhof in Myslowitz zum Verladen benutzen. Erwähnt seien nur die vielen Diebstähle, denen die Fa. Schulz ausgesetzt ist. Allerdings ist es kein Wunder, daß am Güterbahnhof so viel gestohlen wird, da dort zur Nachtzeit jeder Zutritt hat und man dort allerlei Gesindel antreffen kann. Da müßte sich die Verwaltung des Güterbahnhofs in Myslowitz einmal Sosnowitz als Beispiel nehmen, woselbst in der Nacht nur diejenigen Personen den Güterbahnhof betreten dürfen, die sich im Besitz eines Frachtkernes befinden. Vielleicht bewegen diese Zeilen die Verwaltung des Güterbahnhofs in Myslowitz zu ähnlichen Maßnahmen, um den täglichen Diebereien endlich Schranken entgegenzusetzen, denn der eine Nachwächter allein weiß sich dort keinen Rat.

1 Jahr Gefängnis für einen Magistratsangestellten. In den letzten drei Jahren wurden zum Schaden des Komitees „Wykładowca Fizyczne Przysposobne Wojskowe“ (Komitee für körperliche Erziehung) in Myslowitz größere Veruntreuungen verübt. Die später statigfundene Bücherrevision ergab, daß in den Jahren 1927 bis 1929 von dem Magistratsbeamten und gleichzeitigen Kassierer des Komitees, Karl G. aus Myslowitz, verschiedene Geldbeträge als a Cto-Zahlungen von der städtischen Sparkasse in Myslowitz auf Konten des Komitees entgegengenommen wurden, welche dieser für seine eigenen Zwecke verbraucht. Um jeglichen Verdacht zu vermeiden, nahm der Kassierer in den Hauptbüchern Radierungen bzw. Falschbuchungen vor. Die veruntreute Summe beläuft sich auf insgesamt 4905 Zloty. Bei seiner Arrestierung gestand G. die Veruntreuung ein. Derselbe wurde nach Erledigung der polizeilichen Untersuchungen nach dem Myslowitzer Gerichtsgefängnis eingesperrt. Am gestrigen Freitag hatte sich der Schuldige vor der Strafscheide des Landgerichts in Katowitz zu verantworten. Angeklagter bekannte sich ebenfalls zur Schuld und führte weiterhin zu seiner Verteidigung aus, daß seine monatlichen Einnahmen als Magistratsbeamter zu gering waren und er größere Verpflichtungen hatte. Nach der gerichtlichen Beweisaufnahme wurde der Angeklagte, bei Berücksichtigung mildernder Umstände, wegen Veruntreuung in mehreren Fällen zu einer Gefamstrafe von einem Jahr Gefängnis verurteilt.

**Spißbüten am „Wer“.** Von bis jetzt nicht ermittelten Tätern wurde aus dem Rathaus für Ausfuhr von Schweinen auf dem Zentralviehhof in Myslowitz ein Telephonapparat im Wert von 320 Zloty, gestohlen.

**Zur Verlehrsvorschrift in Schoppinitz.** Die allgemeinen Verlehrsvorschriften besagen, daß Fahrzeuge vor Straßenkreuzungen zu halten haben. In Rosdzin-Schoppinitz scheint man darin eine Ausnahme zu machen. Seitdem nun die normalspurige Straßenbahn vollständig in Betrieb genommen worden ist, lassen sich die augenzwinkend bestehenden Verordnungen für den Verkehr in Rosdzin-Schoppinitz nicht mehr aufrecht erhalten. Solange der Autoverkehr Myslowitz–Katowitz unter der bekannten Seufzerbrücke geleitet wurde, ließ es sich verstehen, daß man den Verkehr an der Kirche in Schoppinitz entlastete, indem man die Haltestellen der Straßenbahn nach Rosdzin an die Straße Mariolla Pisudskego ul. Szkoła legte. Den 15-Minuten-Straßenbahnenverkehr und die Umleitung des Autoverkehrs auf die selbe Linie über Biurowie–Baron, sowie der rege Marzen- und Personentreis, der in Rosdzin an dieser Ecke am lebhaftesten ist, lassen dort in letzter Zeit eine gefährliche Ecke entstehen und oft genug kommt dort der Verkehr ins Stocken, wenn Autobusse, Straßenbahnwagen usw. zu gleicher Zeit aufzufahren kommen. Es wäre angebracht, wenn man die Haltestelle der Straßenbahnwaren, die in Richtung Katowitz fahren, an ihre ehemalige Stelle, in der Nähe der katholischen Kirche, verlegen würde, um auf diese Weise die Ecke an der ul. S. Szkoła zu entlasten, was sich jetzt um so leichter durchführen läßt, als der Autoverkehr nach der Seufzerbrücke zu gefertigt ist.

**Shopinitz.** (Wem gehört der Ring?) Im Kundenbüro der Gemeindeverwaltung Shopinitz ist gestern ein goldener Ring als refusen abgeliefert worden. Der Eigentümer des Rings kann sich während der Dienststunden im Rathaus melden, mit den erforderlichen Ausweisen, um wieder in den Besitz des Rings zu kommen.

**Wollen Sie**

kaufen oder verkaufen?  
Angebote und Interessen  
verschafft Ihnen  
ein Interat im  
„Vollswille“

# Unterhaltungsbeilage des Volkswille

## Die Sensation

Stizze von Robert Weil.

Eines Morgens fand man hinter dem Verkaufsplatz eines Wiener Juwelierladens einen toten Juwelier.

Berdächtige Würgepuren am Halse der Leiche ließen den Gerichtsärzten keinen Zweifel darüber, daß der Tod auf gewaltsame Weise herbeigeführt worden war. Ein an dem Tatort aufgefunderner Manschettenknopf führte im Verein mit den übereinstimmenden Aussagen der Hausnachbarn, die Tags vorher, knapp nach Ladenschluß, einen elegant gekleideten Mann hastig aus dem Haustor hinaustraten und eilig davoneilen gefehlt hatten, rasch zur Feststellung des Täters; es war ein gewisser Ferdinand Kratochwil, seiner Angabe nach Generalvertreter einer holländischen Staubölgesellschaft, die aber, wie sich sehr bald herausstellte, gar nicht existierte.

Dagegen stellte sich heraus, daß Ferdinand Kratochwil, ein hübscher, eleganter Mensch mit gewandtem Auftreten, eine sehr bewegte Vergangenheit hinter sich hatte, in der allerhand dunkle Schiebergeschäfte und noch dunklere Weibergeschichten eine Rolle spielten. Der Umstand, daß auch in die Mordeache mit dem Juwelier eine Frau hineinspielte, noch dazu eine verheiratete, und noch dazu die hübsche junge Frau eines hochgestellten Mannes, stempelte den Fall Kratochwil zu einem ganz besonders auffallenden.

Die Zusammenhänge waren unschwer hergestellt: Kratochwil hatte den Juwelier erwürgt, um ihn zu berauben und die materiellen Ansprüche seiner anspruchsvollen Geliebten befriedigen zu können.

Dieser Raubmörder Ferdinand Kratochwil, dessen Blutatt die Stadt in Atem hielt, hatte einen älteren Bruder, Vinzenz Kratochwil. Im Gegenzug zu dem moralisch durch und durch angefaulten Ferdinand war Vinzenz die Ehrlichkeit selber. Er hatte es insgesamt auch nur bis zum Lebensstandard eines kleinen, verhuschten Flickschusters gebracht, einer Art Tolstoi-Figur, die sich mit Frau und Kindern in einer dumpfen, stückigen Werkstatt, die gleichzeitig als Küche und Wohnraum diente, summertisch durchschlug. Das „Durchschlagen“ ist hier wörtlich zu nehmen, denn seine Hauptbeschäftigung bestand darin, daß er in die Sohlen und Absätze reparaturbedürftiger Schuhe Tag für Tag Nägel und Stifte einschlug.

Der brave Vinzenz hatte schon vor vielen Jahren den Beruf mit dem missratene Ferdinand abgebrochen. Er erfuhr von dessen Ereignis erst wieder aus den Zeitungsberichten, die in sensationeller Aufmachung den Raubmord im Juwelierladen schilderten.

„A so a Falot,“ stöhnte der ehrsame Flickschuster, indem er das Zeitungsblatt ganz verzweifelt sinken ließ, „jetzt reißt er uns a no in d' Schand eini. Am liebsten möcht' i mi in de Erd eingraben. Wer weiß, was da für uns no aussikummt!“

Seine Frau stimmte ihm bei, und alle zwei waren sehr bedrückt.

Nicht lange, so ging die Tür, und ein aufgetragter, bezwickter Herr mit einer Mappe betrat die Werkstatt.

„Glaubt Sie, sind Sie der Bruder des Raubmörders Ferdinand Kratochwil?“ stieß er kurz und heftig hervor.

„Aha,“ dachte der arme Schuster, zu Tode erschrocken, „es fängt schon an!“ Und seinen Blick schamvoll senkend, stotterte er: „Vinzenz Kratochwil ist mein Name. Aber fürr Ferdinand kann i nix dafür.“

„Ich bin nämlich von der Zeitung“, beruhigte ihn der aufgeregte Herr, indem er Bleistift und Notizzettel hervorzog, „und werde Sie jetzt interviewen. Bitte, Herr Kratochwil, wollen Sie mir nachstehende Fragen beantworten: Wann und wo sind Sie geboren? Welche Vorbildung haben Sie genossen? In welchem seelischen Verhältnis stehen Sie zu Ihrem Bruder Ferdinand? Wie denken Sie über die wirtschaftliche Krise Europas? Was erwarten Sie sich vom Völkerbund: Sind Sie Anhänger oder Gegner der Kameradschaftsfeinde? Falls ja, warum nicht nein?“

Vinzenz Kratochwil, dem der Zweck all dieser Fragen vollständig rätselhaft blieb, erzielte in seiner Verwirrung alle jene Antworten, die ihm einflossen. Die ihm nicht einflossen, ergänzte der Interviewer aus eigenem.

Am nächsten Tage gab es im Bezirk, in dem Vinzenz seinen Beruf als Mensch und Schuster ausübte, ein allgemeines Tuscheln und Flüstern. Ein Blättchen hatte einen Artikel gebracht mit der dreispaltigen Überschrift:

„Beim Bruder des Mörders. — Der Philosoph in der Schusterwerkstatt!“

Und dann folgte in drei langen, zum Teil in Sperrdruck gehaltenen Spalten eine Wiedergabe aller jener Lebensmaximen, die Vinzenz Kratochwil, der Bruder des Mörders, in seiner Herzseinsfahrt von sich gegeben hatte.

Mit diesem Augenblick trat im Leben des Mördersbruders eine entscheidende Wendung ein. Aus dem Dunkel des Unbekannten begann sein Haupt in das Licht der Popularität emporzutauchen. Der bisher Jahrzehntelang stochende Geschäftsgang hob sich über Nacht.

Die Zahl der Kunden verdoppelte, verdreifachte sich. Von allen Seiten regnete es plötzlich Bestellungen.

Die Tür zu seiner Werkstatt, sonst ein beliebter Aufenthaltsort für Fliegen und Spinnen, stand nicht mehr still. Um Vinzenz Kratochwil, den leiblichen Bruder des berühmten Raubmörders, begann sich eine Legende zu bilden. Ihn von Angesicht zu sehen, scheuten die Menschen keine Entfernung. Die Versuchung, mit ihm persönlich in ein Gespräch zu kommen, war so groß, daß sich manche Damen ein Dutzend Paar Schuhe nacheinander von ihm sohlen und doppeln ließen.

Vinzenz Kratochwil kühnster Traum, auf dessen Erfüllbarkeit er gar nicht mehr zu hoffen gewagt hatte: sich einen Gehilfen zu nehmen, sollte nun nicht nur erfüllt, sondern noch weit übertrafen werden. Bereits nach wenigen Monaten sah er sich als Herr über ein vielfältiges Personal und als Inhaber eines reich sortierten Schuhgeschäftes, zu dessen Inbetriebsetzung ihm, als dem Bruder des Mörders, das nötige Kapital ohne jede Sicherstellung zur Verfügung gestellt worden war.

Und so wäre denn Vinzenz Kratochwil, dank dem auf ihn abfärbenden Nimbus seines verlorenen Bruders, auf der Stufenleiter des Glücks immer höher geskittert, hätte nicht sein Aufstieg plötzlich eines schönen Tages eine unerwartete Unterbrechung erfahren.

Eines Morgens brachten nämlich die Blätter schlicht und schmucklos die kurze Notiz, daß die Untersuchung gegen den des Raubmörders verdächtigen Ferdinand Kratochwil eingestellt worden sei, nachdem die Obduktion zweifelsfrei ergeben habe, daß der Tod des Juweliers nicht durch fremdes Verschulden, sondern infolge Herzschlag eingetreten sei...

Von diesem Moment an ging es mit Vinzenz Kratochwil jäh bergab.

Die Tür seines Schuhladens öffnete sich immer spärlicher und zögernder, bis schließlich durch sie nur mehr der Pfändungs-



Die entführte Göttin

Aus dem javanischen Saale des Berliner Völkerkundemuseums wurde ein sehr seltes Stück, eine Figur der Göttin Parvati, gestohlen. Da die Statue 47 Zentimeter hoch ist und etwa zehn Kilogramm wiegt, muß der Diebstahl nicht ganz leicht gewesen sein.

Kommissar ein- und ausging, der sich namens der besorgten Gläubiger die letzten Bestände des Warenlagers mittels amtlichen Siegels sicherte.

„A so a Falot“, seufzte der kleine, die Zusammenhänge des Lebens nicht begreifende Flickschuster, als er wieder, bar jeder Hilfskraft, in derselben stückigen Werkstatt landete, aus der ihn das Schicksal als den Bruder des Mörders im Triumph herausgeholt hatte. „Wegen seiner kann i jetz wieder bis an mein Lebensend Krampfled nagen!“

## Die alternde Diva

Erzählung von Otto Wilhelm Seize.

„Ja, danke, gern. Ich trinke noch ein Glas. Der Wein ist gut — so schwer und süß. Er durchglüht unser Blut, nicht wahr? Und läßt mich glauben — daß ich wieder jung sei.

„Wie? Sie meinen, ich wäre in der Tat noch jung? Schön und dazu berühmt? Ach gehen Sie mir ab mit Ihren Komplimenten. An die Sie nicht glauben und auch ich — nicht.

Ich weiß sehr wohl, daß das alles vorbei ist, mit dem Ruhm und mit der Schönheit und — und mit der Jugend. Endgültig vorbei...“

Nein, wirklich, was ich da sage, ist nicht nur der Ausfluss einer trostlosen Stimmung, und nicht nur Rachenjammer. Ich bin völlig nüchtern, bestimmt. Ich vertrage so maßlos viel. Sehen Sie, meine Hand zittert nicht, wie ich Ihnen das Glas reiche — das leere Glas, das Sie mir bitte wieder füllen wollen.

Sie wird auch nicht zittern, wenn diese Flasche geleert ist und die nächste, ich bin immun gegen Alkohol. Jetzt, da ich weiß, daß meine Jugend vorbei ist, mehr denn je zuvor.

Woher ich das weiß? Und seit wann? Seit gestern. Auf die einfachste Art der Welt habe ich es erfahren.

Sehen Sie, vor sieben Jahren habe ich hier, in Ihrer Stadt, gespielt. Damals war ich fünfundzwanzig Jahre alt — kein Bachstiel mehr, natürlich, aber doch mitten im blühenden Leben stehend. Sozusagen auf dem Höhepunkt meiner künstlerischen Laufbahn. Die Zeitungen watten voll von mir, ich hatte die beste Kritik der Welt, und was sich jeden Abend nach

der Vorstellung im Konversationszimmer alles ansonst alle an Menschen, die mir ihre Bewunderung aussprechen wollten, mit großen und kleinen Geschenken anbrachten und mich um ein Autogramm batzen, davon können Sie sich kaum eine Vorstellung machen.

Der Name Gisela Höxter, der ja immerhin auch heute noch seine Zugkraft ausübt, wie ich gern zugebe, hatte damals besten, allerbesten Klang. Ich stand auf dem Gipfel.

Vier Wochen sollte mein Gastspiel dauern — und als die Zeit vorbei war, war ich todtraurig, daß ich nach Würzburg mußte. Denn ich hatte hier einen jungen Menschen kennengelernt, ach, einen so feinen, wühnen und zugleich sanften Burschen, dem mein Herz sofort rettungslos entgegenfliegen war.

Immer wartete er auf mich, wenn ich nach der Vorstellung aus dem Theater trat und die paar Schritte zu meinem ganz in der Nähe liegenden Hotel hinüberging. Acht Tage lang hatte er sich damit begnügt, mich mit glühenden Augen zu betrachten — endlich jahle er Mut und sprach mich an.

Von diesem Augenblick an war ich ihm verfallen. Er war mein Schicksal — wirklich es gibt ja etwas! Wir verlebten drei märchenhaft schöne Wochen, voll Duft, voll Zauber und Seligkeit. Nie sprachen wir vom Heiraten — das kam ja auch gar nicht in Frage. Wir waren verliebt und das ist sowiel mehr.

Zum Abschied schenkte ich ihm mein Bild mit meiner Unterschrift — es war ein Bild, das die Dezentlichkeit nicht kennt, ich liebte es sehr. Er stellte es auf seinen Schreibtisch und sagte mit einem schmerzlich-süßem Lächeln: „Mein Zimmer liegt nach Norden, aber fortan wird immer Sonnenchein auf meinem Tische sein.“ Ich fand es so schön und so schlicht, dieses Wort, und fiel ihm weinend und lachend um den Hals.

Wir vereinbarten, einander nie zu schreiben — ich fürchte nichts so sehr als das Wechselen von Briefen zwischen Liebenden. So vieles, gerade der Hauch, das Feinteste, das Aroma, ich finde kein anderes Wort, eines großen und beglückenden Erlebnisses geht oft verloren auf dem Wege vom Herzen zum Papier. Wenn wir uns wiedersehen sollten durch irgendeinen glücklichen Zufall, wollten wir uns lieb haben, sagte ich.

Er hat sein Versprechen nicht gehalten, anfangs. Schrieb mir, in langen Zwischenräumen freilich, wilde, glühende, phantastische Briefe, in denen er seine Seele ausschüttete und sein Herz. Ich habe ihm diese Inkonsistenzen nicht übernommen. Später hörte das von allein auf — ich ging ins Ausland, wechselte oft meine Adressen. Einige Briefe mögen verloren gegangen sein — was weiß ich?

Zu Buenos Aires wurde ich frank. Ernsthaft — auf Leben und Tod hozuzagen. Man gab mich auf — ein Jahr lag ich zu Bett, ein weiteres brauchte ich, um wieder ganz zu Kräften zu kommen. Aber ich hatte eine Bärennatur und überwand alles.

Oder doch nicht alles. Denn als ich zuerst wieder austrat, in London, merkte ich: ich war nicht mehr die Alte. Jedenfalls fehlte — ich glaube, das Feuer, der Elan. Der Himmel mag wissen, was es eigentlich war.

Die Kritik merkte es auch. Sie war wohlwollend und zurückhaltend, schob es auf meine Krankheit, erwartete viel von



Aus der „Grünen Woche“

der großen Landwirtschafts- und Jagdausstellung, die in Berlin am 1. Februar eröffnet wird: eine afrikanische Regerhütte (links) und ein Zelt lappländischer Jäger.

iner endgültigen Wiederherstellung. Das war kein Trost. Denn ich war wiederhergestellt, es konnte mir — körperlich — gar nicht besser gehen.

Sie sind ein Philister, mein Lieber. Sie haben keine Ahnung, was es für einen Künstler bedeutet, wenn man ihn merken lässt, er sei über dem Gipfel — es gehe jetzt bergab mit ihm. Es braucht gar nicht zu stimmen — diese Andeutung genügt in den meisten Fällen, den Abreißschluss zu beschleunigen.

Ich kämpfte mit zusammengebissenen Zähnen, wild, unermüdlich. Um was? Vielleicht um meinen Ruhm! Nein — nicht das. Um meinen Glauben an mich selbst, den ich nicht verspielen durfte.

Und den ich dann wohl doch verlor. Sonst wäre es unverständlich, daß ich es ertrug, daß ich nicht starb, als ich sah, wie man mir allmählich meine besten Rollen entwand, wie man mir Rollen zweiten oder gar dritten Ranges — auch das ist einmal vorgekommen — zuschob. Immer unter dem Deckmantel des Mitleids: ich sei noch stark, ich müsse mich noch schonen.

Wirklich, ich ertrug es. Dachte nur häufiger als je zuvor an... ihn! Und war glücklich, als sich mir dies Engagement bot. Ich zweifelte keinen Augenblick daran, daß er noch hier lebte, daß ich ihn wiedersehen würde, daß er mich noch — liebte!

Ich besuchte ihn sofort, noch gestern nachmittag, gleich nach meiner Ankunft. Ich hatte mich nicht angemeldet, und mein Herz klopfte, als ich vor seiner Tür stand. Er war furchtbar überrascht natürlich; aber dann gleich so sieb und zärtlich und mit denselben dunklen und strahlenden Augen wie früher. Etwas reserviert vielleicht und unsicher, anfangs — aber, nicht wahr, das ist verständlich, natürlich, wenn man einander sieben Jahre nicht gesehen hat.

Wir hatten einander so viel zu erzählen. Später machten wir es uns in seinem Arbeitszimmer bequem — ich hatte gerade diesen Raum immer so besonders geliebt.

Alles, was mich bisher bedrückt hatte, fiel plötzlich von mir ab. Ich war so froh, so sicher. Manchmal sprang ich auf, lief im Zimmer hin und her. Trat schließlich an seinen Schreibtisch, um durchs Fenster ein bisschen auf die Straße zu spähen. Es war ein Zufall — keine Spur einer Absicht dabei, bestimmt.

Lauter mir bekannte und vertraute Dinge lagen auf dem Tisch. Es war, als hätte man die sieben dazwischen liegenden Jahre ausgewischt. „Da ist ja auch mein Bild“, wollte ich gescheide lächeln sagen und griff nach dem dunklen, schönen Rahmen. Aber ich sprach es nicht aus. Denn im selben Augenblick sah ich: es war nicht mein Bild. Es war das Bild einer anderen Frau. Helen Miller stand darunter — wirklich, es war Helens Bild. Die acht Jahre jünger war als ich, um deren erste Ausbildung ich mich bemüht hatte, von der man heute bereits sprach als von einer kommenden Berühmtheit.

Einen Augenblick sahen wir uns an — er und ich. Der Raum zwischen uns beiden dehnte sich unendlich weit. Endlich stellte ich das Bild wieder auf seinen Platz zurück und er — erröte.

Wir sprachen dann noch einige belanglose und gleichgültige Worte, so als ob wir uns selbst vorlügen wollten, es sei in Wahrheit nichts geschehen, und ich ging bald. Er geleitete mich zur Tür, bat um ein Wiedersehen. Ich nickte „ja, ja!“ — und au, der Treppe wäre ich dann beinahe zusammengebrochen.

Sehen Sie, nicht, daß er mich nun nicht mehr liebte, daß er sein Herz an eine andere gehängt hatte, war es, was mich so tief traf. Ich weiß um die Vergänglichkeiten aller menschlichen Leidenschaften, besser als die meisten. Aber dieses neue Bild im Rahmen, sagte mir etwas anderes, viel, viel Schlimmeres — wovon ich vorher bereits sprach: daß ich erledigt sei, — daß eine andere an meinen Platz getreten sei — überall, nicht nur im Herzen meines Freundes — eine, die jetzt schon berühmter ist als ich, und schöner als ich und — jünger als ich.

Zweite Garnitur, nachdem man einstmals erste Garnitur war! Verstehen Sie den Schmerz dieser Erkenntnis?

Sie werden sagen, daß ich gestern besser gespielt habe, hinzierender, betörender als seit vielen, vielen Jahren. Die Kritik sagt es auch, und es ist wahr. Aber was heißt das? Flackert nicht jede Flamme noch einmal hell auf, ehe sie erlischt? Und wenn sie es tut, kann sie dadurch ihr endgültiges Verlöschen aufhalten?

Rufen Sie den Ober, Lieder, und bestellen Sie — ja was? Bestellen Sie einen Kognak für mich. Viele alte Damen trinken gern Schnaps — warum sollte ich eine Ausnahme machen? Oder... bin ich wirklich erst zweihunddreißig? Ich fühle mich so ur-, uralt!



## Ein Sonderpreis für die internationale Auto-Sternfahrt nach Monte Carlo

ist dieser von einer Zeitung gestiftete Pokal für denjenigen klassifizierten Konkurrenzteilnehmer, der bei dieser Fahrt die größte Entfernung zurückgelegt hat. Um endgültig errungen zu werden, muß der Pokal von demselben Preisträger in zwei aufeinanderfolgenden oder in drei nicht aufeinanderfolgenden Jahren gewonnen werden.

# Die festgefrorene Autorität

Von Wilhelm Groß.

Es war ein Wintervormittag. Mir war so rührselig zumute, denn ich roch Rotkohl — und zwar im Treppenhaus. Mir wird stets sonderbar gerührt ums Herz, wenn jener rotblau Dunst meine Nase kitzelt. Im Grunde hasse ich den Geruch von anderer Leute Rotkohl, aber der Geschmack ist mir lieb. Er erinnert mich an meine Knabenzeit und an ein altes Theaterstück, das im „Volkstheater“ gegeben wurde — also — eine Art Idiosynkrasie — einer meiner Anomalien... Wenn ich doch nur jenes alte Volkstück geschrieben hätte — immer noch ist es ein Kassenstück — wieder mal eine Idiosynkrasie.

Es hatte die ganze Nacht geschneit — die Straßen waren fast unpassierbar. Ich begab mich an die Straßenbahnhaltestelle.

## Alte Proletarier

Von Alfred Prugel.

Sie haben nichts mehr, als das bisschen Rentz. — Mit trümmern Rücken und verfallenen Schläfen dürfen sie jetzt zuhause sitzen und den Tod erwarten.

Zwei Jahre noch, vielleicht auch vier — dann ist ein Leben abgespult — schwach wird das Herz, die Lunge trocknet — Maschinen fraßen längst schon einen Menschen hohl.

Und noch in den zerstörten Zügen spiegelt sich der Jahre Schuft und der Essen Not, Sirenen heulen gress um ihre Ohren — Fleißbänder treiben und ein Dampfwerk zischt. — — —

Aber einmal brechen auch die stärksten Schultern, einmal wird jedes Herz zu Blei... Nun hocken sie in kahlen Kammern. Ein Leben ist gelebt, armelig, voller Not: Sie haben nichts gewonnen als das bisschen Rentz!

stelle. Dort standen bereits acht Menschen oder noch mehr und schliefen wie die Kümmeltürken, denn es war bereits zwanzig Minuten her, daß die letzte Elektrische gekommen war — und die war obendrein überfüllt gewesen. Zu allem Unglück waren es 11 Grad unter Null.

Ein dicker Mann erklärte, daß die Erdverbindung an allem schuld sei — die Kälte... Dabei blickte er mich an, so daß ich mich verpflichtet fühlte, höflich zu sein — außerdem war ich, wie bereits erwähnt, irgendwie rührselig. „So, so — die Erdverbindung ist also eingestorben?“ fragte ich. „Eingestorben?“ Überlegen und geringschätzig sah er mich an. „Abgebrochen ist sie — unterbrochen — das ist alles... Ich murmelte irgend eine Entschuldigung, denn was verstehe ich schon von Straßenbahnen und Erdverbindungen. Ich ahne nicht einmal, wo diese sich befindet, das heißt: die Erdverbindung...“

Etwas weiter entfernt standen Arbeitslose und schaufelten Schnee. Sie schufteten ordentlich drauflos. Möglicherweise hat-

ten sie schon lange nichts zu tun gehabt; vielleicht war es auch die Freude über den unerwarteten Verdienst, der sie mit Arbeitslust erfüllte — am nächsten jedoch lag die Vermutung, daß sie froren und sich warm arbeiten wollten.

Auf dem Fußboden stand ein älterer, etwas korpulenter Mann, der die Schneeschipper giftig beobachtete. Vermutlich ein Arbeitsloser, der Pech gehabt hat und den andern den Verdienst nicht gönnt — dachte ich. Er friert ja entsetzlich. Sein Gesicht gleicht einem Rotkohl — daran ist die Kälte schuld. Er stampft vorsichtig ein wenig auf den Plastersteinen herum, will nicht, daß die anderen merken sollen, wie er friert. Aber er benötigt sie, doch, weil sie sich warm arbeiten können, und er wagt es nicht, nach Hause zu kommen und Frau und Kind zu erzählen, daß er Pech gehabt hat — ja, ja — übrigens sieht er aus, ob er gern einen genehmigt.

Der Mann zog eine Hand aus der Tasche, um einen Tropfen wärmenden, der ihm an der Nase hing. Ich hörte, wie seine gefrorenen Glieder geradezu knackten. Der Priem in seinem Munde schien ebenfalls erfroren zu sein. Der Kerl tut mir wirklich leid — dachte ich — er ist total erfroren — er ist ja ganz gut gekleidet — aber immerhin — bei dieser Kälte —

Ich trat an ihn heran, nickte wohlmeidend und sagte: „Es ist kalt — nicht wahr?“ Er wandte mir sein Gesicht zu und blickte mich mit zwei Augen an, die zwei kleinen erfrorenen Pünktchen glichen — langsam bewegte er die Lippen. „Elf Grad!“ Sein Gaumen war auch erfroren — ich konnte direkt hören, wie die Worte im Stimmband krachten. „Sie frieren wohl?“ fragte ich teilnehmend. Er murmelte etwas in sich hinein und sah mich wütend an.

Da kam mir wieder der Rotkohl in den Sinn, der mich so rührselig macht. Eine Kugel lag lose in meiner Manteltasche — ich wollte sie für Zeitungen, Straßenbahn usw. ausgeben — viel konnte ich ja nicht damit anfangen. Ich hatte überhaupt nicht viele Kronen verfügbar. Aber der arme frierende Kerl tat mir nun wirklich leid. Er hatte wirklich eine warme Tasse Kaffee nötig — und — schließlich, eine Kugel konnte ich ja entbehren, weshalb ich sie ihm hinzriehte.

„Hier — gehen Sie ins nächste Lokal und trinken Sie einen heißen Kaffee, und wärmen Sie sich ordentlich — nehmen Sie die paar Kröten nur,“ sagte ich ermunternd, als er sich quasi beleidigt von mir zurückzog. Aber dann brach das Gewitter los. Eigentlich war es ein Fluss, der sich auf mich stürzte — ein Fluss, der im Frühling das Eis durchbricht — der ganze Mann frachte und explodierte einfach: „Bilden Sie sich etwa ein, ich sei ein Schnorrer, ein Armenhäuser? Wie? Was? Unerhört! Ich bin kommunaler Aufsichtsbeamter, verfluchen Sie mich! Ich muß aufpassen, daß die anderen da auf dem Fahrdeam etwas tun. Und überhaupt — so was — es ist nicht zu sagen — — —“

Mehr hörte ich nicht, denn ich schwiegte. Wie konnte ich Ekel denn ahnen, daß der Kerl so gotteslästerlich stor, nur um seine Autorität zu wahren! Die Autorität — ja ja — die konnte er nicht aufrechterhalten, wenn er mit den andern arbeitete. Er konnte diese Autorität unmöglich wahren, hatte er doch keine kommunale Beamtermacht auf dem Schädel sitzen, weshalb er doch auch nicht mit den andern arbeiten konnte — unmöglich.

Als ich mich ein Stück entfernt hatte, sah ich, wie er auf das Pfosten stampfte und sich mit den Armen warm schlug — er raste sich warm — das verließ seiner Autorität ein Übergewicht...

(Aus dem Dänischen übertragen von Marieluise Henniger.)

## Der Laufjunge und die Hirsche

In einem jener Wälder, die noch heute Hochwild in sich bergen, begann ein Knabe von fünfzehn Jahren mit wahrer Leidenschaft den Fährten der Hirsche zu folgen.

Michael diente im Sommer als Page in einem der größten Hotels, die in dieser wegen ihrer landschaftlichen Schönheit berühmten Gegend florierten. Zur Aufwartung trug er ein weinrotes kurzes Täschchen und lange gelbe Hosen. Jetzt aber, in der toten Saison, hatte das Hotel seine Tore geschlossen und das Personal war einstweilen entlassen. Michael besuchte zwar die Fortbildungsschule, verdiente sich auch hier und da als Laufjunge fünfzig Pfennig, im übrigen aber war er zum Leidwesen seiner Mutter ein freier Herr.

Der Knabe verschrieb sich mit Haut und Haar den Hirschen. Nie wieder ist der Mensch einer so vorbehaltlosen Begeisterungsfähig wie mit fünfzehn Jahren. Der erste Ansturm der sichtbaren Welt wirkt auf die noch ganz frische und unverbrauchte Seele wie eine einzige Entzückung.

Michael war in der letzten Septemberwoche einem röhrenden Brunthirsch begegnet. Ein langer Ruf und dann abrollend zwei andere hatten den Wald durchschlagen, knöchern und langhindernd. Und plötzlich brach es im Unterholz, und der Hirsch schritt gerade auf den Knaben los. Er dampfte, warf das Haupt mit dem starken Geweih zurück, und ein neuer Schrei entgurgelte seiner Kehle. Die Schlitze unter den Augen, die Tränengruben, wurden rund und weit wie Münden. Der Hirsch verhöhrte, die Lauscher wanderten auf und ab. Michael regte sich nicht. Auch der Hirsch stand nun starr. Aber unverzehns kam ein leichtes Tänzeln über ihn, er wühlte sein Geweih in den Boden, und jäh wie eine Erscheinung entzweigte er.

Das war im September gewesen. Seitdem waren die Hirsche wieder still geworden, die Brunstzeit war vorüber. Aber das Erlebnis machte auf Michael solchen Eindruck, daß er sich vornahm, täglich wenigstens einen Hirsch zu beschleichen. Gut, daß von diesem Vorhaben niemand etwas erfuhr. Die Jäger hätten wenig Freude über ein Bürschchen erfahren, das planmäßig ihr Revier abstreifte. Das Wild konnte durch häufige Störungen rasch vergrämt werden.

Michael ging nicht töricht zu Werke. Nachdem er den Tagessand und die Suhle ausfindig gemacht hatte, gönnte er Hirschen und Tieren dort den Frieden. Was für einen Sinn hatte es, durch die Fichtenstreuung zu stoßen, und alles Lebende vor sich her zu scheuchen?

Er spürte die begangenen Wechsel aus, kletterte in einen Baum und wartete die Dämmerung ab. Am besten geeignet für die Beobachtung war ein Platz, wo die Wechsel in Schneisen oder Lichtungen übergingen.

Wie schon oft hockte der Knabe in einer Astgabelung und rührte sich nicht. Der Waldlauf heulte. Einzelne Krähen tuckerten im dunkelblauen Himmel, dessen Sterne in Scharen erglommen.

Jetzt schob sich der Kopf der Leit tieres durch die Zweige; jögernd das ganze Rudel. Jeder einzelne Kopf senkte sich immer wieder, die Geäse waren in Tätigkeit, rupften hier ein paar Halme und dort ein Blatt. Gemächlich trollten sie an, immer wieder verhörrnd. Da zog auch der Bruthirsch vorüber, ein kapitaler Zwölfer mit prachtvollen Stangen; Augenprosse, Mittelsprosse, Eisprosse und Krone. Michael kannte die Bezeichnungen genau, eifrig lernte er alles, was mit der hohen Jagd zusammenhing. Ein Schmaltier und zwei Kälber bildeten den Beschluß.

Dieser arme Laufjunge und Page, liebte die stolzen Hirsche. Mit hellen Augen begleitete er das Spiel der hals harten Läufe. Wie die Möhne sich wälzte, oben die spröden Grannen, darunter das feine Vollhaar. Ganz nahe war ihm der schwarze Schimmer der Richter gewesen.

Heute wollte Michael es nicht dabei bewenden lassen, das Rudel von oben gesehen zu haben. Er sprang vom Baum und pirschte vorsichtig nach. Die Schneise war mit Heidebeertraub verwachsen, der Tau hing daran und schlug sich Michael auf die Schuhe. Er kannte die großen Schatten in der Dunkelheit, hörte das leise Schnappen und Scharren. Aus den Büschen stieg Dampf auf.

Plötzlich hoben alle Tiere das Haupt und äugten nach Michael hin. Im selben Augenblick knackte es, knirschte es, — und nun stand der Hirsch, der Zwölfer drei Schritte vor ihm, sichernd, starr auf federnden Läufen.

Wenn der Hirsch jetzt das Geweih niederschlug und ihn forschte. — Das Herz pochte in Schläfen und Hals. Es war nicht Feigheit, kaum Angst. Aber daß er nun plötzlich allein unter diesen riesigen Schatten war, deren Gesellschaft er gesucht hatte, benahm ihm die Fassung. Er hätte wohl nur in die Hände zu klatschen brauchen, und das ganze Rudel wäre aus einander gesprungen. Michael fühlte sich wie gelähmt.

Der Hirsch nahm den Menschen wahr. Sacht trat er etwas zur Seite und zog sich langsam zurück.

Die Schatten wuchsen um den Knaben, dann verblasseten sie allmählich.

Mit großen glänzenden Augen ließ Michael heim. Sie hatten ihn zum Page und Kellner bestimmt. Er aber wollte ein Förster werden. Oder vielleicht ein Tierphotograph, der mit seiner Kamera durch Brasiliens schwiefe. Er blieb kein Page, er wollte zu einem Musstopfer und Schmetterlingspräparatator in die Lehre.

Die Zukunft lag vor ihm voller Herrlichkeiten. Es wogte darin von Bildern wunderbarer Tiere...

Richard Gerloff

# Der Sohn einer Magd

Von Klaus Neukrantz.

Au einem grauen Herbstmorgen trug man eine große Tragbahre in das kleine, weißgestrichene Krankenhauszimmer. Die Träger rochen aufdringlich nach Karbol und Lysol. Vorsichtig hoben sie mit großen, schweren Händen einen jungen, kahlwüchsigen Menschen hoch und legten ihn in das Bett. Dann löschten sie noch ein bisschen gutmütig und verlegen, nahmen jetzt schnell die leichten Tragbahre hoch und gingen mit hastigen, regelmäßigen Schritten über den Steinboden des Korridors zum Fahrstuhl.

Der junge, blonde Mensch lag still in dem graugestrichenen Bett, regungslos, mit geschlossenen Augen. Dünne und schmale liegen seine Kinderhände auf dem weißen Bettlaken. Vor zwei Tagen war in dem Bett ein alter Herr gestorben. Und nun hatte ich einen neuen Gefährten für dieses merkwürdige, lautlose Leben in dem weißgestrichenen Zimmer.

Als ich zum erstenmal seine dünne Stimme hörte, erschrock ich fast. Eine Kinderstimme in einem ganz alten, ermüdeten Gesicht. Dieser schmale, runzelige Kopf mit den tief umschatteten Augenhöhlen saß auf einem zerbrechlichen sechzehnjährigen Körper.

Der lungenkranke Patient Kurt J. war sechzehn Jahre, und die Geschichte seiner Krankheit, die Geschichte seines kleinen, hämmelichen Lebens ist armelig und gewöhnlich. Es gibt hunderttausende solcher Geschichten, aber sie stehen selten wo anders als in den Krankenamtes, der Tuberkulosefürsorge oder des Jugendamtes.

Gleich in der ersten Nacht wendete er mich: „Bitte, schlafen Sie doch nicht, ich habe immer Angst. Es ist so schrecklich still hier, nicht wahr?“

Es waren die ersten Worte, die er überhaupt sprach. Nach kurzer Zeit war ich schon wieder eingeschlafen, als er mich wie in höchster Furcht anrief: „Sie schlafen ja, nein, nein, nicht schlafen! Ich schlaf ja auch nicht. Ich bekomme keine Schlafmittel mehr.“

Kurt saß aufrecht in seinem Bett. Mit den dünnen, weißen Fingern hielt er sich an der Bettdecke fest und sah zu mir herüber. Man konnte es fast hören, wie sein Puls unter der fiebertrockenen, durchsichtigen Haut hämmerte. Erst als ich anging, mit ihm zu sprechen, verschwand diese schreckliche Angst, die in jeder Nacht, wenn er nicht schlief, wiederkehrte. — Später erfuhr ich die Ursache. Als kleines Kind mußte er immer im Stall schlafen. Oft wurden die Pferde unruhig und schlugen gegen die Holzwand, hinter der er auf einem Bündel Stroh schlief.

Kurt war das uneheliche Kind einer Bauernmagd, zu der der Gutsherr, als er betrunken aus der Stadt kam, ins Bett gestiegen war. Seine Mutter kümmerte sich nicht um ihn, der Vater ließ ihn auf dem Hofe herumlaufen, aber er durfte ihm nicht über den Weg kommen. Zu essen gab ihm die Knechte in der Gesindelkche. Als der Gutsherr in der Inflationszeit seine Hypotheken mit Papiermark ablöste, wurde der Fall Kurt mit ein paar wertlosen Papiersehnen juristisch ein wandsfrei erledigt. Der gerichtliche Vormund stellte den unentwickelten, schwächlichen Knaben mit 14 Jahren in eine chemische Fabrik. Nach zehnjähriger Arbeitszeit zwischen Säuren und giftigen Dämpfen mußte er täglich mit dem Rade eine Stunde nach Hause fahren.

Nach zwei Jahren war er dann endgültig so weit, daß er mit einem Blutsurz in der Fabrik zusammenbrach. Der Betriebsrat führte es auf das schnelle Radfahren zurück. Und nun wurden in der Tuberkulosefürsorge und im Jugendamt vorschriftsmäßige Alten angelegt.

Dieses todkrante Kind passierte noch vier Wochen vor seiner Einlieferung jeden Morgen und Abend die Kontrolluhr des großen chemischen Werkes in Gr...

Das Krankenhaus schenkte Kurt zum ersten Male in seinem Leben ein weißes, sauberes Bett, in dem er ganz allein schlafen durfte. Er durfte darin liegen, so lange er wollte.

Wenn nur diese schreckliche Angst nicht gewesen wäre. Kurt war alles andere als frohm. Das Leben hatte ihn genügend aufgeklärt. Eines Nachts saß er wieder aufrecht in seinem Bett und flüsterte:

„Lieber Gott, lieber Gott — laß mich doch nicht sterben — lieber Gott, laß mich doch nicht sterben — —“ Und dabei ließen ihm vor Angst die Tränen über das Gesicht.

Dann war es eine Weile still. Plötzlich sagte er ganz laut und verzückt: „So'n Quatsch — wir sterben, weil wir kein Geld haben. Geld muß man haben, dann untersuchen sie einen schon ganz anders.“

So redete er manchmal stundenlang vor sich hin, und wenn die Nachtschwester leise mit abgeblendetem Licht herein kam in unser kleines Zimmer, saß er aufrecht in seinem Bett, mit dem alten, ernsten Gesicht.

Einmal kam jemand vom Jugendamt und wollte von Kurt wissen, was er in der Fabrik für Arbeit gemacht hatte. Der Junge wurde ganz wild und rief nur:

„Nein, ich will nicht wieder hin, nein, nein, bitte, laß mich doch hier — — bitte, bitte, nicht wieder dahin...“

In Angst und Entsetzen schüttelte ihn ein Fieberanfall. Es war nichts aus ihm herauszubekommen. Zudem, die Erfahrungen des Jugendamtes kamen um zwei Jahre zu spät... Sonst kümmerte sich niemand um ihn. Er fragte auch nach keinem Menschen. Zu seinem Geburtstag schickte ihm der Vormund einen Kuchen und der Anstaltsgeistliche gab ihm ein

dünnes Heftchen. Auf dem schwarzen Umschlag stand in schönen, silbernen Buchstaben: „Vertrau' auf Gott.“

Und dann kam noch dieser erschütternde letzte Tag seines Lebens. Als ich an diesem Morgen aufwachte, stand Kurt in dem langen, weißen Anstaltshemd am offenen Fenster und sah in den Hof. Es war draußen schon ein bisschen Frühling geworden. Die Sonne zeichnete auf die Leinwand schattenhaft seinen feinen, unentwickelten Knabentkörper.

Mir fiel ein, daß Kurt noch nie ein Mädchen geliebt hatte. Gehört und geschenkt hatte er genug von diesen Dingen, auf dem Gutshof unter den Mägden und Knechten, in der Fabrik bei den Kollegen. Wer sollte sich schon für den unscheinbaren, klaffen Jungen interessieren, und so fein und zierlich, wie er jetzt, da er sich umdrehte, gegen das Morgenlicht stand, hatte ihn niemand gesehen. Seine Bewegungen, die sonst immer etwas Müdes, Baghautes hatten, waren von einer überrasch-

enden Lebendigkeit. Das geheimnisvolle Wunder der Euphorie hatte aus dem unzulänglichen Gesicht für einige Stunden ein Kinderantlis von fast überirdischer Schönheit geschaffen.

Erschütternder, absurder Widerstand, daß diese kristallrein schimmernden Augen, diese zum ersten Male ausgeübten roten Lippen, diese schneeweisse, gemeiseltre Stern mit den schmalen, dünnen Schläfen, daß all dieses nicht anderes sind als die untrüglichen Zeichen einer kurz vor dem letzten Atemzug stehenden zerbrechlichen und zerrissenen Lunge. Das würgende Gift in dem Arbeitsraum, das den Aktionären die Dividenden in die Hände trieb, hatte ihm die Brust innen zerstört und durchbohrt wie einen alten, zerlöcherten Strumpf. Und so hatte man ihn ja dann auch fortgeworfen.

Gegen Abend zerbrach die lezte zusammengepeitschte Kraft, das Fieber stieg noch einmal rasend in dem wehrlosen Körper.

Um 1 Uhr schlief Kurt ruhig und ohne Temperatur. Das Gesicht wurde spitzer, der Nasenrücken immer schmäler. Das Kinn schob sich merkwürdig nach vorn.

Um 5 Uhr morgens wurde Kurt mit dem weißen Gesicht unter einem grauen Leinentuch herausgetragen.

Er hatte das unerhörte Glück gehabt, in einem eigenen, schneeweissen bezogenen Bett zu sterben...

## Berge steigen zu Tal

Der Ort liegt noch im Finstern, auch der Bahnhof. Einige mattrote Flecken hängen hoch im Dunkeln, geben dürftiges, un wirkliches Licht. Zwei Kappenträger schleppen Milchkannen zum Güterwagen, schmaulen unter ihrer Last, von ihren Lippen wachsen Rauchfahnen in den Morgen Nebel. Drei, vier Skifahrer steigen aus dem Zug, blasen die Wangen auf, stoßen die Bretter in das knirschende Weiß und knüpfen ihre Halstücher fest. Sie werden von einem Manne mit goldbeträkter Mütze begrüßt und zum Autobus geleitet. Gleich darauf rumpelt wieder der Kasten durch schmale Gähnchen über den harten Schnee. Wenige Glühbirnen erhellen den Weg; Giebel, blattlose Bäume, Telegraphenstangen werfen merkwürdige Schatten. Nach wenigen Minuten Fahrt durch stumme, kalte Wiesen, menschenleere Häuserzeilen hält der Wagen vor einem kahlen, schmalen Bau: es ist die Talstation der Seilbahn.

### Flug in die Morgendämmerung.

Langsam setzt sich die Kabine in Bewegung, surrend, pfeifend erhebt sie sich über die Bäume, Schindelbächer, weiße Hügel, rollt sie am dicken Seil zur Höhe, in die Morgendämmerung. Wind prallt an die dünnen Wände, preßt sich durch die Fensterritzen. Die Insassen erschauern; die Kälte bremt auf Wangen und Ohren, jeder schrumpft in sich, versucht, sich zu schützen. Aber alle sind bei guter Laune, voll Interesse für das kühne Werk, dank dessen sie vier Stunden mühsamen Weg ersparen, in fünfzehn Minuten über Wälder, Eiswärde, Latschendickicht und steile Schneehänge zum Gipfel fliegen, ihr Ziel erreichen. Der Sturm braut nun gewaltig, schüttelt die leichtgewichtige Kabine hin und her, daß man wähnt, in einer Schaukel zu sein, doch jeder fühlt sich sicher, fest an das Werk des Menschen glaubend. „Das Seil kann nicht zerreißen“, meint der Kabinenwart, „es könnte auch zwanzigtausend Kilogramm tragen.“ Stumpf lächelt er über die vielen Fragen, die er schon tausendmal beantwortet, spricht von Gleichgewichtsmessern, Sicherungen, Spannweiten, Stromstärken. Überlegenheit haftet an seinen Worten, die er knapp, mehr zum Berg als zu den Menschen spricht.

Die Bergstation rückt immer näher. Ein mächtiger Lichtkegel dringt von ihr dem nun schnell hochstrebenden Käfig entgegen, überflutet ihn mit Gold und Silber. Im Tale ist noch Nacht, brennen vereinzelte Lichter. Die Zinnen der Hochberge sind in zartes Rot getaucht.

Langsam gleitet die Kabine unter das Dach, lärmst noch ein wenig, dann steht sie still.

### Porzellan und Silber auf Damast.

Zwanzig Schritte von der Bergstation steht das Hotel. Zwanzig Schritte in einem Sturm, der einen fast zu Boden wirft, den Atem raubt und blind macht, sind ein langer Weg. Rückweise, Stück um Stück nur kann man ihn bezwingen. Kein Schreiten ist es; man schwabt sich, drückt sich förmlich durch den Wald, dem unerhörte Wucht zu eignen, der spielend leicht den losen Schnee zur festen Masse preßt, ihn wieder von der Erde reißt und in die Lüfte wirbelt. Krampfhaft umklammert man die Skie, benutzt sie als Stütze und zwingt sich durch...

Im dunklen Foyer stehen breite Ledersessel, hängen feingeschliffene Spiegel, liegen Kataloge, fremdsprachige Bücher und Zeitschriften auf zierlich geformten Tischen. Die Türe dämpfen den Ton der Schritte. Dampfheizung. Deiner Blumenduft durchzieht den wohligen warmen Raum. Im Speisesaal hantieren lasslos junge Frauen. Funkelndes Glas, Damasttücher, Blumen, Silber, Kupferschüsseln. Auf den großen Fenstertafeln glitzert blumiger Kristall, angehaucht vom Rot des kommenden Tages. Kirchenstille. Das Hotel schlägt...

Es stürmt nicht mehr. Die Fenster tränken. Auf dem Weiß der Tische schimmern roter Jam und gelber Honig, Porzellan und feinpolierte Tüpfel. Mancher gähnt noch, die meisten schlürfen ihren Frühstückstrunk, einige sind schon bei der Zigarette.

Der Skilehrer geht langsam durch die Reihen, grüßt deo vor links und rechts. Ein hagerer Mensch mit frischem Aussehen, lebendigem Blick. Seine Bewegungen sind edig, er will sich Haltung geben und fällt dabei in einen Gang, der komisch wirkt. Die Gäste lächeln, jedoch nur flüchtig, kaum bemerkbar.

Ein Mann mit grüner Schürze strammst den Gästen die Stie auf die Schuhe. Er ruht dabei mit beiden Knieen auf dem Schne. Füllt zufällig Asche von der letzten Zigarette auf seine Schürze, segt man sie vorsichtig mit schnellen Fingerspitzen hinweg. Der Schürzenmann bedankt sich. Man nickt zu ihm hinunter, flüchtig, kaum bemerkbar.

Der Skilehrer sieht den Vorbereitungen zu, spricht vom Wetter, eingelernte Sätze, mit klarem Sinn und schönen Worten — und unvermittelt redet er von Skiwachs, Bindungen und Holzarten. Sein Gedächtnis hat einen Augenblick versagt. Seine Schüler ziehen die Mundwinkel hoch, kaum daß sie es andeuten, und drängen zur Abfahrt. Er übernimmt die Führung, der Bauernsohn...

### Andere Menschen.

Auf dem Übungshang staubt bereits das Pulver, staubt es schon seit Stunden, lacht und schwätzt hier eine Schar mutterer Frühstücksteher. Bloß in Hemd und Hose, mit ausgestreckten Armmeln, ohne Kopfbedeckung leuchten sie hinauf, durchspuren sie den Hang, sausen sie hinunter, Schnee im Haar, mit roten Wangen, Spannung und Lachen in den Augen, Menschen aus einer andern Welt scheinen es zu sein. Ihre Bewegungen sind schwungvoll, haben Sinn — so dünt es einem, sieht man, wie sie in rasender Fahrt mit füher Wendung die schwierigste Stelle überwinden, auf langen Stöcken sich von des hohen Hügels Rücken hin den steilen Abhang schwingen, immer schneller sich bewegend — und unten angelangt, sie dahin wie im Fluge, von weißen Wolken dicht umhüllt, fallen sie. Und wenn, dann sind sie gleich wieder auf den Beinen, schütteln, klopfen das Weiß von sich das zwischen Brust und Hendo lagert, in den Ohren nistet, an den Haaren hafstet. Rrrr! Spalten die andern, und alle lachen, em meisten der Gestürzte selbst.

Ob auch sie Honig auf gebakenen Brötchen zum Frühstück gegessen, von einem Schürzenmann bedient wurden? Keinem von ihnen begegnete man im Hotel.

Umwohl der wilden Schar steht die Riege der Hotelgäste; sie üben, was sie gestern, vorgestern erlernen hätten sollen. Stemmbogen, Telemark, Kristiania, Quersprünge. In bewundernswerter Haltung zeichnet der Bauernsohn Bogen in den Schne, während, elegant tänzelnd gleitet er mit seinen langen Brettern über das staubende Pulver. Er spricht dazu über Gleichgewichtsverlegung, Beinstellung, Hüftendrehung. Man versucht, was er gezeigt, plumpst hin, schwer und ungelenk, bohrt Löcher in den Schne. prustet, schnaubt und lacht ein wenig, doch nicht zu laut. Seit Tagen schon das gleiche Spiel. Der Skilehrer lächelt, hat Hohn um seine Augen, doch kaum zu merken. Zehnmal und öfter schwingt er seine Bogen, die Schüler gähnen, manche schnallen ihre Bretter ab.

In langer Reihe marschieren sie zurück, plaudern über Dinge, die im Tal auf sie warten. Der Mann mit der grünen Schürze empfängt sie, büsstet ihnen die Kristalle von den Kleidern, reinigt ihre Schuhe, versorgt die Skie. Der Lehrer spricht von Fortschritten, wünscht angenehme Ruhe, grüßt und neigt den Kopf dabei, linkisch, tiefer, als er es will. Einige der Frauen lichern leise. Als sie alle durch die Tür verschwunden, stellt der Lehrer sich wieder auf die Skie. Blixchnell saust er zurück, zu den modernen, den wilden, und schwingt sich mit ihnen über den Hang, bis die Finsternis über den Bergen steigt...

### Nacht in Hütte und Hotel.

Zehn Minuten vom Hotel liegt die Hütte. Ein kleiner Holzbau, mit wenigen Fenstern und niedrigem Eingang. An einer Seite wächst der Schnee bis an das Schindeldach. Im Innern ist es still. Schram und Küche sind eins. Eine kleine Lampe wirft ein wenig Licht auf die ärmliche Einrichtung. Die Bänke sind leer, auf der Erde stehen einige Rückstühle. An der Wand hängen eine Mandoline und der Entwurf eines ansehnlichen Steinhause: Das neue Naturfreundhaus der Ortsgruppe X, lautet die Überschrift. Große, schwungvolle Zeichen. Auf einem Tisch liegt ein angeschnittener Brotlaib, daneben Schachfiguren, roh, mit Rüben geschwärzte Holzfälschen. Die Luft ist trüb, riecht nach angebrannten Zetti und Orangen.

Im Schlafräum raschelt und rauscht es leise, pfeift es mittunter. Die Melodie einer abgemilderten Lunge... Links und rechts mächtige Schlafräume, Strohställe. Ein nadler Fuß lugt unter einer Decke vor, verkrümmt Zehen, gelbe Schwielchen an den Sohlen. Der Fuß ist unruhig, zieht öfters hin und her, zieht leichte Bogen über den knisternden Sack. Blasse Helle flutet durch ein winziges Fenster in den Raum: Licht vom Schne. Alles schlafst. Da — ein leises Lachen — und noch einmal. Herzlich, Klingend fällt es in die Skie. Dann ist es wieder ruhig. Nur der nackte Fuß lärmst ein wenig, zieht Kurve um Kurve über das raschelnde Stroh. Die kühnen Fahrer vom Hang schlafen fest...

Jazzmusik. Die Töne entspringen einem schön verzierten Kasten, schwingen sich durch den glangerfüllten Saal und hinaus in die kalte Nacht. Nackte Schultern wiegen sich, Schuhspitzen klopfen lautlos den Teppich. Auf den Tischen wachsen Blumen, Talgewächse, empfindliche Arten. Die Frauen tragen Seide, durchsichtige Gewebe, farbenreich und matt schillernd; die Männer sind in Weiß und Schwarz gekleidet. Diener bringen Speisen, auf Silber und Porzellan, Wein in geschliffenen Krügen und Gläser. Man plaudert, ungezwungen, doch dringt der Sinn von keinem Wort zum Tisch der Nachbarn. Einige erheben sich, legen die Fingerspitzen aneinander und drehen, wiegen sich, sehen zum Tanz an, doch sie tanzen nicht, deuten es nur an. Man klatscht Beifall, ohne zu lärmten, und plaudert weiter. Über Theater, Geschäft, Ereignisse vom Tal. Kaffee in Silberkannen wird umhergereicht, Rauchringe steigen zur Decke.

Im Tale brennen vereinzelte Lichter. Sterne im Schne.



1000 Jahre Kottbus

Kottbus, die rührige Hauptstadt der Niederlausitz, sieht in diesem Jahre auf ein 1000jähriges Bestehen zurück. Als einer der Hauptorte der deutschen Tuch- und Teppichindustrie, als Kreuzungspunkt zahlreicher Bahnlinien und Chausseen und dank seiner Lage in unmittelbarer Nachbarschaft des Niederlausitzer Braunkohlenreviers, ist Kottbus ein bedeutendes Wirtschaftszentrum. — Unser Bild stellt die Vergangenheit und die Gegenwart in Kottbus gegenüber: links einige der noch zahlreichen Barockhäuser — rechts das im Jahre 1908 in neuem Barock errichtete Stadttheater.

# Der Fakir

Der Fakir.

Schauplatz: Das Theater einer kleinen Provinzstadt, das in Unbetracht der Darbietungen des Fakirs Behadur vollkommen ausverkauft ist.

Der Manager: Meine Damen und Herren, es folgen jetzt die Experimente, durch die der Fakir seine vollkommene Schmerzunempfindlichkeit beweisen wird. Durch eine mystische Billensanierung, deren Geheimnis er aufs eifrigste hütet, und deren Enthüllung in der kleinen, bei den Saaldienern erschienenen Broschüre enthalten ist, gelangt der Fakir Behadur zur Überwindung des Schmerzes. Wir werden einen Dolch in seinen Arm stoßen; der Fakir wird nichts fühlen. Wir werden ihm eine Nadel durch die Wangen stechen; der Fakir wird nichts fühlen. Wir können einen Stein auf seinem Bauch zerstören; der Fakir wird nichts fühlen. Heute abend können wir allerdings das Experiment mit der Zerschmetterung des Steines nicht vornehmen, weil wir unsere sämtlichen Steine bereits eingepackt haben, aber auch unsere anderen Experimente sind sensationell. Um jeden Verdacht zu entkräften, bittet der Fakir die Herren Aerzte und die Herren Journalisten, auf die Bühne zu kommen und die Experimente aufs genaueste zu kontrollieren. Die Herren Journalisten, wenn ich bitten darf... Niemand röhrt sich. In der ganzen Stadt gibt es nämlich nur ein Blättchen: „Das Sprachrohr der heiligen Klosterhilde“, das vom Pfarrer redigiert wird. Dieser aber hat sich zu so vorgerückter Stunde schon zu Bett gegeben.) Die Herren Aerzte bitten...

Dr. Boujelard: Ich komme!

Dr. Malisaux: Ich komme!

(Ungeheures Aufsehen im Saale. Die Mitwirkung der beiden Aerzte des Städtchens hebt die allgemeine Spannung gewaltig.)

Der Manager: Ich habe hier einen Damaszener-Dolch, scharf und spitzig. Die Herren Doktoren können sich überzeugen.

Dr. Malisaux: Tatsächlich, ein erstklassiger Stahl... kein Trick...

Dr. Boujelard: Man kann nichts mit Sicherheit sagen. Er hat eine so absonderliche Form. Und wie schaut denn der Griff aus?...

Dr. Malisaux: Sagen Sie doch gleich, daß ich ein Dummkopf bin!

Der Manager: Der Fakir wird sich jetzt die Waffe in die Wangen stoßen. Die Herren Professoren werden die Güte haben, zu kontrollieren...

Dr. Malisaux: Kein Schwindel... Der Dolch durchbohrt die Schleimhaut gerade oberhalb des Zochbogens in der Nähe des Stenonischen Knalls.

Dr. Boujelard (höhnisch lächelnd): Ah, ah, ah! Wie wissenschaftlich...

Dr. Malisaux: Sie fangen an, mich zu langweilen, Sie, Herr! Sie widersprechen mir ununterbrochen, mein Lieber!

Dr. Boujelard: Sie bilden sich doch nicht etwa ein, Herr Kollege, daß Sie allein etwas von Medizin verstehen?

Dr. Malisaux: Nein, gewiß nicht. Sie verstehen alles besser als ich! Der Fall Ihrer Patientin Roudier, die mar gestern beerdigt hat, ist der beste Beweis.

Dr. Boujelard: Die Witwe Roudier war siezig Jahre alt. Aber warum sprechen Sie nicht von der kleinen Ramit, die nur dreizehn Jahre alt wurde und die Sie in nur zwei Besuchen getötet haben?

Dr. Malisaux: Zwei Besuchen? Sie aber hatten, nur eine einzige Besuch nötig, um die Familie Dupland durch Ihre Injektionen, durch Ihre berühmten Injektionen mit Ihrem faulen Serum Boujelard auszurotten. Eine schöne Schweinerlei, So sagen Sie doch, was in Ihrem berühmten Serum enthalten ist, wenn Sie nur eine Spur von Mut haben! Ins Gefängnis gehören Sie. Jawohl, Sie Kurpfuscher!

Dr. Boujelard (wütend): Vielleicht bin ich ein Kurpfuscher, vielleicht... Aber bestimmt kein Fruchtabtreiber!

Dr. Malisaux: Genug, mein Herr... Das wird Sie teuer zu stehen kommen. So sagen Sie doch Näheres, wenn Sie sich getrauen! Reden Sie!

Die Zuhörer entzückt über diesen unvorhergesehenen Teil des Programms; Ja! Reden Sie!

Dr. Boujelard: Ich werde beim Untersuchungsrichter reden...

Dr. Malisaux: Er wird nicht versäumen, Sie zu hören! Man wird die Wahrheit über Ihre Operation an Herrn Landolin erfahren, für die Sie achttausend Franken verlangt haben. Dafür, daß Sie seine vollkommen gesunde Prostata entfernt.

Dr. Boujelard: An Sie hat er sich jedenfalls nicht gewendet. Ihre Blindarmoperationen haben Sie genügend bekanntgemacht. Drei Operationen, drei Todesfälle.

Dr. Malisaux: Und was ist's mit den Hämorrhoiden des Fräuleins Tozini, die Sie für eine Schwangerschaft gehalten haben?

(Fräulein Tozini, die sich unter den Zuhörern befindet, wird ohnmächtig. Das Publikum lacht wie toll.)

Dr. Boujelard: Sie wollen mir Vorwürfe machen, Sie, der die Familie Bretonnel einer Syphilis unterzog, obwohl die Leute nur einen gewöhnlichen Ausschlag hatten.

(Die Familie Bretonnel, die sich im Theater befindet, protestiert und versteckt sich unter einer Bank.)

Dr. Malisaux: (der vor Zorn fast erstickt): Die Bretonnels? Und was ist's mit den Rougets, deren Kräfte Sie mit Haarsalbe behandeln?

(Die Rougets sind anwesend. Ihre Siznachbarn entfernen sich fluchtartig.)

Dr. Boujelard: Wie lange behandeln Sie schon die Blasenentzündung des Notars? Und bei Frau Paquet warten Sie wohl den Frühling ab, um ihren Tumor zu kurieren?

(Der Notar, der in einer Loge anwesend war, verschwindet wie durch eine Falltür. Frau Paquet ruft: „So eine Unverschämtheit!“)

Dr. Malisaux: Und was ist's mit den Patientinnen, die sich ganz nackt ausziehen müssen, damit Sie ihnen den Puls fühlen?

Dr. Boujelard: Soll ich die Geschichte von dem kleinen Mädchen erzählen, dem Sie Blut abgenommen haben? Sie Schmußfink!

Dr. Malisaux: Sie wollen ein Arzt sein? Sie sind ein Schwein!

Dr. Boujelard: Ich ziehe das Reklame: Acht Vergewaltigungen haben Sie auf dem Gewissen! Sie Wüstling!

Sie werden handgemein.

Der Fakir (mit jener vornehmen Ruhe, die nur den Orientalen eigen ist): Aber meine Herren! Wie kann ich denn im Zustand der Todesstarre verbleiben, wenn Sie solchen Radou schlagen?

(Berechtigte Uebertragung aus dem Französischen von L. E.)



## Die Renovierung des Dresdner Zwingers

des berühmten Werkes Pöppelmanns, wurde durch die Wiederherstellung des früheren Wassergrabens vervollständigt, über dem eine Brücke nach den alten Plänen gebaut wurde.

## Agnès

Es war zur Zeit des französischen Einmarsches in das Ruhrgebiet. Eines Vormittags, als Agnes noch im Bett lag, trat Mutter Schulze in ihr Zimmer und befahl ihr, sofort aufzustehen und sich anzuziehen: das lange grüne Kleid. Es sei jemand da, der sie sprechen wolle. Kein Gast, sondern ein Uniformierter, einer von einer Behörde.

Agnes hatte vor Leuten von der Behörde das, was sie vor einem Manne sonst nicht gleich hatte: gemalztigen Respekt. So warf sie schleunigst die Bettdecke beiseite.

Zehn Minuten später war sie im Empfangszimmer. Mutter Schulze stand neben einem soldatenähnlich gekleideten Mann und sagte zu ihm: „Da können Sie sie selber sprechen!“

Der Uniformierte schaute Agnes von oben bis unten an, schien dann ein Bedenken überwunden zu haben und sagte nun sehr amlich mit fremdländischem Akzent: „Sie werden wissen, daß die Stadt seit acht Tagen unter dem Befehl ausländischen Militärs steht. Dieses Haus kommt von morgen nachmittag vier Uhr an unter dessen Kontrolle. Es wird für Zivil verboten und... und lediglich der Nutzung unserer Soldaten vorbehalten werden. Wenn Sie unter diesen Umständen in diesem Hause bleiben wollen, so haben Sie sich den äußeren Bestimmungen, unter denen Sie Ihre... Ihre Tätigkeit auszuüben hätten, zu fügen. Im übrigen steht es Ihnen natürlich frei, das Haus zu verlassen.“

Der Uniformierte machte eine Pause. Agnes sah Mutter Schulze an. Die nickte ihr energisch zu. Dann sagte sie: „Wo soll ich denn von heute auf morgen unterkommen?... Da... ich bleibe!“ Der Beamte übergab Agnes ein Formular, das sie zu unterschreiben habe. Agnes unterschrieb.

Drei Tage später ging Agnes frühmorgens einkaufen. Der Gemüsehändler an der Ecke kannte sie seit langem, wußte, wer sie war und hatte sich niemals im geringsten über ihren Beruf aufgehalten. Als sie in den Laden trat, unterhielt er sich gerade mit einem Kunden. Dieser schimpfte mörderisch auf das fremde Militär. Er habe sein Lebtag die Soldaten nicht leiden können, nun gar noch fremde. Es gebe nichts anderes, als denen das Leben so schwer wie möglich zu machen. Jeder müsse da mit helfen.

Agnes hörte das ruhig mit an. Während der Mann so doberwetterte, warf der Gemüsehändler ihr öfters prüfende Blicke zu, und als der Kunde gegangen und er mit ihr allein im Laden war, zuckte er die Achseln und sagte so, daß Agnes die Spieze gegen sich wohl herauswarf: „Da haben Sie's! Es ist keine gute Stimmung gegen die Soldaten unter den Leuten!“ Nach einer kurzen Pause ergänzte er: „Aber das hat ja schließlich jeder mit sich allein abzumachen!“

Als Agnes nach Hause ging, rief ihr ein halbwüchsiger Junge nach: „Franzosenhure!“ Sie drehte sich überrascht um. Es geschah zum ersten Male, daß sie in dieser Straße eine Kränkung wegen ihres Berufes erfuhr.

Nachmittags um vier Uhr wurde das Haus geöffnet. Der Besuch war, wie immer, seitdem die Soldaten hier verkehrten, sehr rege.

Gegen Abend, als Agnes gerade mit einem Gast auf ihrem Zimmer war, hörte sie erst gedämpft und von fern, dann anbrandend, einen Gesang klingen, der von einer großen Menge Menschen auszugehen schien. Sie schaute durchs Fenster. Da sah sie, wie sich ein Haufen, vom Markt her kommend, durch die Straße wälzte und immer näher und näher kam. Als die Menge gerade an ihrem Hause vorüberzog, hörte sie, wie jemand schrie: „Da oben wohnt so ein Bich, — die hält's noch mit ihnen!“ Der Zug blieb stehen. Agnes hörte Verwünschungen und dann Pfui-Tüte und plötzlich zerplitterte eine Fensterscheibe, und ein Stein

flog ins Zimmer. Agnes war ratlos. Sie wußte nicht, was das da draußen bedeuten sollte, und ahnte nur instinktiv, daß alles damit im Zusammenhang steht, daß sie Soldaten empfing, die nicht ihre Sprache redeten. Aus dem Stimmengewirr löste sich ein Ruf, dessen einzelne Worte sie unterscheiden konnte: „Stürmt doch die Bude!“

Agnes hatte sich nie um die Außenwelt gekümmert. Hier drinnen hatte sie etwas gegolten, da draußen war sie nichts gewesen. Die dort draußen wollten nichts mit ihr zu tun haben. Und nun auf einmal dies! Nun eine Menschenmenge, hinter der die Mündung einer Stadt stand. Nun eine Menschenmenge, die etwas von ihr wollte. Sie, die Verträgliche, die Verachtete, war ins Licht gerückt, war urplötzlich aufs stärkste in einen Gedankenkreis verflogen, dem sie ihr Leben lang ferngestanden hatte.

Die Rufe von unten her wurden immer lauter. Noch ein Stein kam geflogen. Noch einer, noch einer. Der Soldat sagte ein paar fremde Worte. Sie verstand seine Sprache nicht. Sie hatte Furcht. Aber die äußersten Ereignisse, die ihre Furcht entzündeten, waren so neu, so überraschend, so herausgehoben aus dem Gesichtswinkel ihres Lebens, daß sie gleichzeitig ein angenehmes Prickeln fühlte. Sie stellte sich hinter die Gardine und schaute wieder hinunter. Da sah sie, wie die Auflösbarkeit der Menge plötzlich von ihrem Hause abgelenkt wurde und sich auf eine Abteilung Soldaten wandte, die vom Markt her anmarschierte. Das Johlen der Menge wuchs noch an, aber die Leute wichen nun doch zurück und drängten nach einer Seitenstraße ab.

Vom nächsten Tage an wurde das Haus militärisch bewacht. Ein Maschinengewehr und eine Anzahl Soldaten trugen Sorge, daß Agnes und ihren Hütten nichts geschieht. Agnes mußte doch essen und trinken. Essen und Trinken erwähnt sie sich durch Papiercheine. Die Papiercheine bekam sie von Männern, denen sie sich hingab. Das war ihr Geschäft. Kein angenehmes Geschäft, aber ein für sie notwendiges. Sie betrieb das Geschäft seit zehn Jahren. Niemand hatte, wenn sie die polizeilichen Vorschriften beachtete, an ihr Anstoß genommen. Nun mußte ihr Geschäft vor der Wut der Bevölkerung geschützt werden. Nun hatte sie mit ihrem Geschäft eine Widerlung befeindigt, der je sonst nicht einmal eine Beleidigung wert gewesen war. Mutter Schulze hatte nach den Ereignissen des vorangegangenen Tages gesagt: „Seitdem die Soldaten da sind, sind die Leute da draußen alle sehr patriotisch.“ Agnes hatte dumpf gefühlt, daß die Demonstration erfolgt war, weil sie gut zu denen war, die es schlecht mit der Bevölkerung meinten. Dann aber unverbraucht sie diesen Gedankengang mit der Antwort an Mutter Schulze: „Ach, Unsinn! Was denn nur? Warum denn jetzt auf einmal? Als ich ein paarmal vor Hunger fast krepirt wäre, da hat sie kein Glas um mich gekümmert. Aber ich soll mich um ihre Sorgen kümmern. Das Pack — früher haben sie doch auch nichts von mir wissen wollen...“

Einige Tage später ging Agnes wieder frühmorgens einkaufen. Als sie am Markt in ein Geschäft gehen wollte, trat ein Mann auf sie zu, musterte sie, sagte etwas zu den Umstehenden, und dann fühlte sie einen Schlag an der Schläfe und sah sich einem Menschenhaufen gegenüber. Sie schrie: „Was hab' ich Euch denn getan? Was wollt Ihr denn von mir? Laßt mich doch in Ruhe!“ Da fühlte sie einen neuen Schlag und brach zusammen.

Als sie fünf Tage später in weitem Leinen auf einer Bahre lag, sah sie mit ihrem kahl geschnittenen Schopf und ihrem zerfetzten Gesicht aus wie ein Mensch, der vom Rädernwerk einer Maschine zerrissen wurde, deren Gefährlichkeit er nicht gelernt, und deren Zweck er nie verstanden hatte. Hans Bauer.



Nennchen rundfunk

Die berühmte Lindenwirtin, Fräulein Nennchen Schumacher in Godesberg, sprach anlässlich der Fier ihres 70. Geburtstages vor dem Mikrofon des Westdeutschen Rundfunksenders.

## Kwientochlowiz u. Umgebung

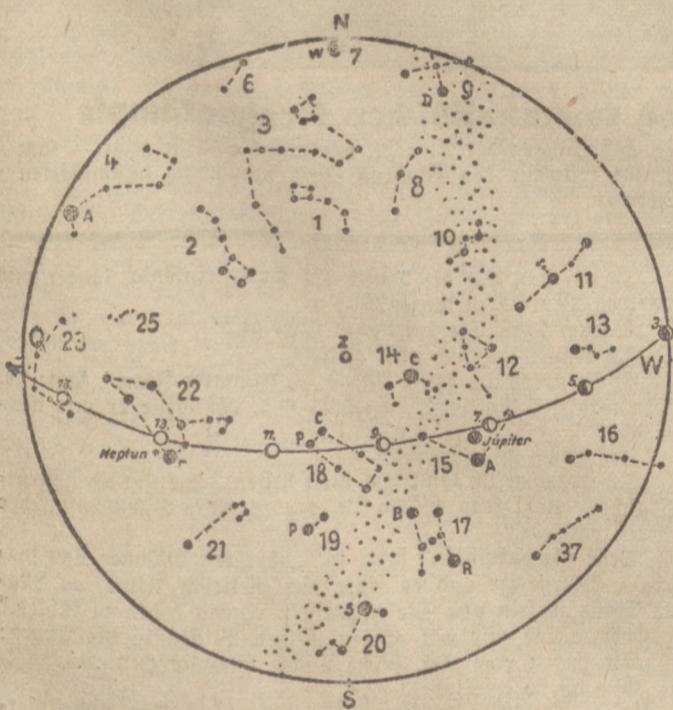
25 Jahre Gewerkschaftstätigkeit.

Dass das Bekenntnis zur freien Arbeiterbewegung vor dem Kriege mit viel größeren Opfern verbunden war als heute, will so manch einer nicht gelten lassen, und doch ist dies feststehende Tatsache. Und trotzdem gibt es in unserer Bewegung Kollegen, die sich nicht scheuen, auch in der Zeit der schwärzesten Reaktion als Pioniere und Führer der Bewegung, unbekümmert der größten Verfolgungen, unter Bismarcks Regime standzuhalten. So begeht am Sonnabend, den 1. Februar, unser Kollege Karl Wieczorek, Bismarckhütte, ulica Dluga, sein 25jähriges Gewerkschaftsjubiläum. Wieczorek war bis zum Jahre 1926 erster Vorstand der Zahlstelle Bismarckhütte und ist heute noch im Vorstande tätig. Auch die größte nationale Welle während des Plebiszits sowie des Aufstandes haben es nicht vermocht, ihn von seinem Posten abzubringen. Da, wo es Not tat, war Wieczorek stets mit Rat und Tat zur Stelle. Weder Drohungen noch Drohungen haben vermocht, den aufrechten Kämpfer wanken zu machen. So ist es sein Verdienst, dass die Zahlstelle Bismarckhütte auch heute eine schöne Kampftruppe darstellt. Wieczorek ist gleichzeitig langjähriges Mitglied der Partei, sowie Kolporteur des "Volkswille". Nicht nur er, sondern seine ganze Familie, insbesondere aber seine Gattin, stehen dem Kollegen in der Arbeit treu zur Seite. Aus diesem Anlass entbietet ihm die Zahlstelle des Bergbauindustriearbeiterverbandes Bismarckhütte für seine aufopfernde Arbeit den besten Dank, verbunden mit der Hoffnung, ihn zum Segen der Bewegung noch recht lange zu erhalten. —

Darum ein herzliches „Glück auf“!

## Pleß und Umgebung

Nikolai. (Es kommen die Tage des Guten.) Dass Polen der neu eingetretenen Wirtschaftskrise nichts entgehen konnte, war vorauszusehen, dass aber die Krise einen so starken Umfang einnehmen wird, hätten selbst die großen Wirtschaftspolitiker nicht geglaubt. Man muss sich fragen, was für einer Zukunft steuern wir entgegen? Die Arbeitslosenziffer steigt von Tag zu Tag, die Gruben legen Feierschichten ein, so z. B. hatte die Baleslagrube in Mittel-Pajist vorige Woche 4 Feierschichten eingelegt, alle anderen Gruben im Kreis Pleß feierten zu 3 Schichten. Nehmen wir an, dass ein Grubenarbeiter 13–14 Schichten im Monat verfährt und der Durchschnittslohn beträgt 7 Zloty pro Schicht, so beträgt der Gesamtverdienst im Monat 100 Zloty; hieron gehen 30 Zloty als Abzug ab, es bleiben also für Miete, Bekleidung, und Beschäftigung 70 Zloty für den Monat übrig. Angenommen, die Familie besteht aus 8 Köpfen, so bleiben noch Abzug der Miete von 20 Zloty von den 70 Zloty nur noch für die Familie 50 Zloty zum Unterhalt übrig, oder pro Person täglich, sage und schreibe, 21 Groschen. Auch in den anderen Industriezweigen geht es nicht besser, denn in den Hütten werden Feierschichten eingelegt, die weiterverarbeitende Metallindustrie feiert, ja sogar die kleinen Unternehmungen, wie z. B. die Schnapsbrennereien haben schon mit 2 Feierschichten in der Woche begonnen. Dies ist aber noch nicht das Ende, denn die Gesamtindustrie besetzt sich mit dem Gedanken, die Belegschaften noch mindestens 30 bis 40 Prozent zu reduzieren. Sind das etwa die Folgen der moralischen Sanierung? Oder steht die Regierung dem Kapital gegenüber machtlos da? Der ehemalige Demobilisierungskommissar, Pan Tarnowski, hatte sogar die Dummbefreiheit befesselt, die Neuerungen fallen zu lassen, dass die oberschlesischen Arbeiter Ministergehälter beziehen! Wie sind dann unsere Minister zu bedauern, wenn sie auch nur ein Einkommen



### Der Sternenhimmel im Monat Februar

Die Sternkarte ist für den 1. Februar, abends 10 Uhr, 15. Februar, abends 9 Uhr, und 28. Februar, abends 8 Uhr, für Berlin — also für eine Polshöhe von  $52\frac{1}{2}$  Grad — berechnet. Die Sternbilder sind durch punktierte Linien verbunden und mit einer Nummer versehen. Die Buchstaben sind Abkürzungen für die Eigennamen der hellen Sterne. Die Stellungen des Mondes sind von zwei zu zwei Tagen eingetragen. Das Datum steht unterhalb des Mondbildes, und die Pfeillinie zeigt die Richtung der Mondbahn an.

1. Kl. Bär P = Polarstern, 2. Gr. Bär, 3. Drache, 4. Botes A = Arktur, 6. Herkules, 7. Leier W = Wega, 8. Cepheus, 9. Schwan D = Deneb, 10. Cassiopeja, 11. Andromeda, 12. Perseus, 13. Widder, 14. Fuhrmann C = Capella, 15. Stier A = Aldebaran, Pl. = Plejaden, 16. Walfisch, 17. Orion B = Beteigeuze, R = Rigel, 18. Zwillinge C = Castor, P = Pollux, 19. Kleiner Hund P = Prokyon, 20. Großer Hund S = Sirius, 21. Wasserschlange 22. Löwe R = Regulus, 23. Jungfrau, 25. Haar der Berenice, 37. Eridanus.

Mond: vom 3. bis 15. Februar.

Planeten: Jupiter, Neptun, Z = Zenit.

# Reine Einigung im deutsch-polnischen Theaterstreit

Kattowitz. Im Verlaufe der Verhandlungen zur Beilegung des bekanntlich seit längerer Zeit bestehenden deutsch-polnischen Theaterstreits unterbreitete der Verein polnischer Theaterfreunde in diesen Tagen der deutschen Theatergemeinde in Kattowitz einen Vergleichsvorschlag, der eine Regelung auf folgender Grundlage forderte:

1. Der Verein polnischer Theaterfreunde erlangt die Möglichkeit zur Veranstaltung von Theateraufführungen, Konzerten usw. in sämtlichen Ortschaften von Deutsch-Schlesien in öffentlichen und privaten Sälen, in denen deutsche Vorführungen stattfinden, und zwar vor allen Dingen in Oppeln (!), Beuthen, Gleiwitz, Hindenburg und Katowic.

2. Die deutsche Theatergemeinde in Kattowitz erlangt dafür die Möglichkeit zur Veranstaltung von Theateraufführungen des deutschen Dreistädte-Theaters in sämtlichen Städten Polnisch-Schlesiens, insbesondere in denjenigen Städten, in welchen bisher deutsche Theateraufführungen stattgefunden haben, d. h. in Kattowitz, Königshütte, Tarnowskie Góry und Rybnik.

3. Beiden Vereinen steht das gegenseitige Recht zu, Theatervorstellungen in der nicht zu überschreitenden Anzahl von 12 Theatervorstellungen monatlich zu veranstalten.

4. Die Theatervorstellungen des deutschen Theaters werden in Kattowitz mit dem Augenblick der Ermöglichung polnischer Theateraufführungen in Oppeln, und zwar in demselben Saale, in welchem die Vorstellungen des deutschen Theaters stattfinden, stattfinden können.

5. Obige Bedingungen werden zur Kenntnis genommen, und beide Partien betrachten den Theatersitz nunmehr als liquidiert und verpflichten sich auf Grund dessen zur sofortigen Zu-

rückziehung der gegen seitigen bei der Gemeinschen Kommission eingereichten Beschwerde.

Deutschseits wurden diese Bedingungen mit folgender Be gründung abgelehnt:

Die deutsche Theatergemeinde erkennt den Anspruch der polnischen Minderheit in Deutsch-Schlesien auf polnische Theateraufführungen voll und ganz an und sie glaubt hinreichend Beweise dafür gegeben zu haben, dass sie aufrichtig besteht, der polnischen Minderheit die Verwirklichung dieses Anspruches zu ermöglichen.

Die deutsche Theatergemeinde ist aber nicht in der Lage, die eigenen Ansprüche der deutschen Minderheit in irgendeine Abhängigkeit von der Erfüllung der ebenso berechtigten polnischen Ansprüche in Deutsch-Schlesien bringen zu lassen. Sie ist weiterhin nicht in der Lage, die Rechtsfrage des Anspruchs der deutschen Minderheit auf die Benutzung des Stadttheatergebäudes in Kattowitz mit der Veranstaltung deutscher Theateraufführungen in privaten Räumen und in anderen Ortschaften in Verbindung bringen zu lassen.

Die Annahme des Vorschlags würde zur Folge haben, dass die beiden seitigen Minderheiten verbürgten Rechte eingeschränkt werden. Zu einer solchen Einschränkung halten wir uns nicht befugt.

Da sich der Vorschlag nur auf den Rest der zum größten Teile bereits abgelaufenen Spielzeit 1929/30 erstreckt und eine zeitliche Erweiterung ausdrücklich abgelehnt worden ist, so liegt auch darin für uns ein Grund zur Nichtannahme, umso mehr, als Theateraufführungen in Kattowitz auch jetzt noch von der Möglichkeit polnischer Aufführungen in Oppeln abhängig gemacht werden.

## Sport am Sonntag

Slonsk Schwientochlowiz — 1. J. C. Kattowitz.

Im Retourspiel treffen sich obige Gegner, nachmittags 2.30 Uhr, auf dem Slonskplatz in Schwientochlowiz. Ob auch diesmal dem 1. J. C. ein Sieg gelingen wird, ist eine große Frage, da seine augenblickliche Form viel zu wünschen übrig lässt. (Die Niederlage am vergangenen Sonntag gegen die Kattowitzer Polizisten spricht für sich). Slonsk hat seine alte Form wieder erreicht und wird den Kattowitzern auf eigenem Platz das Leben schwer machen. Im Vorpiel werden sich die Jugendmannschaften obiger Vereine in ihren Kräften messen.

A. S. Rosdzin-Schoppinitz — Slovian Bogutshütz.

Die Rosdziner haben die guten Slovianer auf ihren Platz zu einem Freundschaftsspiel verpflichtet. Slovian wie Rosdzin haben in letzter Zeit sehr gute Spiele geliefert, so dass man die Spielfähigkeit der Mannschaften als gleichwertig betrachten und man deshalb eine Siegervorhersage sehr schwer machen kann. Das Spiel beginnt um 2.30 Uhr. Vorher finden Spiele der unteren Mannschaften statt.

Orzel Josefsdorf — Diana Kattowitz.

Diana hat ein schweres Spiel vor sich, da die Josefsdorfer Adler auf ihrem Platz sehr schwer zu bekämpfen sind. Jedoch ist ein interessantes Spiel zu erwarten, da beide Mannschaften mit Macht um den Sieg kämpfen werden. Spielbeginn nachmittags 2 Uhr in Josefsdorf. Auch die vorhergehenden Ju gendspiele verdienen eine allgemeine Beachtung.

20 Myslowiz — Jugendkraft Kattowitz.

Hier stehen sich die zwei spielstärksten Vereine des Rybniker Bezirks gegenüber und werden sich einen überaus scharfen Kampf liefern. Die technisch besseren Rybniker haben jedoch den Vorteil, dass sie auf eigenem Platz spielen und dadurch größere Chancen auf einen Sieg haben. Diesem Plus werden die Paruszowitzer ihren großen Kampfgeist gegenüberstellen, so dass das Spiel recht interessant zu werden verspricht. Spielbeginn nachmittags 2 Uhr in Rybnik. Vorher spielen die Reserveobige Vereine.

A. S. Chorzow — Deichsel Hindenburg in Chorzow 2.30 Uhr.

von 21 Groschen pro Tag und Kopf der Familie beziehen. Man muss schon zugeben, dass der oberschlesische Arbeiter ein Geduldskrieger ist, der an alles gewöhnt ist, aber auch trotz diesem kann bei den Arbeitern die Geduld enden. Die Folgen sind dann nicht zu übersehen, denn schließlich hat doch der oberschlesische Arbeiter auch seine Erhöhungsberechtigung zum Leben. Nicht gute Worte bei großer Agitationsreden können hier helfen, sondern Taten müssen hier folgen, denn schon allein das Gesetz der Menschlichkeit erfordert dieses.

Guhrau. (Nasser Tod.) Auf dem Heimwege von der Arbeitsstätte stirbt der 50jährige Arbeiter Johann Golus aus der Ortschaft Guhrau in die Weichsel. Obwohl er noch lebend von einem vorübergehenden Arbeiter aus dem Wasser herausgeholt wurde, trat doch schon nach kurzer Zeit der Tod ein. Wie es heißt, soll Golus damals stark betrunken gewesen sein.

## Tarnowitz und Umgebung

Radzionka braucht auch zwei Kirchen. Radzionka gehört zu den größeren Gemeinden im Kreis Tarnowitz und dürfte mit Rojza zusammen gegen 7000 Einwohner zählen. Beide Orte haben zusammen eine Kirche und bilden eine Pfarrei. Die Kirche wurde kurz vor dem Kriege neu erbaut, ist also neu und bietet für alle „Pfarrkinder“ Raum genug. Doch sind die frommen Bewohner in Rojza neidisch geworden, dass die neue Kirche in Radzionka und nicht in Rojza gebaut wurde und haben noch vor dem Kriege eine Aktion eingeleitet, um auch in Rojza eine neue Kirche zu bekommen. Man hat für die neue Kirche noch vor dem Kriege Gelder gesammelt, die aber inzwischen verbraucht sind. Gegenwärtig werden in allen größeren Gemeinden neue Kirchen gebaut und aus einer Pfarrei zwei gemacht. Selbstverständlich kann Radzionka auch nicht zurückbleiben und die Rojzaer wollen auch nicht locker lassen, bis sie die neue Kirche erhalten werden. Der Pfarrer Knoblauch setzt sich nach Kräften für die neue Kirche in Rojza ein, nur musste er feststellen, dass kein Geld da ist. Doch hat der Pfarrer seine Getreuen damit getötet, dass es ihm gelungen ist, eine zinsenfreie Anleihe von 20.000 Zloty aufzunehmen. Aber für 30.000 Zloty kann keine Kirche gebaut



In dieser Hütte hat ja wohl Wallenstein einmal übernachtet.

„Nee, Herr — einen Herrn Wallenstein habe ich noch nicht beherbergte.“ (London Opinion.)

# Mensch, ärgere Dich nicht!

Von Peter Holmgren.

Mit Professor Carson verhält es sich so: Seit einem Jahrzehnt ist er wohlhabender Hochschullehrer an der Universität in Rochester, U. S. A. Doch dies nur nebenbei. Die Hauptkraft setzte er in den Dienst seiner großen Lebensarbeit ein, die nun mehr, nach 25-jähriger Forschungstätigkeit, als dreibändiges Werk einer erstaunten Welt vorliegt. Er brauchte zu seinen Experimenten nicht weniger als 659 Versuchspersonen im Alter von 10 bis 60 Jahren. Ergebnis eben genanntes, dreibändiges Werk, das die Feststellung enthält: es gibt 21 000 Ursachen des tagtäglichen Ärgers! Eine hübsche, erstaunlich runde Summe!

Dieses epochale Buch, das ja ungewöhnlich eine empfindliche Lücke in der Weltliteratur auszufüllen bestimmt ist, enthielt Angaben, die wir mit höchstem Interesse vernommen. Carson ist zu der Überzeugung gelangt, daß Frauen sich leichter ärgern als Männer, und daß die Jahre, die den günstigsten Nährboden für Ärger bedeuten, zwischen dem vierten und sechsten Lebensjahrzehnt liegen. Jüngere Menschen, mit dem unvermeidlichen Optimismus, und ältere, vom Leben gereiste, ärgern sich weniger, ganz alte Leute fast gar nicht mehr. — Erzählen Sie mir nichts von Ihrer Schwiegermutter, die 78 Jahre alt ist und ... Ein wissenschaftliches Werk kann sich doch bekanntlich nur mit dem Durchschnitt beschäftigen, nicht wahr? — Besiebte Männer sind weniger oft und weniger "intensiv" die Beute des Ärgers — „läßt dich Männer um mich sein“, sagt Shakespeare in erstaunlicher Vorahnung —.

Doch nun zu den ärgernisregenden Quellen selbst. Man muß bedenken, welche Liebe und Hingabe, welche Selbstausopferung dazu gehört, um ein Leben lang die Irrtümer des Ärgers festzustellen, Menschen daraus hin zu belauern, ob sie nicht, ob sie nicht endlich sich ärgern, und dann über was, über was, um Himmels willen. Da gibt es also ganze Kapitel, die die folgenden Titel tragen: „Eigenmächtiges Auftreten nörgelhütiger Frauen“ — Bravo! — „zudringliche Verkäufer“ — „Frauen, die sich nicht Mühe geben, zuzuhören, was man ihnen sagt, sondern schon zuvor ihr Urteil fällen“ — „Dantes Vorlesen der Texte im Kino“ (Kapitel wird in der nächsten Ausgabe wegen Tonfilm gestrichen. Die Redaktion.) — „Der Mensch mit dem Belehrungskomplex“ — „Über die überflüssigen Bemerkungen während eines Musikvortrages“ — „Über die Ungewöhnlichkeit, anderen Leuten in die Zeitung oder ins Buch, eventuell über die Schulter zu schauen“.

Dass Jazz und Radio Quellen des Ärgernisses sind, braucht uns nicht erst Professor Carson zu bestätigen. Zum Nachdenken veranlaßt jedoch seine Erkenntnis, daß das kahle Haupt eines Mannes Anlaß zu Ärger bieten kann. Es fehlt der Zusatz, ob für den Betreffenden selbst oder für seine Frau ... Andere Absätze sind einleuchtender: „Über Menschen, die stets jagen, wiewohl sie es nicht können“ — „Menschen, die beim Lesen durch passende Zwischenfragen stören“ und so fort. Besonders schwierig, das gibt Professor Carson zu, gestalten sich die Verhältnisse in der Ehe, die ja ohnehin mehr seelische Reibungsfächer schafft. Ein ganzer Band ist ihr gewidmet; fürwahr ein Gegensatz zur „vollkommenen Ehe“.

„Das Kragenknöpfchen“, so lautet das erste Kapitel, darauf folgt „der heiße Morgenlaffer“ und „die verpaßte Straßenbahn“. Hier steht ja, das wird man unumwunden zugeben müssen, unser eigenes Erfahrungsgesetz ein. Wie ist das doch mit dem Kragenknopf? Er ist so klein, daß man ihn nie, aber auch niemals findet, schon ganz gewiß nicht dort, wo man ihn — das kann man beschwören — am Abend zuvor hinlegte. In seiner ganzen Einzigkeit nimmt er doch die Ausmaße eines Kamels an im Angesicht eines Kragenknopflochs. Er ginge nicht ums Verrecken durch ein Nadelöhr. Man zerstört ihn unter der Wucht des Absatzes, und dann hat man keinen mehr im Hause, wird krank vor Ärger, legt sich zu Bett, steht wieder auf, wäscht sich, will den Kragen umbinden — hat immer noch keinen Kragenknopf, denn diese grauenhaften Schöpfung der menschlichen Zivilisation ist so billig, daß kein Mensch je auf den Gedanken käme, einmal auszugehen, um einen Kragenknopf zu kaufen. Denn Kragenknöpfe sind ja immer da, just da, wo man sich ihrer schämt, in Zigarettenetos und so, nur nicht auf dem Toilettentisch, wenn man sie braucht. Und die Schnürsenkel, die mit 99 Prozentiger Wahrscheinlichkeit reißen, wenn man es eilig, noch eiliger hat, zu kurz, um sich knoten zu lassen, zu verknüpfen, wenn sie geöffnet werden sollen, zu löse, wenn sie halten sollten.

## Vom Baume des Bösen

Von Marcel Berger.

Autorische Übersetzung von Hans Adler.

40) „Sir Cecil? Er war doch damals gar nicht an der Regierung.“

Trotzdem hat ihn König Georg am 30. Juli zu sich kommen lassen, um ihn zu fragen, ob England sich entschließen sollte, mit Frankreich gemeinsame Sache zu machen. Alles hing von dieser Entscheidung ab. Und er entschied, die Dinge so laufen zu lassen, wie wir es erlebt haben.“

Ich war über diese Erzählung nicht sehr überrascht, denn ähnliche Ansichten über die Rolle Englands waren mir schon im Laufe verschiedener Konferenzen zu Ohren gekommen. Ich schüttelte den Kopf. Plötzlich hörten wir einen lauten Aufschrei. Dem Großfürsten Feodor war es endlich gelungen, das Glas, das er in der Hand hielt, mit einem ungeduldigen Faustschlag auf den Tisch zu zertrümmern. Aus mehreren Schnittwunden spritzte sein Blut. Er schrie hemmungslos und durchdringend wie ein verwundetes Tier.

Der Oberst, der sich zu uns gesellt hatte, schien besorgt, daß er die Unterredung mit Weisweiler nicht mehr werde fortsetzen können, und sagte indigniert:

„Der Mann soll nicht so brüllen!“

Feodor war außer sich vor Schmerz. Während Rita ihn tröstete und ihm aus einem Taschentuch ein Päppchen mache, mit dem sie ihm vor dem Gesicht herumschüttelte, rieb ihm Bauer Holbeck die Schläfen mit Kognak ein.

„Kölner Wasser hätte nämlich bei ihm keine Wirkung ...“

„Wenn man alles genau überlegt,“ nahm Herr von Weisweiler den Faden des Gesprächs mit weicher Stimme noch einmal auf, „so waren einzig und allein die Amerikaner wahrhaft friedfertig gesinnt.“

„Trotzdem ist es euch gelungen, sie gegen euch einzunehmen.“

Er erwiderte:

„Damals lachten sie uns noch nicht.“

„Oberst Simpson strich mit den Akten unter dem Arm um uns herum und machte mich nervös.“

Und wer ist schuld? Natürlich die Frau — das Dienstmädchen, eventuell auch der Haushund, der verd... Ärger. Nicht-zutreffendes ist durchzustreichen. Der tägliche Ärger ist eine Krankheit, die sich in bedrohlicher Weise auswachsen kann. Carson erzählt die Geschichte von dem Mann, der mit seiner Frau Karten spielt, welch selige Frau ein übers andere Mal gewann. Worauf er ihr, auf dem Gipelpunkt seiner Gefühle angelangt, das Kartenspiel ins Gesicht warf, sie gefährlich — zum Glück nicht lebens — strangulierte und dann selbst aus dem Fenster sprang. Aus dem dritten Stock, jawohl.

Professor Carson stellt überdies fest, daß er in der ganzen Welt, die seine Erfahrung umfaßt, nur drei Menschen traf, die sich über nichts, aber auch über gar nichts aufzuregen vermögen. Die Armen, kann man nur sagen. Denn man mag sich zum Ärger stellen, wie man will, eines muß zugegeben werden. In den Grenzen des Erlaubten ist so ein kleiner Ärger recht nett, nicht wahr? Allerlei kann man auf diese Weise „abreagieren“, was sonst durch „Beherrschung“ unterdrückt werden müßte. Außerdem wirkt er im Gleichmaß des Alltags wie das Gewürz im Gulasch. Aber, wie gesagt, in Grenzen. Und ihn innerhalb dieses Gebietes zu erhalten, darin besteht meiner Meinung nach die gesamte ärztliche Behandlung, mit deren ausführlichen Vorschriften Professor Carson einen weiteren halben Band füllt. Jeder Klarendende kann sich ins Bewußtsein rücken, daß Ärger sowohl dem Aussehen, als auch der Gesundheit schadet, und das haben wir doch heutzutage wahrsagig nicht mehr nötig, nicht wahr?

### „Wolfswinter“

Die Grenze, über die die Wölfe unter gewöhnlichen Umständen in Europa nicht hinausgehen, verläuft in einer Linie, die von Helsingfors bis Basel und von dort etwa in die Mitte der Pyrenäen gezogen werden kann. Westlich von dieser Linie hat das grimme Wort „Wolfswinter“ heute nur noch eine übertragene Bedeutung. Aber östlich der Linie wird es zur grausamen Wirklichkeit und beschwört jene furchtbaren Bilder von dem Heulen und Wüten der hungrigen Wölfe, die zu uns nur noch wie aus fernen Zeiten sprechen. Wenn bei uns in Deutschland auch noch hier und da in den östlichen Grenzgebieten ein

Wolf aufgetreten sein mag, so ist doch die Wolfsgefahr, unter der das Mittelalter lebte, längst zur Legende geworden und lebt nur noch in Märchen und Sagen fort. Doch die Nachricht, daß die Wölfe in den letzten Wochen wieder die Westgrenze überschritten haben, läßt darauf schließen, daß uns im neuen Jahr noch ein sehr strenger Winter bevorsteht. In den letzten fünf Jahren haben die Wölfe mehr Unheil angerichtet, als seit langem. Sie haben Kinder in Rumänien, Polen und einigen Gebieten von Jugoslawien gefressen. Im Jahre 1925 zählte man allein 40 000 Pferde und 50 000 Rühe, die den hungrigen Bestien zum Opfer fielen. Vor einem Jahr drang sogar ein Paar Wölfe aus den Ardennen bis nach Nordfrankreich vor und erreichte Boulogne. Jetzt fliehen die grauen Rudel wieder nach Westen vor dem Vordringen des Winters. Man hat Wölfe im Elsaß gesehen, in der Auvergne und sogar zu Pampluna in Spanien. Die Wölfe sind heute östlich der Linie, die die Wolfsgrenze bezeichnet, zahlreicher, stärker und wilder als seit einem halben Jahrhundert. Der Weltkrieg hat das seinige dazu getan. In diesen vier Jahren, in denen die Menschen sich selbst zerstießen, und in den folgenden Jahren der allgemeinen Unruhe, hat man keine Zeit, sich mit den Wölfen zu beschäftigen, und so sind diese zähnen und schlimmen Feinde des Menschen im raschen Vordringen begriffen. In den dunklen Wäldern Russlands haben sie sich mindestens verdreifacht. Im vergangenen Winter, der einer der härtesten in Europa seit mehr als 30 Jahren war, trieb die furchtbare Kälte und der vereiste Schnee des Ural und des Kaukasus die Wölfe in riesigen Rudeln westwärts. In Polen lungerten die hungrigen Tiere um die Dörfer, und in einem Fall griffen sie eine Schar von Bauern an und töteten vier von ihnen nicht weit von ihren Gehöften. Als der Simplon-Orient-Expresszug durch die großen Schneefälle in Mazedonien aufgehalten wurde und auf der Strecke liegen blieb, sahen die Reisenden in einer Entfernung von noch nicht 50 Metern die grauen unheimlichen Schatten der lauernden Wölfe. In Slowenien ist die Wolfsgefahr in den letzten zwei Jahren so groß geworden, daß man strenge Maßnahmen zu ihrer Bekämpfung ergriffen hat. Patrouillen von drei oder vier guten Schützen werden in klaren Nächten bei den leichten Holzbrücken aufgestellt, die sich über die Waldflüsse spannen und über die die Wölfe bei ihren Beutezügen laufen. Die Patrouillen verbergen sich zwischen den dichten Bäumen, und dann, nach ein oder zwei Stunden, sehen sie in der Ferne die funkelnden Lichter der herannahenden Tiere und schießen, wenn das Rudel auf der Brücke ist, in sie hinein und verfolgen sie mit ihren Augen, bis sie entflohen sind. Auf diese Weise wird eine tüchtige Anzahl zur Strecke gebracht.



Die Altstadt Hamburgs — ein Schauplatz kommunistischer Strafkämpfe

Im sogenannten „Gängeviertel“ Hamburgs — solchen engen Straßen und Gängen der Altstadt, wie unser Bild sie zeigt — kam es in der Nacht zum 31. Januar zu schweren Erwerbslosenunruhen, die teilweise den Eindruck eines planmäßig organisierten Strafkampfes erweckten.

„Ihre Ansicht über die Amerikaner ist hoffentlich nicht durch den Umstand beeinflußt, daß Sie jetzt wieder Beziehungen mit amerikanischen Finanzleuten anknüpfen ...“

Philippe wandte sich an den Obersten:

„Und Ihre Meinung, Herr Oberst?“

„Worüber?“

„Rum über das kleine Problem, das uns seit einer Viertelstunde beschäftigt: Die Verantwortlichkeit für den Kriegsausbruch.“

„Ich bitte Sie, zu entschuldigen,“ sagte er, „ich bin Ihrer Konversation nicht gefolgt. Wenn ich eine Meinung abgeben darf, so möchte ich bemerken, daß dieser Krieg ein unerhörter Zeitverlust war.“

„Wenn nur sonst nichts verloren gegangen wäre!“

„Die Zeit allein hat Wert,“ erwiderte er, „besonders für den Geschäftsmann ...“

Er ließ einen kühlen und unhöflich prüfenden Blick über uns gleiten:

Wir drüber hatten nämlich Wichtigeres zu tun. Wir arbeiten.“

Philippe führte mich beiseite. Ich gab ihm zu, daß die dämonische Art, in der er jeden dazu gebracht hatte, seine geheimsten Gedanken preiszugeben, mich verblüfft habe. Aber schließlich sei damit nichts bewiesen, denn daß der Mensch des Menschen Feind sei, wäre nie beweisbar.

„Ich wollte auch nichts beweisen,“ sagte Philipp trocken, „außer, wie ich schon bemerkte habe, daß um keinen der Anwesenden schade wäre, wenn irgend eine Katastrophe diese Ecke der Welt, in der wir uns befinden, verschlingen sollte.“

„Ich bitte um Gnade für Evelyne“, versuchte ich zu scherzen.

„Ich weiß nicht ...“

„Du mußt anerkennen, daß sie unschuldig ist.“

Er wiederholte erwart:

16.

Das Orchester hatte einen gefühlvollen Boston zu Ende gespielt. Miss Simpson kam glühend vom Tanze und trotzdem frisch und verführerisch, daß man den Kopf verlieren konnte, auf uns zu. La Tour-Alphonse wandte sich hastig ab, als ob er es vermeiden wollte, mit ihr zusammenzutreffen. Ich fragte sie:

„Unterhalten Sie sich, Evelyne?“

„Wahnsinnig!“

„Ist es nicht auf die Dauer ein wenig einödig, immer mit demselben Partner zu tanzen?“

„Warum lösen Sie Dartigues nicht ab?“

„Ich könnte ihn doch nicht erscheinen.“

„Er ist tatsächlich heute Abend in brillanter Form“, sagte sie.

„Wer was hat Philipp? Es sieht aus, als wolle er mir ausweichen!“

„Der Arme ist eiserbürtig.“

„Schade, aber ich kann ihm nicht helfen. Sie sind es hoffentlich nicht? Uebrigens wissen Sie, daß ich Ihre Gesellschaft jeder arderen vorziehe.“

„Sehr schmeichelhaft,“ sagte ich, „aber wir Männer sind sonderbare Schwärmer und es wäre mir vielleicht lieber, an Maria Stelle zu sein und Sie in meinen Armen beben zu fühlen.“

Evelyne sah mir mit großen, hellen Augen zu.

„Sie haben eine Art, solche Dinge auszusprechen . . .“

„Wie ich sie empfinde!“

Unreine Pupillen bohrten sich ineinander. Ein undefinierbares Fluidum umfing uns. Ich fühlte die sinnliche Leidenschaft für dieses blonde Geschöpf in mir überhandnehmen.

„Schauen Sie mich nicht so an“, murmelte ich erregt.

„Warum?“

„Warum? Sie sind sehr unvorsichtig, liebes Kind!“

„Dieser Abend hat mich in eine merkwürdige Stimmung versetzt“, rief sie aus; „ich kann mich vor Jugend und Lebenslust kaum halten.“

Sie lachte hell auf. Ein aufreizendes Lachen.

„Und Sie, mein Lieber, sollten sich mitgerissen fühlen . . .“

Ich stellte mich läst und fragte mit philosophischer Ruhe:

„Können Sie Ihr Gefühl analysieren? Ist es ein unangenehmes oder ein angenehmes Gefühl, das Sie empfinden? Es interessiert mich wirklich . . .“

„Meine Empfindungen sind schwer zu beschreiben . . . Es ist wie wenn man sich von einem hohen Balkon über einen Abgrund bricht. Schwindel . . . und trotzdem etwas Süßes und Verlockendes.“

„Ganz richtig“, bemerkte ich sachlich. „Zweifellos sind Sie als junges Mädchen, das für die Liebe bestimmt ist und noch niemand bestimmt liebt, momentan in einer interessanten Periode Ihres Lebens. Für einen Schriftsteller ist es ebenso verlockend wie technisch schwierig, diesen unausgleichlichen Nebengangzustand zu schildern, in dem sich Naivität und Wollust das Gleichgewicht halten.“

(Fortsetzung folgt.)

## Fliegende Krankenpflegerinnen

Wenn heutzutage eine in dürtigen Einkommensverhältnissen lebende Familie von einer Krankheit betroffen wird, so bedeutet das für sie ein großes finanzielles Misgeschick. Die Leistungen der Krankenkassen reichen oft nicht aus, Arzt und Medikamente verschluden den leichten Sparsamkeit. Das Unglück wird vollends zur Katastrophe, wenn es obendrein notwendig ist, eine Krankenpflegerin ins Haus zu nehmen. Nur die Begüterten können sich diesen Luxus erlauben. Die Minderbemittelten müssen sich allein helfen, so gut es eben geht.

Um diesem Uebelstand abzuheben, hat die „Vereinigung amerikanischer Krankenpflegerinnen“ in mehreren amerikanischen Großstädten seit einiger Zeit eine interessante Einrichtung ins Leben gerufen. Man wollte in weitestem Maße die Kosten verringern, die eine für den ganzen Tag genommene Pflegerin erforderlich macht. (Ausgenommen sind natürlich die Fälle, bei denen ein Kranke ständig jemanden um sich haben muß.) Die Mehrzahl der Kranken braucht eine Pflegerin so nur zu bestimmten Zeiten. So hat denn die „Vereinigung amerikanischer Krankenpflegerinnen“ einen, wenn man so sagen darf, „fliegenden“ Pflegerinnendienst eingerichtet. Die Pflegerinnen werden dabei, genau wie die Aerzte, nur für ihre einzelnen Besuche bezahlt.

Wenn eine Pflegerin nur morgens oder abends benötigt wird, um etwa einen Verband zu erneuern, eine Arznei zu verabreichen, eine Spritze zu geben, erscheint die Pflegerin zur bestimmten Zeit und kann dann wieder gehen, um anderswo ihres Amtes zu walten.

Die Pflege für ganze Tage wird zwar verhältnismäßig gut bezahlt, aber die teure Pflegerin wird natürlich möglichst lange beansprucht; außerdem sind zwischen zwei Pflegern oft sehr lange Pausen, in denen die Pflegerin keine Einnahmen hat. Man hofft deshalb, daß diese neue Art der Krankenpflege Erfolge hoffen wird. In New York, Chicago und Detroit, wo man sie anwendet, hat man bereits sehr gute Resultate damit erzielt.

## Bücher schau

Literarischer Welterfolg eines Parteigenossen. Ohne die bereits erschienene Kriegsliteratur zu kennen, hat im Sommer 1928 ein Hamburger Parteigenosse, Ernst Johannsen, unter dem Titel „4 von der Infanterie“ ein Kriegsbuch geschrieben, welches vorab schon im Feuilleton von nicht weniger als 46 sozialdemokratischen Zeitungen des In- und Auslandes erscheinen konnte. Dieses Buch ist bereits in 10 Sprachen übersetzt worden, und noch vor dem Frühjahr erscheint es in England, Polen, Dänemark, Amerika, Italien und der Tschechoslowakei. Eine holländische, französische und spanische Ausgabe liegen bereits vor. Von der französischen Buchausgabe sind gleich in der ersten Woche 55 000 Exemplare verkauft worden. „L'Intransigeant“, die größte Pariser Abendzeitung, hat Johannsen den nächst Renn- und Remarque größten Kriegsbuch-Welterfolg in Aussicht gestellt. Und alle Anzeichen sprechen dafür, daß sich diese Prophezeiung erfüllen wird. Illustrierte Blätter in Paris und Neufork bringen in großer Aufmachung Johannsens Bild. In Deutschland jedoch, seiner Heimat, kann Johannsen sich nur allmählich durchsetzen, denn der Bürgerliche Buchhandel in seiner überwiegend reaktionären Einstellung setzt sich fast ausschließlich für die Hurrah-Schmöker der S.I.D.E., Schauwecker, Jünger usw. ein. Der Arbeiter dagegen sollte das Buch Johannsens bevorzugen, zumal sich darin „sein“ Krieg spiegelt, das Fronterlebnis des „gemeinen“ Mannes. Bei vorzüglicher Ausstattung hat der Adelreiter-Verlag in Hamburg-Bergedorf das Buch erstaunlich billig (2,80 Mark) herausgebracht. Lassen Sie es sich in unserer Parteibuchhandlung vorlegen. Wie wir hören, soll der mit Spannung erwartete Ton- und Sprechfilm gegen den März zu erwarten sein. Auch auf dem Gebiet des Hörspiels hat Johannsen einen Welterfolg zu verzeichnen. Sein Hörbild „Brüder-Vermittlung“, welches kürzlich mit großem Erfolg von den Sendern in München und Leipzig geboten wurde, kommt demnächst auch in Breslau und Königsberg heraus und ist auch schon ins Englische übertragen worden, während aussichtsreiche Verhandlungen deswegen mit den anderen Ländern noch schwanken.

Wunder der modernen Photographie. Immer wieder erfreut man sich an den Fortschritten der Photographie. Die Kamera gewinnt den bekanntesten Dingen und Erscheinungen des täglichen Lebens, neue, überraschende, oft verblüffende Seiten ab. Die bekannte illustrierte Zeitschrift „Der Kuckuck“ bemüht sich mit viel Erfolg ihren Lesern solche Proben neuester Kamerakunst zu zeigen. Das Titelbild „Rauhende Schafe“, das zwei dieser Riesen aus der Zwergperspektive vorführt, wirkt höchst ausdrucksstark. Auch einige Aufnahmen aus dem neuen Spielfilm „Mutter Krauses Fahrt ins Glück“ sind vom Geiste moderner Photographie erfüllt. Wie immer, enthält auch diese Nummer eine Fülle interessanter Bilder, vor allem von der Londoner Seehilfestkonferenz, eine höchst lehrreiche Übersicht über das Alkoholverbot in Amerika, eine erstaunliche Revue der österreichischen Arbeitslosigkeit und schließlich das Ergebnis des vom „Kuckuck“ veröffentlichten Bilderausschreibens.

Schwarz und Weiß. (Die Wahrheit über Afrika von Albert Londres.) Dieses Buch ist wohl das erschütterndste Buch, das in den letzten Jahren über Afrika geschrieben wurde. Londres, der in der Haupthandlung das südliche Afrika beschreibt, die Landstriche an der Ebeneküste, Dakar, den Sudan, Timbuktu, zeigt in erster Linie den Neger. Londres schildert ihn, wie er ohne den Weißen lebt. Wärme und gute Bilder von schwarzer Bruderschaft, Herzlichkeit, Vertrauen (das von den Weißen ausgenutzt wird), Freude beim Tanz, Freude beim Spiel, bunte Nächte im Urwald, das Familienleben der Schwarzen, alles in hellen und zarten Farben, wie sie höchstens in den Bildern von Gauguin zu finden sind. Londres schreibt aber auch, wie grausam sich die Lage der Schwarzen in den letzten 10 Jahren verschlechtert hat. Europäische Arbeitsmethoden wurden eingeführt. Tempo, Altkord — aber die alten Arbeits- und Antreibemethoden, Peitsche und Hunger blieben. Und so sterben die Schwarzen nicht mehr zu Hunderten, sie sterben zu Tausenden, zu Hunderttausenden. Grauenhaft Bilder tauchen auf, zum Skelett abgemagerte Schwarze, die jeden Morgen zum Eisenbahnbau geheizt werden. Arbeiterbaraden, die Typhus- und Totenbaraden sind. Dörfer, die man überfällt und aus denen man alle Männer zur Arbeit verschleppt, ganze Distrikte, die durch die grauenhaften Arbeits- und Antreibemethoden beinahe ausgestorben sind, Volksstämme, die vernichtet wurden, und Neger und Negerinnen, die schlimmer schaffen müssen als Werde und Bieh. Natürlich wurde dieses Buch, das ein Angriff eines Franzosen auf die französische Kolonialpolitik ist, in Frankreich aufs Schärfste angegriffen. Londres schreibt selbst in seinem Vorwort: „Ich wurde nach meiner Afrikareise als Mestize, Jude, Lügner, Seeländer, Lump, Verächter Frankreichs, Zuhälter, Verräter, zweifelhaft Geschäftsmann, Verrücker und letzten Endes als geminer Journalist gebrandmarkt. Alle, die in den Kolonialzeitungen das große Wort führen, haben mir die Hölle heiß gemacht.“ Dabei ist dieses Buch wirklich nicht nur eine Aufzählung von Grausamkeiten. Es ist auch keine ausgesprochene Reportage. Jedes der vielen Klei-

nen Kapitel ist farbig, bunt, auch voller Romantik und voll von interessanten Einzelgeschichten. Das Buch ist also nicht nur das erschütterndste Buch, das in den letzten Jahren über Afrika geschrieben wurde, es ist auch eines der lebendigsten und besten Afrikabücher. Die ausgezeichnete Übersetzung besorgte Dr. Iwan Golz.

Krankenpflege. Über Pflege und Ernährung der Kranken (von Apotheker J. Koderols) bringt der Verlag Wilh. Stoll in Bonn ein kleines Schriftchen in der Sammlung „Hilf dir selbst“ heraus. Preis M. 0,75. Eine überaus volkstümliche Schrift, die nicht nur über die richtige Ernährung der Kranken, sondern auch über alles wissenswerte der Krankenpflege, wichtige Ratshläge ertheilt, z. B. über ärztliche Verordnungen, Hilfeleistungen bei Blutungen, Knochenbrüche, Ohnmacht, Verschlüsse usw. in jedem Haushalte wird das Schriftchen gute Dienste leisten.

## Was der Rundfunk bringt.

Kattowitz — Welle 408,7.

Sonntag: 10,15: Uebertragung des Gottesdienstes. 11,58: Berichte. 12,10: Symphoniekonzert. 15: Vorträge. 16: Volkstümliches Konzert. 17,15: Vortrag: In schwarz und weiß. 17,40: Uebertragung aus Warschau. 20: Literarische Stunde. 20,15: Wendekonzert. 21,45: Humoristischer Abend. 22,15: Verschiedene Berichte. 23: Tanzmusik.

Montag. 12,05: Schallplattenkonzert. 16,15: Kinderstunde. 16,45: Unterhaltungskonzert. 17,15: Plauderei über Radiotechnik. 17,45: Liederstunde. 19,05: Vorträge. 20,30: Internationales Konzert. 22,15: Berichte. 23: Tanzmusik.

Warschau — Welle 1411.

Sonntag. 10,15: Uebertragung des Gottesdienstes aus der Posener Kathedrale. 12,20: Symphoniekonzert. 14,00: Vorträge. 15: Vortrag: Was ich hören und wissen muß. 16: Vorträge. 17,40: Nachmittagskonzert. 19,25: Vorträge. 20: Literarische Stunde. 20,15: Volkstümliches Konzert. 21,45: Uebertragung aus Pojen. 22,15: Berichte. 23: Tanzmusik.

Montag, den 3. Februar. 12,05: Schallplattenkonzert. 13,10: Wetterbericht. 15: Handelsbericht. 16,15: Kinderstunde. 16,45: Schallplattenkonzert. 17,15: Französische Stunde. 17,45: Vorträge. 19,40: Verschiedenes. 20,05: Muitalische Plauderei. 20,30: Internationales Konzert. 22,15: Berichte. 23: Tanzmusik.

Gleiwitz Welle 253. Breslau Welle 325. Allgemeine Tagessinteilung.

11,15: (Nur Wochentags) Wetterbericht. Wetterstände der Oder und Tagesnachrichten. 12,20—12,55: Konzert für Versuche und für die Funkindustrie auf Schallplatten. \*) 12,55 bis 13,00: Nauenet Zeitzeichen. 13,00: (nur Sonntags) Mittagsberichte. 13,30: Zeitanlage. Wetterbericht. Wirtschafts- und Tagesnachrichten. 13,45—14,35: Konzert für Versuche und für die Funkindustrie auf Schallplatten und Funkwerbung. \*) 15,20—15,35: Erster landwirtschaftlicher Preisbericht und Pressemeldungen (außer Sonntags). 17,00: Zweiter landwirtschaftlicher Preisbericht (außer Sonnabends und Sonntags). 19,20: Wetterbericht. 22,00: Zeitanlage. Wetterbericht. neueste Pressemeldungen, Funkwerbung. \*) 22,30—24,00: Tanzmusik (ein bis zweimal in der Woche).

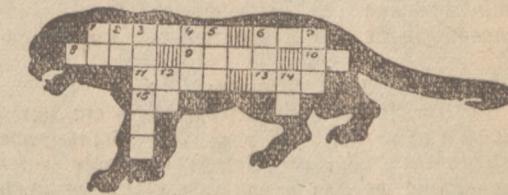
\*) Außerhalb des Programms der Schlesischen Funkstunde A.G.

Sonntag, 2. Februar: Morgenkonzert auf Schallplatten. 9,15: Uebertragung des Glöckengeläuts der Christuskirche. 9,30: Fortsetzung des Morgenkonzerts. 10: Evang. Morgenfeier. 11: Freigeistige Morgenfeier. 12: Aus dem großen Saal des Konzerthauses Breslau: Soll Breslau seine Oper verlieren? Anschließend Mittagskonzert. 14: Die Mittagsberichte. 14,10: Volkstunde. 14,40: Schachkunst. 15,10: Stunde des Landwirts. 15,40: Kinderstunde. 16: Aus Gleiwitz: Klavierkonzert. 16,55: Aus Gleiwitz: Rund um Os. 17,20: Zitherkonzert. 17,50: Aus Berlin: Kulturbankerott des Bürgertums. 18,30: Wettervorhersage für den nächsten Tag. 18,30: Kabarett. 19,30: Wiederholung der Wettervorhersage. 19,30: Welt und Wanderung. 20: Volkswirtschaft. 20,30: Von der klassischen Operette zur Halstern-Revue. 22,10: Die Abendberichte. 22,30: Jagdspringen der Klasse S. 23—23,30: Aus dem Hotel Esplanade Berlin: Tanzmusik.

Montag, 3. Februar: 9,30: Aus Gleiwitz: Wir waren bei unseren deutschen Brüdern! 16,30: Walzer. 17,30: Musik für Kinder. 18,15: Berichte über Kunst und Literatur. 18,45: Gesundheitswesen. 19,15: Wettervorhersage für den nächsten Tag. 19,15: Aus Gleiwitz: Spanisches Liederspiel. 20: Hans Bredow-Schule: Religionswissenschaften. 20: Wiederholung der Wettervorhersage. 20,30: Elf Uhr vierundvierzig Minuten. 21,15: Frau Musika. 22,10: Die Abendberichte. 22,35: Funktechnischer Briefkasten. 22,50: Bericht des Deutschen Landwirtschaftsrats.

## Rätsel-Ecke

### Kreuzworträtsel



Wagerecht: 1. Stadt in Jugoslawien, 6. englische Insel, 8. Stadt in Thüringen, 9. Längenmaß, 10. Fluß in Sibirien, 11. Verbindungsnaß, 13. Handlung, 15. japanisches Nationalspiel.

Senkrecht: 1. Tonstufe der italienischen Skala, 2. Flächenmaß, 3. Fluß in Indien, 4. Gewässer, 5. Singstimme, 6. Getränk der Germanen, 7. Elend, 12. Figur aus der griechischen Sage, 14. Spielfigur.

### Silbenrätsel

Aus den Silben:  
be — be — de — den — der — des — des — e — e — er  
— eu — fe — se — ga — gel — hoe — i — i — in —  
le — lei — ler — ma — ne — nie — on — pa —  
rei — ro — ron — satt — stra — sche — ter — ti —  
to — tu — ze — wald — we — zin  
sind 16 Wörter zu bilden, deren 1. und 3. Buchstaben, von oben nach unten gelesen, einen Sinn ergeben.

1. Stacheltier, 2. Vorratshaus, 3. Handwerker, 4. Urteil, 5. Flachland, 6. chinesische Schwärze, 7. Baum, 8. Westdeutsches Gebirge, 9. Werkstatt, 10. Biblisches Paradies, 11. Streifwache auf Schiffen, 12. Reinigung von Ansteckungsstoffen, 13. Land, 14. Körperorgan, 15. Steigegerät, 16. Stadt in Schleswig-Holstein.

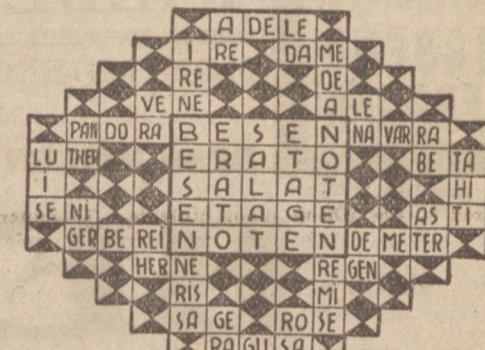
### Besuchskarten-Rätsel

H. JOLLNA

KOWNO

Name eines bekannten Redakteurs.

### Auflösung des magischen Silben-Kreuzworträtsels

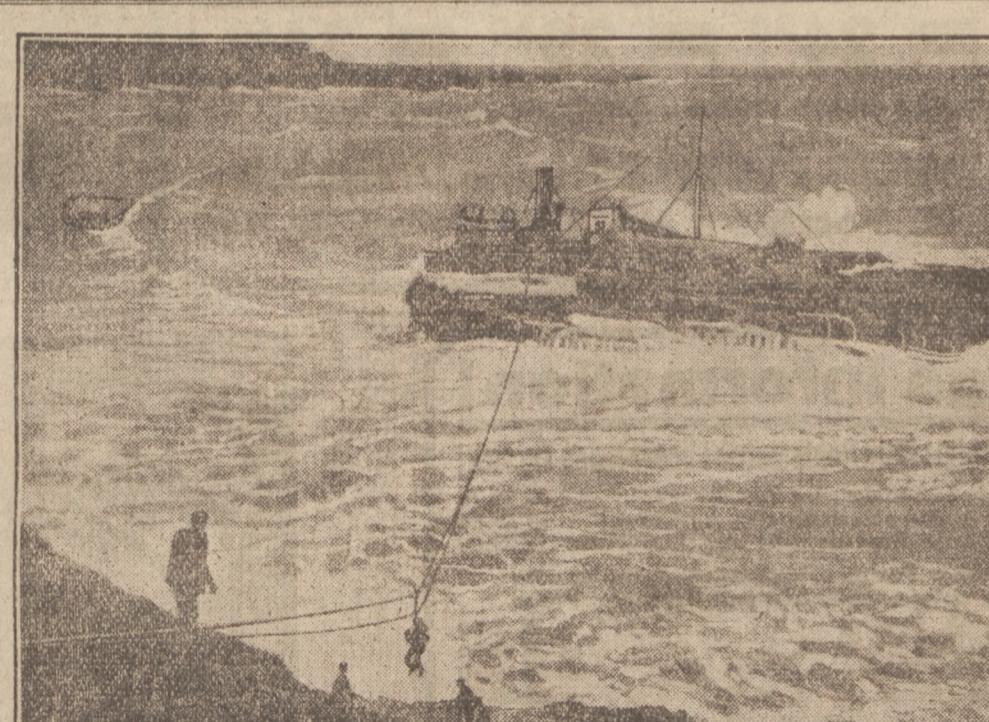


### Auflösung des Silbenrätsels

Nur durch Einigkeit und Geschlossenheit kann ein besseres Los erreicht werden.

1. Nervosität, 2. Upernivik, 3. Razzia, 4. Degen, 5. Union, 6. Rhone, 7. Charivari, 8. Eisbein, 9. Inhaber, 10. Niere, 11. Imperialismus, 12. Gratis, 13. Knigge, 14. Eifer, 15. Ivanhoe, 16. Taunus, 17. Uriel, 18. Nero, 19. Diskus, 20. Granne, 21. Eimer, 22. Söller, 23. Chance, 24. Lafai, 25. Österreich, 26. Sorbet, 27. Saratow, 28. Emilie, 29. November, 30. Hund, 31. Erle, 32. Immelmann.

Berantwortlich für den gesamten redaktionellen Teil: Johann Kowall, wohnhaft in Katowice, ul. Plebiscytowa 24; für den Inseratenteil: Anton Rzytli, wohnhaft in Katowice, Verlag und Druck: „Vita“, nakiad drukarski, Sp. Briefkasten, z.ogr. odp., Katowice, ul. Kościuszki 29.



### Die Rettung der Besatzung des englischen Kohlendampfers „Anepworth“

der vor Biarritz (an der westfranzösischen Küste) auf einen Feisen lief und infolge des starken Seeganges auseinanderbrach. Mit Ausnahme eines Mannes, der über Bord gespült war, konnte die Besatzung mittels einer Rettungsboje an Land geholt werden.

## Mitteilungen

### des Bundes für Arbeiterbildung

Kattowitz, Dienstag, den 4. Februar, abends 8 Uhr, findet im Saale des Centralhotels ein Bildhildervortrag des Herrn Lehrers Bojodol über „Religiöse Kunst in Polnisch-Oberschlesien“ statt. Der Vortrag erwünscht zahlreiches Erscheinen, da er sehr interessant zu vernehmen ist. — Nach dem Vortrag findet eine wichtige Vorstandssitzung statt, zu welcher das Erscheinen sämtlicher Vorstandsmitglieder und Delegierten der Kulturre vereine erwünscht ist.

**Bismarckhütte.** Am Dienstag, den 4. Februar, abends um 6½ Uhr, findet im Betriebsratshaus ein Vortrag des Genossen Okonski statt. (Thema über Staatsformen und Volksnotwendigkeiten.) Da der Referent an dem leichten Vortrag nicht zur Stelle war, da er verhindert gewesen ist, so wird derselbe an dem jeweils Vortrag ganz bestimmt erscheinen.

**Königshütte.** Am Mittwoch, den 5. Februar, abends 7½ Uhr, Vortrag. Thema: „Gewerkschaften einst und jetzt.“ Referent: Gen. Kossack. Das Erscheinen aller freien Gewerkschaftler sehr erwünscht.

**Friedenshütte.** Am Freitag, den 1. Februar, abends um 6 Uhr, findet bei Machulek ein Vortrag über „Gewerbe und Arbeiterschutz“ statt. Referent: Genosse Kuzella.

**Siemianowiz.** Der für Freitag, den 31. Januar, angekündigte Vortrag fällt aus. Am Sonntag, den 2. Februar, abends um 5½ Uhr, wird ein heiterer Abend veranstaltet von Herrn Lehrer Lamzik. Es wird gebeten, recht zahlreich zu erscheinen. Mitgliedern sind mitzubringen. Gäste herzlich willkommen.

**Myslowitz.** Am Sonnabend, den 1. Februar, abends 6½ Uhr, findet im Lokal Kurpas ein Vortrag des Koll. Kuzella über „Gewerbehyggiene und Arbeiterschutz“ statt.

### Veranstaltungskalender

Achtung Kollegen und Kolleginnen des D. S. A. P. Kattowitz!

Sprechstunden finden in unserem Büro in Kattowitz im Centralhotel, Zimmer Nr. 34, statt: Jeden Dienstag von 9 bis 12, und 15 bis 18 Uhr. Jeden Freitag von 15 bis 18 Uhr. Jeden Sonnabend von 10 bis 13 Uhr. Jeden Sonntag, nach dem 1. und 15. jeden Monats, von 10 bis 13 Uhr. Die Ortsverwaltung,

Wochentag der D. S. A. P. Kattowitz.

Sonntag, 2. Februar 1930: Spielabend.

Alle Abende finden im Centralhotel, Zimmer 15, 1/28 Uhr ab, statt.

Programm der D. S. A. P. Königshütte.

Sonnabend, den 1. Februar: Zusammenkunft Rote Falken  
Sonntag, den 2. Februar: Heimabend.  
Montag, den 3. Februar: Lese- und Diskussionsabend.  
Dienstag, den 4. Februar: Zusammenkunft Rote Falken.  
Mittwoch, den 5. Februar: Vortrag Bund f. Arbeiterbild.  
Donnerstag, den 6. Februar: Theaterleseprobe.  
Freitag, den 7. Februar: Gesang und Volkstanz.  
Sonnabend, den 8. Februar: Zusammenkunft Rote Falken.  
Sonntag, den 9. Februar: Heimabend.

**Kattowitz.** Holzarbeiter. Am Sonntag, den 2. Februar, vorm. 10 Uhr, im Centralhotel Generalversammlung. Pünktliches Erscheinen aller Kollegen ist Pflicht.

**Kattowitz.** (Freie Turner.) Von Montag, den 3. Februar, ab, finden unsere Turnabende jeden Montag und Donnerstag in der Turnhalle der Leibschule (Leichtathletik) für Jugendliche und Kinder von 6—8 Uhr und Frauen und Männer von 8—10 Uhr abends statt.

**Kattowitz.** (Freidenker.) Sonntag, den 2. Februar, nachmittags 3 Uhr, findet im Centralhotel, Zimmer 15, unsere Mitgliederversammlung statt.

**Josefsdorf.** Am Sonntag, den 2. Februar, nachmittags 3 Uhr, findet im Centralhotel die Mitgliederversammlung der D. S. A. P. des Ortsvereins Josefsdorf statt. Referent zur Stelle.

**Königshütte.** (Achtung, Radfahrer!) Die Mitgliederversammlung des A. R. B. „Solidarität“ findet am Sonntag, den 2. Februar, nachmittags 5 Uhr, im Vereinszimmer des Dom Louw (Volkshaus) statt.

**Königshütte.** (Karneval in Köln.) Sonnabend, den 1. Februar, findet im Volkshaus das erste diesjährige Karnevalvergnügen im Rahmen der Überschrift statt. Da dieses Vergnügen einzig dargestellt und die Eintrittspreise den heutigen Verhältnissen angepaßt sind, so wäre den Vergnügungslustigen empfohlen, dasselbe zu besuchen. Einladungen sind noch bei den Mitgliedern der „Naturfreunde“ erhältlich.

**Vipine.** (Versammlung der D. S. A. P.) Am Dienstag, den 4. Februar 1930, nachmittags um 6½ Uhr, Versammlung der Freien Gewerkschaften, D. S. A. P. und Frauengruppe im Saale b. Machon. Wegen der wichtigen Tagesordnung ist es Pflicht eines jeden Mitgliedes, zu erscheinen. Referent: Genosse Kowall.

**Hohenlinde-Hubertushütte** D. M. B. Am Sonntag, den 2. Februar, vorm. 10 Uhr, bei Kuklinski, Generalversammlung des D. M. B.

**Siemianowiz.** (Metallarbeiterverb.) Am Sonntag, den 2. Februar, vormittags 10 Uhr, findet bei Kozdon die Generalversammlung des Deutschen Metallarbeiterverbandes statt. Der wichtigste Tagesordnung wegen ist es Pflicht jedes Kollegen, pünktlich zu erscheinen.

**Nikolai.** Die Generalversammlung der D. S. A. P. und der Arbeiterwohlfahrt findet am Sonntag, den 2. Februar, nachmittags 3 Uhr, im Lokal „Freundschaft“ statt. Referent: Genosse Kowall.

**Chropaczow.** (D. S. A. P.) Sonntag, den 2. Februar, vormittags 9.30 Uhr, Mitgliederversammlung bei Spruz, ul. Koscielna. Referent: Gen. Maiale.

**Myslowitz.** Deutsche Sozialistische Arbeitspartei und Arbeiterwohlfahrt halten ihre Sitzung am 2. Februar, um 3 Uhr nachmittags, bei Chylnski, am Ringplatz, gemeinsam ab. Referent: Genosse Maiale. Arbeiter und Arbeiterinnen, erscheint zahlreich!

**Rosdzin-Schoppinitz.** (D. S. A. P. u. Arbeiterwohlfahrt.) Sonntag, den 2. Februar, vormittags 9 Uhr, im bekannten Lokale Mitgliederversammlung. Ref. Gen. Kowall.

**Janow-Niedischhacht.** (D. S. A. P. u. Frauengruppe Arbeiterwohlfahrt.) Am Sonntag, den 2. Februar, nachmittags 3 Uhr, Generalversammlung bei Kotyka. Referentin Genossin Kowall. Anschließend Vortrag über „Volswirtschaftliche Bedeutung hoher Löhne“. Dazu laden wir die Gewerkschafter mit ihren Frauen ein. Nachher Familienabend.

**Janow.** (Freidenker.) Am Sonntag, den 2. Februar, um 10 Uhr vormittags, findet in Niedischhacht im Schlafhaus bei Kosalla, im Vereinszimmer, eine Generalversammlung der Freidenker statt. Vollzähliges Erscheinen der Mitglieder dringend erwünscht.

## UNSERE

# WEISSEN WOCHEN

WIEDER DAS GRÖSSTE EREIGNIS DES JAHRES!

MONTAG BEGINNEN WIR UND HABEN IHNEN AN AUSWAHL, QUALITÄT UND PREISWÜRDIGKEIT UNÜBERTREFFLICHES ZU BIETEN!

BESICHTIGEN SIE UNSERE AUSLAGEN!

BESICHTIGEN SIE UNSERE AUSLAGEN!

# BENNO KUTNER

SP.ZOG.R.ODP.

KATOWICE, RYNEK 12

KRÓL. HUTA, WOLNOŚCI 9

## Solange noch der Vorrat reicht

Der größte Erfolg unseres

## REKLAME-VERKAUFES

von erstklassigen »Goodyear« Welt-Schuhen

veranlaßt uns, denselben fortzusetzen

## Die enorm billigen Einheitspreise für Damen- u. Herren-Schuhe

bester Qualität sind noch immer:

21<sup>50</sup>

24<sup>50</sup>

29<sup>50</sup>

34<sup>50</sup>

Nutzen Sie diese seltene Kaufgelegenheit aus!

**Schuhhaus Fischer** vorm. »Beka«  
Katowice, ul. Pocztowa Nr. 3 - Telefon Nr. 108

## Wichtige Information!

Schuhpreise ermäßigt! Kein Reklametrik! Überzeugen Sie sich!

Damen-Lack- und helle Schuhe eleg. Ausführung  
»Goodyear Welt« Herren-Lackschuhe eleg. Ausführung  
»Goodyear Welt« Herren-Boxcalfschuhe eleg. Ausführung

ZI 22.75

ZI 39.00

ZI 34.00

ferner ein großer Posten Einzelpaare, darunter sehr  
eleg. Schuhe, unter andern folgende Größen u. Preise

Damen-Lackschuhe Nr. 35 u. 39 zu ZI 8.50  
Damen-Lackschnürschuhe Nr. 34, 35, 36 zu ZI 12.00  
Damen- braune u. helle Schuhe Nr. 35, 36, 39 zu ZI 19.50  
Herren-Boxcalfschuhe Nr. 39, 40, 43, 44, 45 zu ZI 30.00  
u. s. w.

**NATAN LICHTBLAU** KRÓLEWSKA HUTA ul. Sobieskiego 2  
(Von der ul. Wolności, um die Ecke der Weinstube von Sedlaczek)

## Für fleißige Frauen!

Das große Lehrbuch  
der Wäsche. Die beste  
Anleitung zur Herstellung  
der Wäsche, 1000 Abb.  
und 268 Schnitte.

Das Buch der Haus-  
schnellerei. Wertvoll für  
Lernende, Lehrende und  
im Schnitzen Geübte.

Das Buch der Puppen-  
Heldung erläutert die  
Selbstbeschaffung alter Ar-  
ten von Puppen. Schnitte  
sind beigelegt.

Das Stricken u. Häkeln  
von Säcken, Mägen u.  
Schals, m. groß. Schnitzen.  
Das Filzlehrbuch ausbei-  
tern, prakt. Umändern usw.  
Ausführliche Verzeichnisse enthalten.

Überall erhältlich, auch  
durch Nachr. vom Verlag  
Otto Beyer, Leipzig



## In Säuglings- Heimen

wo es natürlich ganz besonders auf  
seinlichste Sauberkeit ankommt, ver-  
wendet man mit Vorliebe die bekannte  
aromatische und glycerinhaltige „Kol-  
lontay-Seife“ mit dem Waschbrett.  
Sorgfältige Analysen bestätigen den  
hohen Fettgehalt, die edlen Rohstoffe  
und die Reinheit dieser bevorzugten  
Seife, die sich als besonders gewe-  
schonend erwiesen hat. Denn gerade  
Säuglingswäsche muß so oft gereinigt  
werden, daß sie durch gewöhnliche  
oder scharfe Waschmittel bald zer-  
stört sein würde. Kluge Hausfrauen,  
welche wissen, daß sie rein äußerlich  
ein chemisches Produkt niemals genau  
beurteilen können, vermeiden deshalb  
stets jedes unnötige Risiko und kau-  
fen keine unbekannten oder „billigen“  
Seifen, sie bleiben bei der anerkannt  
guten „Kollontay-Seife“, deren Rein-  
heit durch tägliche chemische Kon-  
trolle garantiert ist.  
Einweichen: mit „Kollontay-Bleichsoda“  
Kochen: mit „Boraxil-Seifenpulver“.



153.

Jasiusjus  
Jasiusjus

Januar Lb. Wäsche in Z. Zur Nach-  
arbeitung ist Herba-Steine verwandt.  
zu empfehlen. Zu kaufen in  
allen Apotheken, Drogerien und Pe-  
pharmazien.